

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Volkertshausen **aktuell**

**Bohlingen hat ein
aufregendes Jahr
gehabt** **S. 3**

**Zweites Kind in
der Babyklappe
gefunden** **S. 13**

**Phantombild
vom Singener
Juwelendieb** **S. 17**

**Politischer
Aschermittwoch
in Singen** **S. 25**

S. 5

11. JANUAR 2012

WOCHE 2

SI/AUFLAGE 32.171

GESAMTAUFLAGE 88.175

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Ein Stern weniger

Die Nachricht kam am Dienstagmorgen per Mail: Kirsten und Georg Flohr werden das «Flohrs» in Überlingen am Ried verkaufen und sich beruflich neu orientieren. Damit verliert die Region nicht nur einen Michelin-Stern und sensationelle 17 Punkte im Gault Millau, sondern auch ein weiteres kulinarisches Aushängeschild. Im Herbst habe er ein Kaufangebot für das Gebäude bekommen, und das hat einiges ausgelöst. 18 Jahre hat Georg Flohr seinen Stern als Einzelkämpfer in der Küche gehalten, doch mit 47 Jahren erkennt man neue Grenzen. Georg Flohr will nochmal auf die Hotelfachschule, sich in Richtung Diätküche fortbilden und zu neuen Zielen aufbrechen, bevor die Erschöpfung ihren Tribut fordert. »Solange ich koche, bleibe ich kreativ«, sagt er. Das Gasthaus wird zu Wohnungen. Schade.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Mehr Mut für Senioren

Sich auf dem nächtlichen Nachhauseweg von einer Veranstaltung sicher fühlen, schon durch die Körperhaltung signalisieren: »Ich lasse mich nicht anpöbeln und schon gar nicht übers Ohr hauen«, die Tricks von Betrügern durchschauen. Das sind Themen, um die es im Workshop »Senioren haben Mut« geht, der von der Singener Kriminalprävention mit Marcel Da Rin angeboten wird. An zwei Tagen, Mittwoch, 22., und Mittwoch, 29. Februar, jeweils von 14.30 bis 18 Uhr, lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer wie sie sich selbstbewusst im öffentlichen Raum bewegen können und so nicht gleich als das berühmte »gefundene Fressen« für Kriminelle angesehen werden. Veranstaltungsort ist der Sitzungssaal Hohgarten im 1. Stock im Singener Rathaus. Die beiden Trainer Claudia Brier und Marcel Da Rin haben ein abwechslungsreiches Workshop-Programm zusammengestellt. Anmeldungen: 07731/85-544 oder skp.stadt@singen.de.

Verjüngungskur bei Poppele-Narrenspiegel

Narren stellten Singener Fastnachtsprogramm vor



Zunftmeister Stephan Glunk, Narrenspiegel-Regisseur Ekkehard Halm und Holger Marxer präsentierten das Poppele-Programm zur Fastnacht in diesem Jahr vor einem wieder entdeckten »Poppele auf dem Fass«, der seinen Weg von Mühlhausen über Hilzingen in die Zunftstube fand.

den »Bänklefurzern« kommt die Jugend in diesem Jahr ordentlich zum Zuge, ein Kindertanz wird aufgeführt. Davon erhofft sich die Poppele-Führungsriege auch eine Verjüngung des Publikums. Welch gewaltige Anstrengung im Poppele-Narrenspiegel liegt, macht eine Zahl ganz besonders deutlich: insgesamt 220 Menschen sind auf und hinter der Bühne eingebunden. Der Vorverkauf für den Poppele-Narrenspiegel beginnt am 12. Januar bei den Verkaufsstellen in der Stadthalle

und der Tourist-Information in der ehemaligen Marktpassage. Ab Freitag, 13. Januar, sind die Karten dann auch online unter www.stadthalle-singen.de zu haben. Der Vorverkauf für den Seniorennachmittag beginnt ab 19. Januar. Die weitere Fastnacht in Singen wird bis auf eine Ausnahme wieder wie im Vorjahr ablaufen. Denn für den großen Singener Fastnachtsball am Fastnacht-Samstag konntet erstmals die Top-Band »Wilde Engel« engagiert werden, die die Tanzfläche or-

dentlich zum Kochen bringt. Für den Zunftball setzen die Poppele auch weiterhin auf die »Tom Alex Band«, die dafür einfach unschlagbar ist. Am Schmotzigen Donnerstag wird es nach der vielversprechenden Premiere vom letzten Jahr wieder ein gutes Programm ab 19 Uhr bis Mitternacht geben. Damit soll die Innenstadt attraktiv für die Fastnächter bleiben. Erstmals gibt es dort ab 12.15 Uhr bis zur Machtübernahme im Rathaus eine Präsentation aller 14 Narrenzünfte aus der Kernstadt.

Zeitdruck für die Feuerwehr

Zuschuss fordert baldigen Baubeginn / Haushalt beschlossen

Steißlingen (le). Nach der bereits Ende des vergangenen Jahres erfolgten Vorberatung beschloss der Steißlinger Gemeinderat in seiner Sitzung am Montagabend einstimmig einen kerngesunden Haushalt für das Jahr 2012. Der Haushalt hat ein Gesamtvolumen von über 15 Millionen Euro und beinhaltet eine Zuführung zum Vermögenshaushalt von rund 1.149.400 Euro. Die Rücklagen haben sich damit auf über 8 Millionen Euro erhöht. In seinen einführenden Worten erklärte Bürgermeister Artur Ostermaier, dass sich seiner Kenntnis nach die Steißlinger Firmen und Betriebe von den vergangenen schwierigen Jahren ordentlich erholt hätten. Allerdings warnte er dabei auch vor zu viel Optimismus. Der vorgelegte Haushalt, ohne Erhöhung von Steuern und Gebühren, sei die Folge einer über Jahre hinweg praktizierten, sorgfältig geplanten Haushaltsführung und sparsamer Wirtschaftung. Dabei wolle die Gemeinde das Geld nicht horten, sondern Aufgaben für die Gemeinde und ihre Bürger erfüllen. Dazu gehörten unter anderem die Schule, das Feuerwehrgerätehaus und die Kindergärten. In diesem Zu-

sammenhang lobte der Bürgermeister ausdrücklich die hervorragende Arbeit aller Bediensteten der Gemeinde. Danach hatte Bürgermeister Artur Ostermaier eine weitere gute Nachricht parat. Am letzten Tag des vergangenen Jahres sei die Entscheidung des Regierungspräsidiums über die Zusage eines Zuschusses zum Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Höhe von 320.000 Euro eingegangen. Diese eigentlich sehr erfreuliche Nachricht hat allerdings einen kleinen Haken. Sie beinhaltet die Bedingung, dass mit dem Bau bis Oktober

diesen Jahres begonnen werden muss. Da bei der Größe des zur Verfügung stehenden Areals nicht allein der Bau eines Feuerwehrgerätehauses im Fokus stehen darf, sondern auch städteplanerische Gesichtspunkte in Erwägung gezogen werden sollten, kommen auf den Gemeinderat anstrengende Zeiten zu. Außerdem muss zeitnah die Frage geklärt werden, ob man sich mit einem Direktauftrag an ein Architekturbüro wendet oder ob man mehrere Architekturbüros mit der Erstellung von Entwürfen beauftragt. Auch die Durchführung eines Architektenwettbewerbs wäre eine Möglichkeit. Zur Bewältigung der vielfältigen Aufgaben hat sich der Gemeinderat folgenden zeitlichen Rahmen gesetzt: Samstag, 14. Januar, Klausurtagung im Gemeinderat, Montag, 16. Januar, Vorberatung des Raumprogramms im Ausschuss mit dem Feuerwehrausschuss, Montag, 30. Januar, Beratung im Gemeinderat über die Planungsvergabe, es folgen viele weitere wichtige Besprechungen, Beratungen und Informationen sowie schließlich am Sonntag, 30. September 2012, der geplante Spatenstich.



Die Tage des alten Steißlinger Feuerwehrdepots sind endgültig gezählt.
swb-Bild: le/Archiv

Better than Chocolate

Das JugendKulturCentrum »Blau-es Haus« in Singen beginnt das Konzertjahr am Freitag, 13. Januar, mit »Far From Grace« und „Better Than Chocolate“ (Einlass: 20 Uhr).

Die Gruppe »Far From Grace« liefert ein amtliches Alternative Rock Brett mit hörbarem Indi Touch. »Better Than Chocolate« ergänzen ihre Indi-Musik zusätzlich mit Ska-, Rock- und Punkschlägen. Mehr Informationen unter 07731 85-551.

Weißer Woche

**Einzelteile
stark reduziert !**
ab heute
bis 31. Januar 2012

**Messer- und
Scherenschleifer**
17. bis 19. Januar 2012

oexle

SINGEN, Ekkehardstraße 8
Tel. 0 77 31 / 6 70 37

E-Mail: oexle@oexle.com

Margot traf
am besten

Singen (swb). Wie es bei den Widerholdschützen in der Singener Südstadt schon Tradition ist, werden die Teilnehmer der Vereinsmeisterschaft beim Adventskaffee geehrt. Margot Mechnig, aktive Sportlerin bei den Widerholdschützen, konnte sich den Titel bei den diesjährigen Vereinsmeisterschaften sichern. Sie ist 78 Jahre alt und trainiert noch fast täglich mit dem Luftgewehr. Erster Ritter wurde der Jugendleiter Mike Wörner. Seine Frau Ingrid Wörner wurde zweite Ritterin. Der Jugendschützenkönig heißt Patrick Jait. Erster Ritter wurde René Getzke, zweiter Ritter wurde sein Bruder Kai Getzke.

Am Steuer mit
2,04 Promille

Singen (swb). Eine Streife des Reviere kontrollierte am Sonntagabend am Posterhalterswäldle einen 52-jährigen Mercedes-Fahrer. Der Mann stand unter erheblicher Alkoholeinwirkung. Beim Atemalkoholtest blies er 2,04 Promille. Den Führerschein des Beschuldigten beschlagnahmten die Beamten. Außerdem wird er wegen Trunkenheit im Straßenverkehr angezeigt.

MIT BONVITA ZUR WUNSCHFIGUR
Januar Aktion - Jetzt Preisvorteil sichern!



Individuelle Ernährungsberatung
im Raum Singen/Radolfzell
Ulrike Kischmeroff
Tel. 0 75 31 / 5 08 50
www.bonvita.eu

Karosserie & Lack
Teitzner
Teiflingen - 07738 5090



Wir legen Wert auf's Äußere.

Neueröffnung Kreuzenstube

Kreuzensteinstr. 22 in Singen
Öffnungszeiten: täglich ab 10 Uhr – 24 Uhr
Samstag: 9 Uhr – 3 Uhr
Sonn-Feiertage: 9 Uhr – 24 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Schweinekotelett, mager – durchwachsen	100 g 0,64	Schweinekopfsülze, im Ring	100 g 0,90
Putenschnitzel, o. Haut u. Sehne, geschnitten	100 g 1,00	Schwartenmagen, weiß – rot	100 g 0,78
Putenrollbraten, gefüllt		Prälzer Leberwurst, im Ring, mit Majoran	100 g 0,80
Schweinehals, saftig, auch als Kassler Hals	100 g 0,84	Bierwurst, deftig, auch in Kugel	100 g 0,92
Rinderbraten, von der Schulter, Sauerbraten	100 g 1,18	Fleischkäse, gebacken, auch in Vesperscheiben	100 g 0,78
Kalbsgulasch, saftig	100 g 1,35		
Wurst der Woche: Lyoner - Paprikalyoner und verschiedene Sorten		100 g	0,98
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Felchenfilet / Lachsforellenfilet / Forellenfilet	100 g 1,88	Käseaufschnitt	200 g 1,95
SALATTHEKE		Schweizer Wurstsalat 100 g 0,90	
www.metzgerei-hertrich.de			
Schlachtplatte frische Blut- und Leberwurst		Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €	
 HERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen			

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 44 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrecht-
lich geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im 

über 100 Jahre
DENZEL'S
Schwarzwaldstr. 22
Tel. 07731/62433
Qualität aus der Region
Metzgerei & Partyservice
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung

Allseits beliebt: Putenmedaillons zart und mager in Currymarinade 100 g € 0,99	Zart und mager: Schweinerücken auch paniert 100 g € 0,99	Da freut sich der Mann: Rinderrouladen gerne auch gefüllt 100 g € 1,39
Aktion Aktion Geschnetzeltes vom Schwein auch als Budapester Pfanne 100 g € 0,99	Zum Nagen: Schälrippe fleischig und mager 100 g € 0,49	Natürlich hausgemacht: Käseknacker mit viel Emmentaler Käse 100 g € 0,99
Aus unserem milden Tannenrauch: Knoblauchsalam im Ring, zur Brotzeit 100 g € 1,49	Zu frischem Brot: Bierwurst natürlich hausgemacht 100 g € 1,09	Nach altem Familienrezept: Fleischwurst im Ring 100 g € 0,89
Natürlich hausgemacht: Wurstsalat 100 g € 0,88	Die Klassiker: Lyoneraufschnitt herzhaft frisch 100 g € 1,09	Das beste zum Schluss: Kalbfleisch-leberwurst im Gold- oder Naturdarm 100 g € 1,15

www.mauch-garten.de
Mauch
Pflanzen Gartenmöbel Accessoires
grün erleben
Beachten Sie unsere Beilage in dieser Wochenblatt-Ausgabe.

Servicekalender

NOTRUF

Die Babyklappe Singen
ist in der Schaffhauser Str. 60,
direkt rechts neben dem
Krankenhaus an der
DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Giftnotruf: 0761/19240
Feuerwehr: 112
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111
08 00/11 10 222
thüga Energie: 0800/7750007*
(*kostenfrei)
Tierschutzverein: 07731/65514
Tierrettung: 07732/941164
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Familien- und Dorfhilfe
Einsatzleitung 07734/934355
Kabel-BW: 0800/8888112
Engen
Polizeiposten: 07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener
Stadtwerke: 07733/94 80 40
24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u.
Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser •
Schlüsselnottdienst • Rohrverstopfung • Glas-
bruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)
07731/83080 gew.
Aach
Wassermeister Marcel Haas: 07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungs-
stelle Tuttlingen: 07461/7090
thüga Energie: 0800/7750007*
(*kostenfrei)
Gemeinschaftsantenne,
Störungsstelle: 07731/820284
Steißlingen
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Wassermeister: 245
Stromversorgung
Gemeindewerke
in Notfällen: 07738/929345
APOTHEKEN-NOTDIENSTE
Do., 12.01.: Aachtal-Apotheke,
Bärenloh 3, Volkertshausen
Fr., 13.01.: Apotheke Böhlingen,
Bodenseestr. 6 b, Radolfzell
(Böhlingen) und
Stadt-Apotheke, Marktstr. 7,
Tengen
Sa., 14.01.: Apotheke im real
Singen, Georg-Fischer-Str. 15
So., 15.01.: Scheffel-Apotheke,
Alemannenstr. 5, Radolfzell
Mo., 16.01.: Ring-Apotheke,
Ekkehardstr. 59 c, Singen
Di., 17.01.: City-Apotheke,
Breite Str. 8, Engen und
Rosenegg-Apotheke, Haupt-
str. 5, Rielasingen-Worblingen
Mi., 18.01.: Neue Stadtapotheke,
Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell
Tierärztlicher Notdienst
14./15.01.2012:
Dr. Boos,
Schaffhauser Str. 165 c, Singen,
Tel. 0 77 31 / 6 22 00

EIN GESUNDES 2012
LIEGT IN IHREN HÄNDEN!



Muskeltraining ist zukunftsweisend

100,- Euro
Startguthaben



gültig bei Abschluss einer
Mitgliedschaft bis 15.02.2012

Vereinbaren Sie vorab Ihren persönlichen,
unverbindlichen Beratungstermin
inkl. Körperanalyse.

Tel. 07731-9 31 60



INJOY Singen • Georg-Fischer-Str. 27 • 78224 Singen
Telefon 0 77 31 - 9 31 60 • www.injoy-singen.de



Gastgeber fast auf dem Treppchen

Singen-Überlingen (swb). Beim 18. Aktiven-Fußballhallenturnier des TSV Überlingen/Ried am Freitag in der Münchriedsporthalle in Singen siegte der 1. FC Rielasingen-Arlen. Im spannenden Endspiel konnten sie sich mit 2:1 gegen die Mannschaft von HSK Croatia Singen erfolgreich durchsetzen. Das kleine Finale entschied der SC Gottmadingen-Bietingen mit 4:2 gegen den Turnierausrichter, den TSV Überlingen am Ried. Im Halbfinale besiegte Croatia Singen den TSV Überlingen am Ried mit 1:0 und der FC Rielasingen-Arlen gewann gegen den SC Gottmadingen-Bietingen mit 4:1.

B-Jugend misst sich im VR-Cup

Singen (swb). Am Sonntag, dem 15. Januar findet in der Münchried-Sporthalle in Singen der 2. Volksbank-Hegau-Cup statt. 18 B-Juniorenteams spielen um den Wanderpokal, der im Jahre 2011 von der Volksbank Hegau gestiftet wurde. Als Teilnehmer sind der FC Singen 04 I + II, SC Pfullendorf, SGM Ummendorf, VfB Hohenems, Concordia Basel, TSG Balingen, FC Schaffhausen, SG Allensbach, Austria Lustenau, Offenburger FV, TSV Neu-Ulm, Grashopper-Club Zürich, SV Zimmern, SV Vaihingen, FC 08 Villingen, SG FC Konstanz und SG Siemens Karlsruhe im Teilnehmerfeld. Turnierbeginn ist um 9 Uhr. Das Finale wird gegen 18 Uhr angepfeiffen. Die B-Junioren des FC Singen 04 freuen sich über zahlreichen Besuch.

100 Jahre »Frau und Mutter«

Singen (swb). Am kommenden Freitag, 13. Januar, feiert die Zeitschrift »Lebensspuren - Frau und Mutter« ihr 100-jähriges Bestehen im Wichersaal der Luthergemeinde. Diese Veranstaltung ist der Start einer ganzen Reihe von Veranstaltungen in ganz Deutschland. Regine Kuntz-Veit, die Chefredakteurin der Monats-Zeitschrift hat Singen als Startpunkt ausgewählt, da sie eine ganz besondere Beziehung zur Stadt hat. Von 1976 bis 1980 war sie als Theologin und Religionspädagogin in der Luther-Gemeinde tätig. Zusätzlich wird Regine Kuntz-Veit am Sonntag, 15. Januar, im Gottesdienst die Predigt halten.

Verletzt nach Guggenfest

Singen (swb). Am Sonntagmorgen, gegen 1.50 Uhr, kam es vor der Scheffelhalle im Rahmen eines Guggenmusikfestes zwischen zwei jungen Männern im Alter von 24 und 27 Jahren zu einem handfesten Streit. Dabei versetzte der ältere seinem Kontrahenten einen Faustschlag ins Gesicht. Dieser stürzte und zog sich eine Kopfplatzwunde zu. Als ein Zeuge dem Opfer zu Hilfe kam, griff ein bislang noch Unbekannter an und verletzte diesen im Gesicht. Die Beteiligten der ersten Auseinandersetzung standen unter starker Alkoholeinwirkung.



Kreisarchivar Wolfgang Kramer beleuchtete die bauerliche Geschichte Bohlingens auf sehr unterhaltsame Weise. swb-Bild: of

Viel Lob fürs Ehrenamt Bohlingen erlebte bewegendes Jahr

Bohlingen (of). Fast bis auf den letzten Platz besetzt war der Saal des Gemeindehauses Bohlingen zum diesjährigen Neujahrsempfang. Ortsvorsteher Stefan Dunaiski konnte dabei in seinem Jahresrückblick viel ehrenamtliches Engagement für den Ortsteil loben, so zum Beispiel die Pflege von Feldkreuzen oder die Sanierung des alten Bohlinger Wasserreservoirs durch Otto Dörfer, Matthias Wier und Andreas Hammer. Schade sei, dass die Nahversorgung sich durch die Schließung des Schlecker-Markts wie des kleinen Bauernmarkts verschlechtere, aber es solle nun bald einen kleinen Bauernmarkt am Freitagnachmittag geben. Endlich, im Oktober, sei nun auch das schnelle Internet für den Ortsteil Wirklichkeit geworden, Monate nach der Ankündigung. Auch im Ausblick konnte Dunaiski schon einiges ankündigen. So wird die Gemeinde Rielasingen zusätzliche Wanderwege zur Plattform auf dem Galgenberg anbieten. Die Eröffnung soll im Mai mit einem großen Fest des Sportvereins gefeiert werden. Eine wichtige Entscheidung der Stadt Singen sei die geplante Vergabe des

neuen Baugebiets Hinter Hof 3 an einen privaten Investor. Das Baugebiet sei zum Erhalt der Infrastruktur sehr wichtig. Stefan Dunaiski betonte, dass die Entscheidung zur Abschaffung der unechten Teilortswahl im Gemeinderat gegen die Haltung aller Ortschaftsräte gefällt worden sei. »Der Bohlinger Ortschaftsrat muss nun mehr darauf achten, dass die Interessen des Orts gewahrt werden.« Bürgermeister Bernd Häusler ging in seinem Grußwort auf die Situation in der Schule ein. Die Hauptschule werde zwar nicht geschlossen, aber sie werde in absehbarer Zeit keine Schüler und keine Lehrer mehr haben. Der Grundschulstandort sei aber gesichert. Die energetische Sanierung von Schule und Halle habe man aus finanziellen Gründen verschieben müssen. Kreisarchivar Wolfgang Kramer beleuchtete in einem sehr unterhaltsamen Vortrag die bauerliche Geschichte Bohlingens, die sehr ähnlich zu vielen anderen Dörfern im Hegau gewesen sei. Durch die Sichelhenke sei Bohlingen aber zum Hüter bauerlicher Traditionen in der Region geworden.

Mit guten Vorsätzen SPD Singen ehrt Jubilare

Singen (of). »Vor einem Jahr hatten wir zum Neujahrsempfang den Vorsatz, dass die Schwarz-Gelbe Landesregierung abgelöst werden müsse und auch die Energiewende umgesetzt werden soll«, erinnerte sich die SPD-Ortsvereinsvorsitzende Carmen Haberland bei ihrer Begrüßung zum diesjährigen SPD-Neujahrsempfang in der »Färb« gerne und mahnte, daran, dass auch die guten Vorsätze für 2012 nicht nur gefasst, sondern auch verwirklicht werden sollen. Einen guten Vorsatz sprach dabei Landtagsabgeordneter Hans-Peter Storz in seinem Festvortrag aus, der über »Die Demokratie von morgen«

sprach und die stärkere Einbindung der Bürger zu aktuellen politischen Fragen. Die Ehrung von Jubilaren bekam durch den vom Zitherverein umrahmten Empfang einen besonders würdigen Rahmen. Für 25 Jahre wurden Charlotte Feldmeier und Monika Leible-Karcher, für 40 Jahre Erwin Bick, Friedemann Brockhaus, Heidi Lorenz-Schäufele und Rolf Wagner geehrt und ganze 50 Jahre bei der SPD ist Otto Schalk dabei. Jeder der Jubilare bekam dabei seine eigene kleine Laudatio, ob Ex-Gemeinderat oder einfacher Fan der Sozialdemokraten.



Landtagsabgeordneter Hans Peter Storz, Rolf Wagner, Friedemann Brockhaus, Erwin Bick, Monika Leible-Karcher, Heidi Lorenz-Schäufele, Charlotte Feldmeier, Otto Schalk und Ortsvereinsvorsitzende Carmen Haberland beim Gruppenbild der Jubilare im SPD-Ortsverein. swb-Bild: of

Bahnengolfer holen ersten Cup

Singen/Mannheim (swb). Gleich zu Beginn des neuen Jahres fand in der Minigolfhalle in Mannheim die 12. Auflage des beliebten Seniorenturniers statt. Unter den insgesamt 80 Teilnehmern aus dem ganzen Bundesgebiet waren auch 5 Spielerinnen und Spieler des 1. Bahnen-Golf-Clubs Singen am Start. Dass sich die Singener bereits jetzt in einer glänzenden Form befinden, zeigt ein Blick auf die Rangliste. So erreichten sowohl Barbara Schmid (Rang 3 – Seniorinnen 1), sowie Rüdiger Möck (Rang 6 – Senioren 1) und Jürgen Seubert (Rang 9 – Senioren 1) in ihren Kategorien Top 10 Platzierungen. Mit Christine Feucht (Rang 9 – Seniorinnen 1) und Uli Hengstler (Rang 21 – Senioren 1) belegten weitere Singener Teilnehmer gute Mittelfeldplatzierungen. Das Highlight an diesem Turnier bot aber die Seniorenmannschaft (Rüdiger Möck, Jürgen Seubert, Barbara Schmid, Uli Hengstler), die nach einem überaus spannenden Wettkampf die heimstarken Mannschaften von Gastgeber MGC Mannheim hinter sich lassen konnte. Nach verhaltenem Start trumpfte der Deutsche Meister 2011 gegen Ende immer stärker auf und konnte mit der besten Mannschaftsrunde von nur 63 Schlägen das bis dahin führende Team MGC Mannheim 2 noch einholen. Mit insgesamt 280 Schlägen beendeten beide Mannschaften das Turnier, so dass ein Stechen über den Sieger entscheiden musste. Hier behielten die Singener die Oberhand und sorgten somit für einen glänzenden Einstand im Jahr 2012.

Gewaltig Energie gespart Klare Perspektive in Volkertshausen

Volkertshausen (of). Etwas in Geduld üben mussten sich die Volkertshauser dieses Jahr beim Neujahrsempfang. Denn Festredner Minister Peter Friedrich kam fast eine halbe Stunde zu spät, weil der Engener Bürgermeister Johannes Moser bei seinem Neujahrsempfang die Redezeit massiv überschritt. Und Friedrich konnte nicht wie Bundesfinanzminister Schäuble kürzlich in Singen einfach sagen »Der Euro ist sicher«, sondern machte deutlich, dass Europa an seiner Finanzkrise noch eine ganze Weile arbeiten muss, was aber auch neue Chancen bietet. Volkertshausens Bürgermeister Alfred Mutter sah den Euro als einen der Gründe, weshalb sich die Konjunktur nach der Finanzkrise von 2008 so schnell erholt habe. Und das versetze Volkertshausen in die einmalige Lage, im Laufe des Jahres 2012 schuldenfrei zu werden. Und damit kann die Gemeinde nun Geld auf die hohe Kante legen, für den Neubau der Wiesengrundhalle. In ein paar Jahren. Und das klang schon fast so gut wie die Musik des Volkertshauser Saxophonquartetts, das schon nach dem zweiten Stück Zugabenapplaus bekam. Vor den rund 100 Gästen des Neujahrsempfangs konnte Alfred Mutter eine starke Bilanz des abgelaufenen Jahres ziehen: Mit der energetischen Sanierung der Schule und Sporthalle, vom Konjunkturpaket



► CAPITAL N

Die »Nopkings« sind eine Band, die man noch wirklich entdecken kann. Dabei haben die Musiker rund um die Wiener Sängerin Natascha Flammisch bereits den Publikumspreis des Tuttlinger Honberg-Festivals gewonnen. Das Soul-Septett will am Samstag, 14. Januar, 21 Uhr, das »Le Ricard« zur Soul-Höhle der Region machen und lädt herzlich zum entdecken ein. Mehr unter www.nopkings.de.



► ROT-WEISS-SIEG

Nach dem dritten Platz bei den Singener Stadtmeisterschaften am 29. Dezember in der Münchriedhalle hat der neue FC Rot-Weiss Singen das darauf folgende Halblenturnier des SV Riedheim am 7. Januar in Hilzingen gewonnen. Ein 2:1-Finalsieg gegen den FC Thayngen, der in der 3. Schweizerischen Liga spielt, war der bisher größte Erfolg des jungen Teams.



Alfred Mutter blickte beim Neujahrsempfang in der Volkertshauser Alten Kirche in eine schuldenfreie Zukunft. swb-Bild: of

und Ausgleichsstock fast komplett gefördert, kann gewaltig Energie gespart werden. Auch durch die erfolgte Umstellung der Straßenlampen im ganzen Ort verbrauche man jetzt nur 40 Prozent des bisherigen Strombedarfs. Und auf dem sanierten Dach des Feuerwehrgerätehauses und des Bauhofs wird nun Sonnenstrom gewonnen der 60,6 Tonnen CO₂ pro Jahr einsparen hilft. Seit 7. Dezember sei nun auch die interessanteste Baustelle des Orts bei den Brücken über Aach und Aachkanal am »Esen« fertig, die dank der Mithilfe des zum Empfang anwesenden MdL Wolfgang Reuther, auch zu großen Teilen vom Land bezuschusst wurde und ein vorzeitiger Baubeginn möglich war. Hier soll im Frühjahr nach dem Aufbringen des Feinbelags noch Einweihung gefeiert werden, kündigte Mutter an.

VEREINSNACHRICHTEN

ANSELFINGEN

MUSIKVEREIN

Die Jahreshauptversammlung des Musikvereins findet am Fr., 20.1., um 20 Uhr im Schützenhaus Anselfingen statt.

ENGEN

DRK

Einen Kurs Lebensrettende Sofortmaßnahmen führt das DRK Engen am Sa., 14.1., 14 Uhr, für Führerscheinbewerber der Klassen A, A1, B, BE, L, S, M und T im Rot-Kreuz-Heim Engen, Ludwig-Finckh-Str. 2 durch. Anmeldung im Rot-Kreuz-Heim, Tel. 07733/5222.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Wanderung rund um den Schoren führt der Schwarzwaldverein Engen/Hegau am So., 22.1., durch. Treffpunkt: 14 Uhr am Bahnhof Engen.

Seine Jahreshauptversammlung hält der Schwarzwaldverein am 25.1. um 19 Uhr im »Gasthaus Bären« in Welschingen ab.

STADTMUSIK

Ihre Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen hält die Stadtmusik am Fr., 13.1., um 20 Uhr in ihrem Probelokal ab.

GOTTMADINGEN

SCHWARZWALDVEREIN

Der Singkreis beginnt am 18.1. um 14.30 Uhr in der Cafeteria der AWO. Die Mittwochswanderer starten am 11.1. um 13.30 Uhr am Bahnhof in Gottmadingen.

SKI-CLUB

Zu einem Informationsabend sind die Teilnehmer der Dolomitenfreizeiten 2012 am Fr., 13.1., um 19.30 Uhr

in das Hotel Sonne, Gottmadingen, eingeladen.

TUS

Späterer Beginn des Übungsbetriebes KISS und Vorschulturnen Donnerstag ist in der 3. Januarwoche 2012.

HILZINGEN

BAUFÖRDERVEREIN

ST. PETER UND PAUL

Zur Jahreshauptversammlung am 25.1.2012 um 20 Uhr lädt der Bauförderverein in das Pfarrer-Geißler-Haus, Hilzingen, ein. Neben den üblichen Regularien ist die Neuwahl eines Kassenprüfers.

NEUHAUSEN

THEATERGRUPPE

Das Theaterstück »Ausser Kontrolle« wird von der Theatergruppe Neuhausen am Sa., 14.1., 14 Uhr, als Kinder- und Seniorenvorstellung und um 19.30 Uhr sowie am So., 15.1., um 19 Uhr im Bürgerhaus Neuhausen aufgeführt.

NORDHALDEN

SKI-CLUB

Eine gemeinsame Tagesausfahrt nach Flums/CH veranstalten der Ski-Club Nordhalden und Ski-Club Blumberg am 28.1.; Abfahrtszeiten sind unter www.scnordhalden.de ersichtlich. Abfahrt in Blumberg ist 5.40 Uhr. Anmeldung bis 26.1. bei Michael Gräble ab 17 Uhr unter 07736/922514 bzw. Sport 2000 Weber in Blumberg.

Eine Skifreizeit für Kinder, Jugendliche und Familien findet am 4. und 5.2. in Wildhaus statt. 10- bis 16-Jährige können ohne Begleitung, Kinder unter zehn Jahren mit einer erziehungsberechtigten Begleitper-

son teilnehmen. Unterbringung in einem Berggasthaus in Mehrbettzimmern. Infos/Anmeldung bei Claudia Stach, Tel. 0173/3067073 oder claudia.stach@scnordhalden.de.

RANDEGG

MUSIKVEREIN

Zur Mitgliederversammlung lädt der Musikverein am Fr., 20.1., um 20 Uhr alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, Freunde und Gönner in den Bürgersaal der Grenzlandhalle ein. Auf der Tagesordnung stehen u.a. Neuwahlen.

NARRENVEREIN

FIDELIA UNKENBRENNER

Zur Mitgliederversammlung trifft sich der Verein am Fr., 13.1., um 20 Uhr im Bürgersaal.

RIELASINGEN

ANGELSPORTVEREIN

Seine Jahreshauptversammlung hält der Angelsportverein Forelle am Sa., 14.1., um 19.30 Uhr im Clubheim des SV Worblingen ab.

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 15.1., ab 9.30 Uhr im »Magrest«, Haselbusch 14. Gäste willkommen.

DEUTSCHER

AMATEUR-RADIO-CLUB

Treffen des DARC (Deutscher Amateur-Radio-Club), Ortsverband Singen, finden freitags ab 19 Uhr und sonntags ab 10.30 Uhr im Clubheim, Inselwiese 3 in Singen statt. Gäste willkommen. Infos: www.afucs.de.

FREUNDESKREIS POMEZIA

Zum nächsten Stammtisch trifft sich

der Freundeskreis Pomezia am Do., 12.1., um 18 Uhr im Vereinsheim Hammer. Es wird u. a. der endgültige Termin für den diesjährigen Besuch in Pomezia festgelegt. Interessenten werden gebeten, an diesem Treffen teilzunehmen.

GARTENFREUNDE

Ihr Winterfest feiern die Gartenfreunde am 14.1. ab 19 Uhr im Kardinal-Bea-Haus in Singen. Für das leibliche Wohl, Tanz und Unterhaltung ist gesorgt, außerdem gibt es eine Tombola.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächster Clubabend ist am Do., 12.1., um 20 Uhr im Restaurant »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1, Untergeschoss. Thema: »Rom - von der Antike in die Moderne«, Fotochau von Stefanie Lorenz. Gäste willkommen.

POPPELE-ZUNFT

Mit der Dekoration der Scheffelhalle beginnt die Poppele-Zunft am Do., 12.1., um 19 Uhr. Treffpunkt ist an der Zunftschiür zum Verladen der Dekoration.

Die gesamte aktive Zunft ist zur Mithilfe aufgerufen.

SCHNUPFVEREIN

Zur Fahrt nach Thüringen (Eisenach, Weimar, Erfurt, Gotha, Drei Gleichen), fünf Tage im Mai, sind noch Plätze frei. Gäste sind willkommen; Anmeldung ist bis 18.1. möglich. Infos unter 07731/51441 oder 01577/1470263 oder im Internet www.schnupfer-singen.de.

Zur ersten Monatsversammlung in diesem Jahr trifft sich der Schnupfverein am Do., 12.1., 19 Uhr, in der Singener Weinstube. Gäste willkommen.

SENIORENCLUB FIDELIO

Die Dreikönigsveranstaltung des Seniorencclubs Fidelio findet am Do., 12.1., ab 14 Uhr im FC-Clubheim statt.

TENGEN

SCHWARZWALDVEREIN

Zur Dreikönigswanderung mit Einkehr trifft sich der Schwarzwaldverein Tengen am Fr., 6.1., um 13 Uhr an der Randenhalle. Führung: Vorstandschaft.

Eine Winterwanderung unter Führung der Vorstandschaft unternimmt der Schwarzwaldverein am So., 15.1.; Treffpunkt: 13 Uhr an der Randenhalle.

WELSCHINGEN

TG

Folgende Gesundheits-/Fitnesskurse werden angeboten: »Den Rücken stärken«, Beginn: Mi., 18.1., 16 Uhr mit schonender Hockergymnastik, 17 und 18 Uhr effektives Programm alle Altersgruppen, Gymraum Kiga Welschingen, Leitung: Hanne Böttcher; 19.30 Uhr Kurs im Bürgerhaus Anselfingen, Leitung: Hanne Böttcher. »Qi Gong«, Vereinigung von Bewegungs-, Atem-, Meditationstechniken, ab Do., 12.1., 18 Uhr Gymraum Kiga Welschingen, Anmeldung erforderlich, begrenzte Teilnehmerzahl, Leitung: Martha Matuttis Nutz. »Dance-Fitness«, klassische Aerobicsschritte mit Jazz, Modern und Latin verbunden, ab Do., 12.1., 19 Uhr, Hohenhewenhalle, Leitung: Karin Disch. Infos/Anmeldung zu allen Kursen unter Tel. 07733/8434 oder 504717.

KURZ & BÜNDIG

Die Gruppe »Gottmadinger Bürger Aktiv« lädt alle interessierten Bürger zu einem Treffen am Do., 19.1., um 19 Uhr ins Clubheim in Bietingen ein, um mit den Bietingern für ihre besonderen Anliegen eine Lösung zu finden.

Die Stadtbibliothek und die vhs veranstalten einen Vortrag von Julia Onken am 25.1. in der Stadtbibliothek Engen, Engelbrechtstr. 38 a, Engen, Tel. 07733/996603.

Treffen für Alleinerziehende ist am 12.1. von 16-18 Uhr im Kindergarten Täschen. »Wie kann das fehlende männliche Vorbild kompensiert werden« mit der psychologischen Beratungsstelle Konstanz. Die Kinder dürfen gerne mitgebracht werden, eine Kinderbetreuung steht zur Verfügung. Info: Marion Haas, Hauptamt, Tel. 07731/908141 oder E-Mail hauptamt@gottmadingen.de.

BUND-Jugendgruppe: Vogelfutter machen für alle Jugendlichen im Alter von 10-15 J., am Fr., 13.1., v. 14.30-16 Uhr, Treffpunkt beim BUND NSZ Westl. Hegau, Erwin-Dietrich-Str. 3, Gottmadingen.

AWO Gottmadingen führt von Januar bis Mai für Personen mit PC-Kenntnissen Einführungskurse zur digitalen Bildbearbeitung durch. Start: Do., 12.1., 14-16 Uhr oder 16-18 Uhr und umfasst Doppelstunden. Anmeldung: AWO-Computeria, Hauptstr. 62 oder unter 07731/949800.

Die Energieberatung Konstanz bie-

tet in Gottmadingen eine kostenlose Sprechstunde am Do., 12.1., um 16 Uhr im Rathaus Gottmadingen, Zi.-Nr. 206, an. Vorherige Anmeldung unter Tel. 07732/9391234 oder per E-Mail unter info@energieagentur-konstanz.de ist erforderlich.

Die Kath. Frauengemeinschaft Hilzingen lädt zu einem Vortragsabend m. Karl-Ludwig Oehler am 13.1. in den Kirchenkeller, Hilzingen, ein. Thema: »Erfolg durch Persönlichkeit«. Platzreservierung bei Rita Fechtig, Tel. 07731/63333 oder Monika Ptak, Tel. 07731/67410. Beginn: 19 Uhr.

Angebote des Bildungszentrums Singen: »Wintermalkurs« ab Do., 12.1.12, 3 Nachmittage jeweils 17.30-19.30 Uhr. Weitere Infos u. Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Singen, Tel. 07731/982590.

Der Jahrgang 37/38 Büngesser-Joos trifft sich am 13.1. um 19 Uhr im Gasthaus Schinderegg in Rielasingen.

Maggi-Rentner Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 12.1.2012 um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen zum gemütlichen Beisammen sein. Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde verwöhnt mit frischem Kaffee und selbstgebackenem Kuchen v. 14.30-16.30 Uhr in der Feldbergstr. 46 in Singen am So., 15.1.12.

Angebote des Bildungszentrums Singen: »Ich steige aus« - Wie Eltern Machtkämpfe vermeiden können,

Kurs ab 18.1., 3 Abende jeweils mittwochs 19.30-21 Uhr. Groll - ein Störer der Harmonie, Vortrag von Dr. Rüdiger Rogoll, am Donnerstag, 19.1., 19.30 Uhr. Info und Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Singen, Tel. 07731/982590.

AWO-Clubprogramm: 12.1.12 bis 18.1.12: Do., 13-16 Uhr Filzen mit Cosima, Fr., 10-12 Uhr Frühstückslub, Di., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 14-15.30 Uhr Schwimmen im Hallenbad in Singen, Mi., 14-17 Uhr Kegeln in Gottmadingen. Weitere Infos: Tel. 07731/9580-44.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 14.01./15.01.2012.:

»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Hilsberg), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst m. Taufe u. Kindergottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst, anschl. Kirchencafé. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl u. Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Ev. Kirchengemeinden Hilzingen und Tengen«:

»Hilzingen«: Paul-Gerhardt-Kirche:

So., 10.30 Uhr Gottesdienst. »Tengen«: ev. Gemeindehaus: So., 9 Uhr Gottesdienst.

»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Herzberger).

»Schlosskapelle Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Herzberger).

»Rielasingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Gottmadingen«: Ev. Kirchengemeinde Gottmadingen: So., 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl u. Kindergottesdienst.

»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl.

»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst (Friedenskirche).

»Büsingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Dorfkirche).

Katholische Kirchen: Gottesdienste 14.01./15.01.2012:

»Singen«: St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10.30 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

»Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen«:

»Binningen«: St. Blasius: keine Eucharistiefeier.

»Duchtlingen«: St. Gallus: keine Eucharistiefeier.

»Hilzingen«: St. Peter und Paul: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

»Riedheim«: St. Laurentius: keine Eucharistiefeier.

»Schlatt a.R.«: St. Philippus & Jakobus: keine Eucharistiefeier.

»Weiterdingen«: St. Mauritius: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

»Seelsorgeeinheit Gottmadingen«:

»Bietingen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. »Randegg«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier m. Ministrantenaufnahme, 17 Uhr Konzert Appassionato Saxophonquartett.

»Gailingen«: keine Eucharistiefeier.

»Seelsorgeeinheit Engen und Mühlhausen-Ehingen«:

»Engen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Anselfingen«: kein Gottesdienst.

»Bargen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Biesendorf«: So., 18.30 Uhr Gottesdienst.

»Bittelbrunn«: kein Gottesdienst.

»Neuhausen«: kein Gottesdienst.

»Stetten«: So., 18.30 Uhr Gottesdienst.

»Welschingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Zimmerholz«: kein Gottesdienst.

»Aach«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.

»Ehingen«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.

»Mühlhausen«: kein Gottesdienst.



Aktuelles aus dem Rathaus



Aktuelles Aktuelles

Spenden

Spendenkonto bei der Gemeindekasse

Einschließlich aufgelaufener Zinsen haben die bereits seit längerer Zeit bei der Gemeindekasse eingerichteten Spendenkonten zum Jahresende 2011 folgende Kontostände erreicht:

Spendenkonto Schulhof:
1.702,14 €
Spendenkonto Wiesengrundhalle:
13.506,04 €

Auf den verschiedenen Spendenkonten, die jedes Jahr neu eröffnet werden und deren Ergebnisse jeweils am Jahresende in die Jahresabrechnung des laufenden Betriebs der betroffenen Einrichtungen fließen, konnte die Gemeindekasse im Jahr 2011 folgende Spenden verbuchen:

Spendenkonto Jugendfeuerwehr:
900,00 €
Spendenkonto Freiwillige Feuerwehr:
150,00 €
Spendenkonto Schule / Schulentlassung:
105,00 €
Spendenkonto Kindergarten:
1.465,00 €
Spendenkonto Alte Kirche:
1.765,34 €

Den zahlreichen Spendern auch auf diesem Wege noch einmal ganz herzlichen Dank für ihre großzügige Unterstützung!



Geburtstage Jubiläen



Geburtstage Jubiläen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 12.01.2012:
Herr Anton Eifridt,
Buchstauden 11
seinen 75. Geburtstag

am 13.01.2012:
Herr Otmar Bölle,
Mühlenstraße 1
seinen 83. Geburtstag

am 14.01.2012:
Herr Miguel Camacho Iglesias,
Oberes Holz 1
seinen 75. Geburtstag

am 15.01.2012:
Herr Heinrich Schädler,
Erlenweg 2
seinen 80. Geburtstag

Frau Franziska Nagy,
Mühlenstraße 5
ihren 75. Geburtstag

am 16.01.2012:
Frau Gabriele Volk,
Hauptstraße 4 a
ihren 82. Geburtstag

am 17.01.2012:
Herr Hans Peter Schlachter,
Langensteiner Straße 26
seinen 71. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!



Amtliche Bekanntmachungen



Amtliche Bekanntmachungen

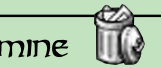
Zählerstände Wasserverbrauch

Damit eine korrekte Abrechnung des Wasserverbrauchs für das Jahr 2011 erstellt werden kann, bitten wir, die noch fehlenden Zählerstände bis spätestens 20. Januar 2012 im Rathaus, Zimmer 3, Frau Fath, zu melden.

Nach diesem Termin wird der Verbrauch geschätzt.



Mülltermine



Mülltermine

Donnerstag, 12. Januar 2012
Blaue Tonne

Montag, 16. Januar 2012
Biomüll

Dienstag, 24. Januar 2012
Restmüll

Mittwoch, 25. Januar 2012
Kühlgeräte
Bildschirme
Elektro-Großgeräte

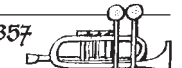
Montag, 30. Januar 2012
Biomüll

Mittwoch, 08. Februar 2012
Gelber Sack

Donnerstag, 09. Februar 2012
Blaue Tonne



Musikverein 1857



Musikverein 1857

Sehr geehrte Mitglieder des Musikvereins,

zu unserer am Freitag, den **20. Januar 2012** um **20.00 Uhr** im **Gasthaus „Zum Mohren“** stattfindenden Jahreshauptversammlung über das Geschäftsjahr 2011, laden wir Sie hiermit recht herzlich ein.

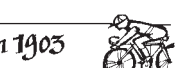
- Tagesordnung:**
- 1) Begrüßung - Totenehrung
 - 2) Bekanntgabe der Tagesordnung
 - 3) Berichte:
 - a) Kassenbericht
 - b) Protokollbericht
 - c) Bericht des Jugendwartes
 - d) Bericht des Dirigenten
 - e) Bericht des Vorsitzenden
 - f) Bericht der Kassenprüfer
 - 4) Entlastung der Vorstandschaft
 - 5) Ehrungen
 - 6) Neuwahlen
 - 7) Festsetzung von Höhe und Fälligkeit der Beiträge
 - 8) Termine 2012
 - 9) Wünsche und Anträge

Laut Satzung sind Anträge zur Tagesordnung bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich, mit kurzer Begründung, beim Vorsitzenden einzureichen. Nicht fristgerecht eingereichte Anträge können auf Beschluss des Vorstandes behandelt werden.

Markus Sturm
1.Vorsitzender



Radsportverein 1903



Radsportverein 1903

Generalversammlung

Am Freitag, den 27. Januar 2012 findet um 20:00 Uhr in der Radsporthalle die Generalversammlung des Radsportvereins Volkertshausen statt. Hierzu sind sämtliche Vereins- und Ehrenmitglieder sowie Freunde und Gönner recht herzlich eingeladen. Folgende Punkte stehen auf der Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Protokollbericht
6. Fachwartberichte
7. Bericht des 1. Vorsitzenden
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
10. Ehrungen
11. Wünsche und Anträge
12. Termine
13. Verschiedenes

Wünsche und Anträge müssen schriftlich bei unserem 1. Vorsitzenden Thomas Hassler Kirchstraße 2a in Volkertshausen eingereicht werden.

Die Vorstandschaft



Narrenzunft Rehbock 1908



Narrenzunft Rehbock 1908

Wer von den Bacheholzwiebern ein T-Shirt bei Elvira Keller bestellt hat oder möchte, bringt bitte schnellstmöglichst 20 € pro Shirt zu ihr. Dann wollte der Rehbock eine kleine Fasnachtsinfo loswerden (Nähere Infos kommen dann noch später):

Fasnet 2012
Thema: Der Rehbock im Land des Lächelns
Motto: Wo wit au anni

Narrentreffen:
5.2.2012 Bermatingen
12.2.2012 Wiechs am Randen
26.2.2012 Büsingen



Amtliche Bekanntmachungen



Amtliche Bekanntmachungen

Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen, Monitoren und Elektro-Großgeräten am Mittwoch, dem 25. Januar 2012

Am Mittwoch, den 25. Januar 2012, werden in unserer Gemeinde Kühlgeräte, Bildschirme, Monitore und Elektro-Großgeräte **kostenlos** abgeholt. Abzuholende Geräte müssen bis spätestens Mittwoch, den 18. Januar 2012, bei der Gemeinde **angemeldet** werden. Nicht angemeldete Geräte werden nicht abgeholt! Bitte verwenden Sie die im heutigen Amtsblatt abgedruckte Anmeldung.

Anmeldung zur Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen, Monitoren und Elektro-Großgeräten am 25. Januar 2012

Hiermit melde ich folgende Geräte zur Abfuhr an:
(bitte die Anzahl der Geräte in das Kästchen eintragen)

Kühlgeräte

Bildschirme/
Monitore

Elektro-
Großgeräte

Name: _____

Anschrift: _____

Volkertshausen, den _____

Bitte geben Sie diese Anmeldung bis spätestens 18. Januar 2012 im Rathaus ab.



Förderverein Alte Kirche Volkertshausen



Förderverein Alte Kirche Volkertshausen

Einladung zur Mitgliederversammlung am Mittwoch, den 25. Januar 2012

Am Mittwoch, den 25. Januar 2012, findet um 20.00 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“ die diesjährige Mitgliederversammlung des „Förderverein Alte Kirche“ statt. Unsere Mitgliederversammlung hat folgende Tagesordnung:

1. Bericht des Vorsitzenden
2. Bericht des Kassiers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahl der Vorstandschaft und der Kassenprüfer
6. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!



Förderverein Radsportverein



Förderverein Radsportverein

Einladung zur Generalversammlung des Förderverein RSV 1903 Volkertshausen e.V. am 27.01.2012 um 19:30 Uhr in der Radsporthalle

- Tagesordnung:**
- 1) Begrüßung
 - 2) Kassenbericht
 - 3) Protokoll
 - 4) Bericht des 1. Vorsitzenden
 - 5) Termine
 - 6) Wünsche und Anträge
 - 7) Verschiedenes
- Wünsche und Anträge sind beim 1. Vorsitzenden (Thomas Hengge, Friedenstr.13) schriftlich einzureichen.



Kirchliche Nachrichten



Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLTERTSHAUSEN

Sonntag, 15. Januar
2. Sonntag im Jahreskreis
10.15 Uhr Hl. Messe

Montag, 16. Januar
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 18. Januar
7.45 Uhr Schülergottesdienst

Sonntag, 22. Januar
3. Sonntag im Jahreskreis
10.15 Uhr Wortgottesfeier
10.15 Uhr Kinderkirche im Verena-saal

Lebst Du noch - oder singst Du schon?
Angebot der Frauengemeinschaft Volkertshausen für Frauen und Männer jeden Alters!
An diesem Abend steht das gemeinsame Singen im Mittelpunkt. Einfache Melodien und wiederkehrende Sätze machen das Mitsingen auch für Ungeübte und »Gesangstraumatisierte« ohne Noten und Text einfach.
Kontakt: Hildegard Hoffmann, Tel.: 07774 - 8404
Wir treffen uns: Mittwoch, den 11. Januar 2012, von 20 – 21 Uhr, im Verensaal in Volkertshausen
Unkostenbeitrag: 3 Euro



kfd impuls



kfd impuls

Winterwanderung im neuen Jahr
Am Mittwoch, 25. Januar, laden wir zu einer Winterwanderung ein. Wir treffen uns um 18.00 Uhr am Verenaplatz und gehen ein Stück weit durch die winterliche Nacht. Im Sternen sind wir angemeldet. Dort wollen wir, ab 19.00 Uhr (auch „Fußlahme“) den Abend in fröhlicher Runde ausklingen lassen. Begrüßen wir auf diese Weise das neue Jahr. Für alle Veranstaltungen gilt: Wer nicht gut zu Fuß ist, wird abgeholt und heimgefahren, wir organisieren den Transport. Bitte melden bei: Ilona Baur, Tel. 6500; Brigitte Fengler, Tel. 939223; Erika Götz, Tel. 317.

Pfarrgemeinderat Volkertshausen
Die nächste Sitzung findet statt am Mittwoch, 18. Januar, um 20.00 Uhr im Verensaal (Foyer).

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLTERTSHAUSEN

Mittwoch, den 11.01.
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

Donnerstag, den 12.01.
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
20.00 Uhr Konfirmanden-Elternabend im Gemeindezentrum Volkertshausen
Thema: Glaubensbekenntnis

Sonntag, den 15.01.
8.45 Uhr Gottesdienst in St. Bartholomäus, Beuren
9.30 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

Montag, den 16.01.
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Dienstag, den 17.01.
15.00 Uhr Frauenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen

Donnerstag, den 19.01.
19.30 Uhr Kirchengemeinderats-sitzung im Gemeindezentrum Volkertshausen

Sonntag, den 22.01.
8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
11.00 Uhr „Der etwas andere“ Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Winter-Grillen mit Profis

Engen (swb). Die Lust am Grillen ist ungebrochen und wird seit kurzem auch im Winter zum Ereignis. Dem folgt auch das Autohaus Gulde. Am Samstag, 14. Januar, wird hier im Rahmen der Vorstellung neuer Opel-Modelle gegrillt, was das Zeug hält. Wer zwischen oder nach den samstäglichen Einkäufen - oder zum Einstieg in den Samstagabend Hunger auf Deftiges verspürt, ohne selbst an den Grill zu müssen, hat von 11 bis 21 Uhr die Chance dazu. Am Grill steht Profigrillerin Bettina Seitz, bekannt aus Funk und Fernsehen - aber nicht nur sie ist aktiv: Kinder dürfen sich Marshmallows grillen und daraus einen Keksburger basteln, für Unerschrockene gibt es Curry-Wurst-Schärfewettessen. Als Preis winken unter anderem zwei Grills.



Bis in zwei Wochen sollten die letzten beiden der fünf nötigen Ergebnisse vorliegen, dann heißt es voraussichtlich: Entwarnung in Sachen Nitrat für das Wasser in Aach.
swb-Bild: cb

Fast grünes Licht

Nitrathaltiges Wasser wieder im Grenzwert

Aach (cb). »Was wir haben müssen, haben wir jetzt erreicht«, erklärt Bürgermeister Severin Graf. Und was zu müssen war, war ein Nitratwert unter 50ml pro Liter Wasser. Gelungen ist dies durch die Beimischung von Wasser mit niedrigem Nitratgehalt. Dafür hat die Stadt im Herbst eine 400 Meter lange Leitung zwischen ihren beiden Hochbehältern verlegt. Seitdem haben drei Prüfungen Werte weit unter dem Grenzwert gemessen. »Wir werden noch zwei weitere Prüfungen abwarten, um zu sehen, ob der Wert konstant bleibt«, erklärt Graf: »Erst dann geben wir offiziell Entwarnung.«

Das nitratreiche Wasser stammt aus einer der beiden Wasser-»Standbeine«: dem Tiefbrunnen im Schlatter Stüdle. Das Quellwasser aus Richtung Homberg, das zwei Drittel des Wassers für die Stadt stellt und nun

beigemischt wird, hat sehr gute Werte. Die Qualität aus dem Tiefbrunnen lag zwar nur knapp über dem Grenzwert, dennoch warnte das Gesundheitsamt: Für die Speisezubereitung für Kleinkinder solle dieses Wasser nicht verwendet werden. Für Erwachsene gebe es keine Bedenken. Betroffen waren in Aach mehrere Straßenzüge, drei der dort wohnenden Familien haben kleine Kinder. Den Familien empfahl die Stadt, Mineralwasser zu verwenden - hierfür übernahm sie die Rechnung. Jetzt wird im Rathaus die Ursachenforschung weiterbetrieben und nach Lösungen gesucht, um das Wasser im Tiefbrunnen auch ohne Beimischung unter den Grenzwert zu bringen. In den kommenden Monaten wird das Thema auf mancher Gemeinderatsitzung auf der Tagesordnung stehen.

Poetry-Slam-Sieger in Louis' Bar

Engen (swb). Bumillo, Philipp Scharri und Heiner Lange: Als Solo-Künstler bringen sie über 120 Poetry-Slam-Siege auf die Waage - Zusammen sind sie PauL - Poesie aus Leidenschaft. Am Samstag, 21. Januar, sind sie um 20 Uhr in Louis' Bar in Engen. Mit ihrem Programm »DichterLoh« starten die Lebensrapper eine temporeiche Reise durch die Pop-(Up-)Kultur der Überinformationsgesellschaft. Ihre expressiven Choreographien und Wortmontagen verbinden Spoken Word, Rap, Kabarett und Theater zu einer ganz neuen Form. Als Dichter am Ende des Dschungels erschaffen sie eine Welt, in der sich der alltägliche Wahnsinn in Form von putzigen Pandabären, cineastischen Wackel-Karnickeln und Selbsthilfegruppen für Super-Broker prä-



»Dichterloh« heißt das Programm von »PauL«.
swb-Bild: pr

sentierte. Zur Einstimmung auf diesen Abend serviert Louis Brooks von 17.30 - 19.30 Uhr einen spritzigen Aperitif in Louis' Bar. Kartenreservierung auf www.stubengesellschaft-engen.de oder unter 07733/502202.

Bademagd im Winter

Engen (swb). Sie ist aus den Winterferien zurück: Die »Bademagd«. Die erste Erlebnisführung für Erwachsene des Jahres findet am Donnerstag, 19. Januar, um 18 Uhr statt. Magdalena führt die Besucher durch die Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes 1440. Am Ende lädt sie ins Badhaus ein. Treffpunkt ist die Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Anmeldungen im Kulturamt bei Ramona Pabst unter: 07733/502249.

Narren mit Fahrplan

Welschingen (swb). Bei der Dreikönigssitzung der Rollizunft Welschingen legte der Zunftmeister den Narrenfahrplan fest. Das Motto der Fasnet: »Bildung isch it bloß fir'd Katz«. Highlights sind der Narrentag des Rattlinger Narrenvereins in Rielasingen am Sonntag, 29. Januar, und das Freundschaftstreffen der Grenzgeister Wiechs am Randen am Sonntag, 12. Februar. Am Sonntag, 15. Januar ist von 9 bis 12 Uhr die Häsausgabe.

Weltfrieden in der Schule

Engen (swb). Vieles dreht sich in den kommenden Wochen am Gymnasium Engen um die faszinierende Welt der Religionen. Anlass für diesen Themenschwerpunkt ist die Ausstellung »Weltreligionen - Weltfrieden - Weltethos«, die vom 15. Januar bis 15. Februar 2012 in den Räumen des Gymnasiums gezeigt wird. Ziel der Ausstellung ist es, die Bedeutung der ethischen Botschaften der Religionen in ihrer Relevanz für die heutige Gesellschaft besser zu verstehen. Thematische Klammer und Schwerpunkt ist die »Weltethos-Idee«: die Frage nach gemeinsamen ethischen Werten, Normen und Maßstäben der Religionen und ihrer Bedeutung für die heutige Welt. Das Gymnasiums Engen lädt am Dienstag, 17. Januar, um 18.30 Uhr in die Aula des Gymnasiums zur Eröffnung der Ausstellung ein. Dr. Günther Gebhardt, Vizepräsident der Weltkonferenz der Religionen für den Frieden (WCRP) und wissenschaftlicher Projektkoordinator der Stiftung Weltethos in Tübingen, wird im Rahmen eines Einführungsvortrages die Ausstellung eröffnen und die Weltethos-Idee darstellen.

Lesekreis: Erstes Treffen

Engen (swb). Am kommenden Donnerstag, 12. Januar, trifft sich der Lesekreis Engen im Schützturm hinter dem Rathaus in Engen um 20 Uhr zu seiner ersten Diskussionsrunde im neuen Jahr. Mit Christa Wolfs »Kassandra« haben sich die Teilnehmer ein Buch vorgenommen, dass nach seiner Erstveröffentlichung im Jahr 1983 auf großes Interesse stieß und heftige Diskussionen auslöste. Aber wie liest man dieses wichtige Buch der »Vorwendezeit« heute? Sind die Themen von damals auch noch Themen von heute? Oder hat Kassandra Wolf vielleicht sogar den Fall der DDR und die darauf folgenden Ereignisse vorher gesehen? Mit Sicherheit wird den Teilnehmern des Lesekreises der Gesprächsstoff nicht ausgehen. Für weitere Fragen, bitte wenden an: manfred@mueller-harter.de.

Siedler wandern zum Jahresende

Mühlhausen-Ehingen (swb). Am 28. Dezember fand die traditionelle Wanderung zwischen den Jahren statt. Aus den kleinen Anfängen vor 30 Jahren, hat sie sich zu einem echten Klassiker entwickelt. Nur die Wanderung 1999 fiel wegen des Sturmes »Lothar« aus. Mehr als 50 Teilnehmer begrüßte Dieter Haberstroh, der die Leitung an Helmut Fluck übergab, welcher im Laufe der Wanderung Informationen über den früheren Kiesabbau am Hohenstoffel gab. Bei etwas trübem aber trockenem Wetter erreichten die Gruppe bald den Bader-Hof, wo die beliebte Glühweinpause eingelegt wurde. Gut versorgt und gestärkt ging die Wanderung dann gemeinsam in Richtung Welschingen und am Bleichehof vorbei zurück nach Ehingen. Wer weniger gut zu Fuß war, feierte bei der traditionellen »Einkehr« mit. Insgesamt sind es mehr als 60 Personen geworden, die es sich nicht nehmen



► BLUMENGRUSS

Der Jahresempfang in Engen mit Bürgerehrung für deren Einsatz für die Gemeinschaft. Dass wegen des Engagements ab und zu der Partner zu kurz kommt, wurde nicht vergessen. So greift Bürgermeisterstellvertreter Moritz Kamenzin vor vollbesetzter Aula unverhofft, spontan und beherzt in den üppigen Blumenschmuck am Rednerpult, zieht galant eine gelbe Chrysantheme heraus und schenkt sie seiner Frau Doris, denn »sie hat auch nicht viel von mir«.



► POST VORAUS!

Briefkästen gibt es noch viele, die Poststellen werden dagegen immer weniger. Anfang November erwischte es die Postkunden in Aach: Sie standen vor verschlossenen Türen. Das ändert sich jetzt: Die Post hat eine Nachfolge für die bisherige Betreiberin der Poststelle gefunden - und somit geht jetzt in Aach wieder die Post ab. Die Räume bleiben dieselben: Die ehemalige Bücherei im Rathaus, mit ebenerdigem Zugang und eigenem Eingang. Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15.30 bis 17.30 Uhr, am Mittwoch und Samstag von 10 bis 12 Uhr.

Die »Neuen« treffen sich

Engen (swb). Damit sich die »Neuen« gleich wohl fühlen und Kontakte knüpfen können, lädt die Stadt alle Neuzugezogenen zum Neubürgertreff ein. Er findet am Montag, 23. Januar, um 18 Uhr im Städtischen Museum Engen und Galerie in der Altstadt, Klostersgasse 19 statt. Im Anschluss findet eine kostenlose Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgerfrau statt. Für die Führung sollte an warme Kleidung und Schuhe gedacht werden. Jeden vierten Montag im Januar lädt die Verwaltung zu diesem Treff. Er soll dazu dienen, sich ungezwungen zu treffen und Infos über die Stadt, die Versorgung der Bürger, Freizeitmöglichkeiten und vieles andere mehr zu erfahren. Die Neubürgerinnen und Neubürger haben in ihrem Welcome-Paket hierzu bereits eine gesonderte Einladung erhalten.



Schon seit 30 Jahren begeht die Siedlergemeinschaft die Jahresabschlusswanderung.
swb-Bild: Siedlergemeinschaft

ließen, das Jahr 2011 mit der Gemeinschaft zu verabschieden. Bei einem lustigen Quiz mit kniffligen Fragen von Helmut Fluck konnten sogar noch Preisträger geehrt werden. Ein Dank gilt dem »Hüsli-Team«, das mit Essen, Getränken, Kaffee und Kuchen bestens versorgt hat. Infos und Bilder unter www.siedlerbund.de/sg-muehlhausen-ehingen.de



Das BSZ hat was zu bieten

Stockach (swb). Das Stockacher Berufsschulzentrum (BSZ) lädt am Donnerstag, 19. Januar, um 18.30 Uhr zu einem Informationsabend über die zweijährigen Berufsfachschulen für Jugendliche mit Hauptschulabschluss und das Wirtschaftsgymnasium für Schüler mit mittlerem Bildungsabschluss in Zimmer 24 EG ein. Am Montag, 23. Januar, um 19.30 Uhr können sich Jugendliche mit mittlerem Bildungsabschluss in Zimmer 24 EG über das Berufskolleg Technik I und II und das kaufmännische Berufskolleg I und II informieren. Weitere Auskünfte gibt es im Sekretariat der Schule unter der Telefonnummer 07771/87040 oder im Internet unter www.bsz-stockach.de.

Holz ist gar nicht hölzern

Eigeltingen (swb). Der Naturstoff Holz lädt zum Schnitzen, Sägen und Basteln ein. Eine Veranstaltung der BUND-Kindergruppe Eigeltingen zeigt Kindern im Alter von sechs bis zehn Jahren am Mittwoch, 25. Januar, um 15 Uhr in Homberg, wie's gemacht wird. Anmeldungen bei Waltraud Kostmann ab 18 Uhr unter 07774/10 72 oder 0172/7 40 64 14. Ein kleines Vesper und etwas zu trinken sollten mitgebracht werden. Wer hat, kann auch ein Taschenmesser und einen Haselnussstock mitbringen.

Festliches und Schönes

Hohenfels (swb). Der Schulförderverein der Grundschule Hohenfels veranstaltet am Samstag, 21. Januar, von 14 bis 15.30 Uhr in der Hohenfelshalle in Liggersdorf eine Börse für Kommunion- und Konfirmationskleider. Angeboten werden Kommunionkleider, Anzüge und Zubehör sowie festliche Mode für Mädchen und Jungen. Eine Möglichkeit zur Anprobe ist vorhanden. Der Verkauf der Artikel kann unter der Rufnummer 07557/13 28 täglich ab 14 Uhr angemeldet werden. Die Annahme der Artikel ist am Samstag, 21. Januar, von 10 bis 11 Uhr in der Hohenfelshalle. 20 Prozent des Erlöses aus der Börse gehen an den Schulförderverein.

Impulse und Aussprache

Stockach (swb). Die Kolpingsfamilie Stockach lädt am Montag, 16. Januar, um 19 Uhr zu einem Gebetsabend in die Unterkirche ein. Im Anschluss gibt Sebastian Feuerbach Impulse zur aktuellen Situation in der katholischen Kirche und bietet danach die Möglichkeit zu einer Aussprache über das zuvor Gesagte.

Singen, tanzen und viel Spaß

Stockach (swb). Der Arbeitskreis »Narresome« lädt alle Kinder und Jugendlichen zu »Kinder tanzen für und mit Kindern« samstags am 14. Januar, 28. Januar und 4. Februar jeweils von 10 bis 12 Uhr in die Grund- und Werkrealschule Stockach ein. In zwei Altersgruppen werden die Teilnehmer singen und tanzen.

Wanderung mit gutem Essen

Stockach (swb). Der Schwarzwaldverein Stockach verbindet in vorbildlicher Weise Bewegung und kulinarische Genüsse, denn er organisiert am Samstag, 21. Januar, eine Wanderung mit einem Kohl- und Pinkelessen. Zunächst treffen sich die Teilnehmer um 9.30 Uhr auf dem Dillplatz, um in Fahrgemeinschaften zum Parkplatz Twielfeld in Singen zu fahren. Hier startet eine etwa 2,5-stündige Wanderung über den Katzentalerhof, den Riederhof und den Heilsberg nach Ebringen. Danach geht es weiter nach Riedheim ins Gasthaus »Zur Sonne« zum Kohl- und Pinkelessen. Eine Anmeldung ist bis Freitag, 13. Januar, unter der Telefonnummer 07775/93 96 15 erforderlich. Wer fahren möchte, kann dies bei der Anmeldung ebenfalls bekannt geben. Wanderführer ist Bernd Fuchs.

Gang durch die Seegemeinde

Bodman-Ludwigshafen (swb). Bodman-Ludwigshafen hat viel zu bieten. Geschichte, Geschichten, Geschichtliches. Was genau in den letzten Jahrhunderten in der Seegemeinde passiert ist, erfahren Besucher und



Caroline Kusch

Einheimische von »Audioguides«. 20 Geräte können in der Tourist-Info im »Zollhaus« in Ludwigshafen ausgeliehen werden - für Inhaber einer Gästekarte ohne Gebühr, für alle anderen gegen einen Betrag von fünf Euro. Für Smartphones steht im »App-Store« oder »Android Market« bald eine App zum kostenlosen Download bereit. Und: »Mit dem audiovisuellen Guide erleben Sie einen Stadtrundgang der besonderen Art. Ein GPS-Navigationssystem leitet Sie bequem und in Ihrem eigenen Tempo zu den Höhepunkten von Bodman-Ludwigshafen und erzählt an jeder Station Wissenswertes und Spannendes zu erlebbarer Geschichte, archäologischen Schätzen und mystischen Sagen«, verspricht Caroline Kusch, die Touristik-Chefin der Seegemeinde.

Da läuft wieder viel

Stockach (swb). Wer rastet, der rostet. Die Wandergruppe des TV Jahn Zizenhausen organisiert darum am Sonntag, 15. Januar, um 14 Uhr eine Neujahrswanderung. Treffpunkt ist an der Heidenfelshalle. Wanderlustige aller Abteilungen und Gäste sind willkommen.

Berichte und mehr

Stockach (swb). Der TV Jahn Zizenhausen lädt am Samstag, 21. Januar, um 19.30 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung in das FC Clubhaus ein. Auf der Tagesordnung stehen Berichte, Ehrungen und Wählen.

Stammtisch für jedermann

Stockach (swb). Das Clubheim des FC Wahlwies hat ab Freitag, 13. Januar, immer freitags ab 18 Uhr für jedermann geöffnet. Nicht nur Fußballfans sind herzlich willkommen und können beim »Stammtisch« ein paar gemütliche Stunden verbringen.



... kennen Sie schon die EDEKA App für Ihr Smartphone?



Unser Service für Sie

- ☒ alle Angebote auf einen Blick
- ☒ 1400 Rezepte für die Jackentasche
- ☒ mobiler Einkaufszettel
- ☒ Food-Shaker liefert tolle Koch-Ideen

Downloaden im iTunes Store oder im Android Market Place

...so frisch

Krustenbraten
aus der Keule
1 kg



4,44

Käsebratwurst
100 g



1,29

Graved Lachs
mit Dill-Senfauce
100 g



1,99

Friskäsezubereitung
mind. 50% Fett i. Tr. versch. Geschmacksrichtungen
100 g



1,29

...Obst & Gemüse

Eissalat
aus Spanien
Klasse I
Stück



-,69

Bio Blumenkohl
aus Italien
Klasse II
Stück



1,99

...Getränke

BUND Apfelsaft
aus ungespritztem Streuobst der Region
(1 l = 1,42)
Kiste mit 6x 1 l Fl. zzgl. 2,40 Pfand



8,49

Randegger Otilienquelle
Mineralwasser auch still
(1 l = 0,47)
je Kiste mit 12 x 0,7 l Flaschen zzgl. 3,30 Pfand



3,89



-,99

...so günstig

Knorr Fix Produkte
verschiedene Sorten
Packung je



-,49

Hengstenberg Altmeister
weinwürziger Essig
(1 l = 0,93)
0,75 l Flasche



-,69

Dr. Oetker Ristorante Pizza
verschiedene Sorten, tiefgefroren
z. B. 330 g
Packung – 100 g = 0,60
Packung je



1,99

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr

Angebote gültig ab Mittwoch, den 11. Januar 2012
Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.



NEUJAHRSEMPFANG AM 15. JANUAR MIT ANSCHLIESSENDEM TAG DER OFFENEN TÜR

Ein neues Zeitalter bricht an
Drei Hallen für die Doppelgemeinde

Es ist soweit, nach Jahrzehnten der Diskussionen, Debatten, Planungen und schließlich einer Bauzeit von 20 Monaten können die Talwiesenhallen in Rielasingen-Worblingen am kommenden Wochenende eingeweiht werden. Bereits am 14. Januar werden die Einweihung für geladene Gäste und ein Galaabend stattfinden, der innerhalb weniger Tage ausgebucht war. Am Sonntag, 15. Januar, findet ab 10.30 Uhr der Neujahrsempfang der Gemeinde erstmals in den neuen Hallen statt, mit einem anschließenden Tag der offenen Türe bis etwa 17 Uhr, in dessen Rahmen die neue Halle besichtigt werden kann.

Auf der Bühne werden dabei die Alphornbläser aus der Schweizer Partnergemeinde Losdorf im Wechsel mit dem Jodlerchor aus Olten auftreten. In der Sporthalle wird der Turnverein Rielasingen eine Aufführung geben. Für das leibliche Wohl der Gäste ist durch den Turnverein gesorgt. Der Sporthallen Förderverein, der 1994 gegründet wurde, und der mit der Fertigstellung eine Spende von 62.000 Euro für Sportgeräte in der Halle übergeben kann, wird an diesem Tag auch Führungen durch die Halle anbieten. Bereits im Zuge der Bauarbeiten wurden mehrere Termine mit Führungen durch die

Baustelle angeboten, die sich einer sehr großen Resonanz erfreuten. Das Architekturbüro Koczor Teuchert Lünz (KTL) aus Rottweil schuf die Planung für die Halle, die sich schon in einem früheren Architektenwettbewerb abzeichnete. Doch bis zur Realisierung des Projekts sollten damals noch einige Jahre vergehen, bis die Gemeinde auch finanziell in der Lage war, dieses große Projekt zu stemmen. 7,6 Millionen Euro wird der Hallenbau von Dreifach-Sporthalle und der neuen Festhalle als gute Stube der Gemeinde und Ersatzbau für die Rosenegg-halle (sie wird in diesem Frühjahr noch abgerissen) insgesamt kosten, und das war eine finanzielle Punktlandung. Das war auch dank der Konjunkturlage während der Bauzeit möglich, sagt Bürgermeister Baumert, für den die Realisierung der Halle das größte Erfolgserlebnis seiner bisherigen Amtszeit ist. »Ich bin fast täglich auf der Baustelle gewesen, um den Baufortschritt zu verfolgen«, sagte er im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Eigentlich ist es sogar eine dreifache Halle, denn direkt beim Foyer ist ein großer gläserner Gymnastiksaal im Zug des rund 100 Meter langen Bauwerks entstanden. Ursprünglich war dieser Saal einmal als Arlemer Halle gedacht gewesen, doch hier hat sich der TV Arlen, der auch immer eine Halle forderte und Gel-



Mit der Festhalle (links) und der Sporthalle (rechts) hat die Gemeinde nun einen neuen Mittelpunkt.

der aus den Verkäufen seines Sportplatzes hätte einbringen können, anders entschieden. Doch das ist nun Geschichte. Das imposante Gebäude, für das nun nur noch die Außenanlagen im Frühjahr fertig gestellt werden müssen, ist mit seiner orangeroten Farbe ein neues prägendes Gebäude für das Sportzentrum Talwiesen geworden. Auch energietechnisch ist es

wegweisend. Durch eine große Photovoltaikanlage, die zwar als Bürgerdach geplant war, nun aber vorerst von der Gemeinde betrieben wird, ist es energietechnisch praktisch autark, denn mit dem Sonnenstrom kann die Wärmepumpe gespeist werden, die im Winter für Wärme und im Sommer für eine kühle Brise in den Hallen sorgt.



In den Talwiesen zwischen Rielasingen und Arlen ist ein gewaltiges und prägendes Bauwerk entstanden. swb-Bilder: of



Viel Glas prägt die neuen Talwiesenhallen, die mit einer Länge von rund 100 Metern ein gewaltiges Bauwerk darstellen.

Wir bedanken uns für den Auftrag zur Lieferung der Bühnen- und Veranstaltungstechnik und wünschen viele gelungene Veranstaltungen.

PRAXL Licht- & Tontechnik GmbH
Am Riedergraben 3, 78239 Worblingen
Tel. 07731/23807 www.stefan-praxl.de

Wir gratulieren herzlich zu dem gelungenen Neubau der Talwiesenhalle.

FRITZ technologie
H. Fritz GmbH
Meboldstr. 2
Sulz a. N.
Tel. 07454 / 98 09 17-0
Tel. 07454 / 98 09 17-77

Bei uns sind Ihre Pläne in guten Händen!

**Brandschutz
Rauchschutz
Schallschutz**

Schelle
Der Haus-Ausstatter
Singen Süd, Industriestraße
Tel. 07731/5991-0

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 9.00 bis 18.30 Uhr
Sa 9.00 bis 14.00 Uhr
www.schelle-singen.de

SINGENER
WOCHENBLATT

Wir gratulieren recht herzlich zur Neueröffnung und wünschen viel Spaß in der neuen Talwiesenhalle.

Maïke Busshart
Tel. 07731/880017 · m.busshart@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Projektsteuerung

Klotz und Partner GmbH
Leuschnerstraße 3
70174 Stuttgart
Tel. 0711/18744-0, Fax -33, www.klotzundpartner.de

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Wir gratulieren – Ihr leistungsfähiger Partner für alle Stuckateurarbeiten

78354 Sipplingen
Tel. 07551/1329
Fax 07551/65044

Märte GmbH

88045 Friedrichshafen
Tel. 07541/32677
Fax 07541/24727

- Innenputz
- Außenputz
- Trockenbau
- Brandschutz
- Akustikdecken
- Stuck
- Vollwärmeschutz
- Schallschutz
- Gerüstbau
- Altbausanierung

VERMESSUNGSBÜRO Dipl.-Ing. (FH) R. Kreuz • BDB, 78333 Stockach, Heideweg 3, Tel. 07771/93160, Fax 07771/931621

Architekten BDA Ingenieure
Koczor Teuchert Lünz GbR
Rottweil

Beratung • Planung • Ausschreibung • Bauleitung • Zielplanung • Förderanträge
Sicherheitskoordination • Energieberatung • Gutachten • Standortanalyse
Fon 0741 5302-0 /Fax -39 • info@ktl-architekten.de • www.ktl-architekten.de

wir gratulieren herzlich zur neuen sport- und festhalle

Haller Industriebau GmbH
Steinkirchring 1
78056 VS-Schwenningen
Tel. (07720) 6918-0
Fax (07720) 6918-45

www.Haller.de
Info@Haller.de

Bauen mit Profil | Industriebau

Favorit gewinnt Turnier

Pfullendorf siegt beim 1. Sparkassen-Cup

Radolfzell (swb). Der Favorit aus Pfullendorf gewann den 1. Sparkassen-Cup in der Unterseehalle in Radolfzell am Samstag. Über 400 Zuschauer besuchten das Endrundenturnier und sahen hochklassigen Fußball.

»Das hat richtig Spaß gemacht«, so Bernd Wackershauser, der erste Vorsitzende des FC Radolfzell, und er ist sicher, dass auch im nächsten



Ein erstklassiges Finale lieferten sich der Regionalligist FC Pfullendorf (Gelb) und der SV Zimmern beim ersten Sparkassen-Hallencup in Radolfzell.
swb-Bild: ts

Jahr wieder ein tolles Turnier stattfinden wird. Es war für ihn überhaupt das erste Hallenturnier in seiner doch schon längeren Amtszeit gewesen. Und das trotz der Tatsache, dass die Gastgeber sich selbst mit dem vorletzten Platz begnügen mussten.

Das Teilnehmerfeld ließ keine Wünsche offen und war gespickt mit so manchem Leckerbissen. Nach der Vor- und Zwischenrunde trafen in den beiden Halbfinals zum einen der FV Ravensburg und der SV Zimmern und der FC 08 Villingen und der SC Pfullendorf aufeinander. Der SV Zimmern, der mit einer jungen Truppe das ganz Turnier über begeistern konnte, zog nach einem 9-Meter-Schießen (7:8) ins Finale ein. Dort wartete schon der Regionalligist aus Pfullendorf, der mit einem klaren 4:1 gegen den Oberligisten aus Villingen gewinnen konnte.

Im Finale behielt der SC Pfullendorf gegen den SV Zimmern die Oberhand und gewann mit 2:0 den Pokal des Sparkassen-Cups und die 1.000 Euro Preisgeld. Auf Platz 3 lag am Ende der FV Ravensburg, der mit 5:3 nach 9-Meter-Schießen über den FC 08 Villingen gewann.

Hier die Platzierungen: 1. SC Pfullendorf, 2. SV Zimmern, 3. FV Ravensburg, 4. FC 08 Villingen, 5. FC Rielasingen-Arlen, 6. FC Schaffhausen, 7. FC Singen 04, 8. Hegauer FV, 9. SV Aach-Eigeltingen, 10. CFE Independiente Singen, 11. FC 03 Radolfzell, 12. VfR Stockach.

Schnellster Schneble

129 Starter beim Dreikönigslauf

Steißlingen (le). Welch gutes Renommee sich der Steißlinger Dreikönigslauf inzwischen nicht nur in der Region, sondern weit darüber hinaus bei den Laufsportlern erobert hat, bewies einmal mehr das trotz Regen, Schnee, Kälte und Wind enorm große Teilnehmerfeld, in dem Ida Harnest aus Orsingen, Jahrgang 2008, die Jüngste und Christian Müller aus Engen, Jahrgang 1934, der älteste Teilnehmer waren. Allein im Hauptlauf konnte Bürgermeister Artur Ostermaier über 120 Sportlerinnen und Sportler auf die beschwerliche Strecke über 10 Kilometer schicken.

Die Geschichte des Hauptlaufes beim 23. Steißlinger Dreikönigslauf ist schnell erzählt. Die beiden Favoriten Gerhard Schneble vom TV Gailingen und Dennis Meßmer vom SV Hilzingen setzten sich vom Start weg an die Spitze und machten von Beginn

an klar, dass der Sieg nur über sie gehe. Ihr Vorsprung vor dem Rest des Feldes wuchs immer mehr an. Doch während Gerhard Schneble in 33:32 Minuten einem ungefährdeten Sieg entgegen lief, musste Dennis Meßmer als Zweiter in 34:56 Minuten doch etwas vom Gas gehen und den Dritten, Harald Schreiber vom TSV Aach-Linz in 36:29 Minuten recht nah aufkommen lassen.



Bürgermeister Artur Ostermaier schickte das große Feld von 129 Läuferinnen und Läufern auf die Zehn-Kilometer-Strecke beim 23. Steißlinger Dreikönigslauf.

Wie bereits angedeutet gewann Heike Schmid aus Öhningen in 41:04 Minuten die Frauenwertung. Den Fünf-Kilometer-Lauf entschied Lukas Jendrasek vom Multisportring vor Meike Bernau vom TV Konstanz und Volker Wittke vom LT Radolfzell für sich.

Bei den Bambinis siegte Max Buhl aus Orsingen vor Paul Magnus Memm aus Steißlingen und Ida Harnest von der LG Orsingen.



Drei Sterne
für unsere Kunden.



©konzeptplus-singen.de



kundennah.
kompetent.
serviceorientiert.

2. SINGER KUNDENSPIEGEL
Platz 1
BRANCHENSIEGER

Untersucht: 8 Kfz-Vertragsgewerkschaften
88,2% Durchschnittlicher Zufriedenheitsgrad
Freundlichkeit: 92,6% (Platz 1)
Arbeitsplätze: 19,4% (Platz 1)
Preis-/Leistungsverhältnis: 74,1% (Platz 1)
Kundenberatung: 98,0%
Befragte (Kfz): 513 von 74 (Gesamt) = 692
MF Consulting Dipl.-Kfm. Dieter Grieb
www.kundenspiegel.de Tel. 090916600

Wir erweitern unsere Grenzen.

Ein Autokauf ist eine Frage des Vertrauens. Unsere ausgebildeten, zertifizierten Verkaufsberater/innen bilden sich ständig weiter, um Ihnen die bestmögliche Beratung zu bieten. Wir sind Spezialisten, die ihr Wissen gerne mit Ihnen teilen!



Das Auto.

Ihr Fahrzeug konfigurieren wir nach Ihren Wünschen.



www.gohm-graf-hardenberg.de

Ihr Volkswagen Partner

Volkswagen Zentrum Singen

Stockholzstraße 17
78224 Singen
Tel. 077 31 / 830 10
info.VWZ@grafhardenberg.de

Erstklassige Junioren

Radolfzell (swb). An zwei Tagen wurden beim Sparkassen-Cup Hallenfutsalturnier des FC 03 Radolfzell in der Unterseehalle der Gewinner bei den E- beziehungsweise D-Junioren ermittelt. Die vielen Zuschauer konnten dabei sehr interessante und spannende Spiele erleben. Der Gewinner bei den E-Junioren wurde der FC 03 Radolfzell, der in einem tollen Endspiel gegen den FC Singen 04, nach 7-Meter-Schießen den Siegerpokal der Sparkasse Singen-Radolfzell von Jugendleiter Reinhard Graf überreicht bekam.

Bei den D-Junioren waren die 25 Mannschaften beim Internationalen Hallenfutsalturnier mit Begeisterung den ganzen Tag dabei. In der Finalrunde konnten die Zuschauer in der voll besetzten Unterseehalle einige technische Raffinessen und Spielzüge sehen und die Spannung in den einzelnen Spielen wurde in den Halbfinalspielen noch einmal gesteigert. Beim Endspiel standen sich dann der SV Zimmern o. R. und der FC 03 Radolfzell gegenüber. In einem hochklassigen Jugendfußballspiel konnte sich auch wieder der FC 03 Radolfzell als Gewinner nach 7-Meter-Schießen feiern lassen.

St. Gallen gegen KSC auf der Mettnau

Radolfzell (of). Bernd Wackershauser, dem emsigen Manager des FC Radolfzell, ist es erneut gelungen, ein interessantes Vorbereitungsspiel der Bundesliga auf die Mettnau zu holen. Am Dienstag, 24. Januar, 17 Uhr, wird Zweitligist Karlsruher SC auf dem Kunstrasenplatz auf der Mettnau gegen das CL-Team FC St. Gallen spielen. Vielleicht sorgt die Bodenseereise für den KSC für neue Inspi-

ration, denn Ideen sind angesichts des aktuellen Abstiegsplatzes gefragt. Mit zwölf Punkten hat das Andersen-Team derzeit die rote Laterne inne und hofft, in der Rückrunde den Abstieg auf die Nichtabstiegsplätze weiter zu verringern.

Der FC St. Gallen hingegen lauert derzeit auf dem ersten Platz der schweizer Challenge League auf den Aufstieg in die »Super League«.



MÜNCHOW MÄRKTE *echt gut!*
frisch • freundlich • sauber

WEITERE ANGEBOTE AUF SEITE 16

Frische Putenschnitzel
Hkl. A
1 kg

8,99 €

Knüller der Woche

gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen.

gültig vom 11.1. – 14.1.2012
solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Beratung und Info

Anlaufstelle für Behinderte

Kreis Konstanz (swb). Der Landkreis Konstanz unterhält eine Anlaufstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige. Dort erhalten sie unabhängige und kostenlose Beratung, Informationen über Beratungsangebote und Hilfeleistungen sowie Hilfe bei der Suche nach der »richtigen« Unterstützung. Die Sprechzeiten sind jeden ersten Dienstag im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr

im Amt für Gesundheit und Versorgung, Scheffelstraße 15, in Radolfzell (Raum 5151, zweites Obergeschoss) und jeden dritten Dienstag im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr im Landratsamt Konstanz (Besprechungszimmer »Höri«, Raum C 105). Die nächsten Sprechstunden für Menschen mit Behinderungen finden am Dienstag, 17. Januar, in Konstanz und am Dienstag, 6. März, in Radolfzell statt.

Gefahren der Prostata

Vortrag über Risiken

Singen (swb). Welche Ursachen können Prostatabeschwerden haben, welche Therapiemöglichkeiten gibt es? Diese und andere Fragen beantwortet ein Facharzt beim Arzt-Patienten-Forum am Montag, 16. Januar, um 19.30 Uhr in der Vhs in der Theodor-Hanloser-Straße 19 in Raum E.6 in Singen. Im Anschluss an den Vortrag können Fragen gestellt werden. Veranstalter dieses Informationsabends sind die Kassenärztliche Vereinigung Baden-Württemberg (KVBW) und die Volkshochschule Konstanz-Singen. Kaum ein Organ kann so viele gesundheitliche Probleme verursachen und die Lebensquali-

tät so stark beeinträchtigen wie die Prostata, auch Vorsteherdrüse genannt, so der Referent des Abends, Privat-Dozent Dr. med. Wassilios Bentas, Facharzt für Urologie, Andrologie und medikamentöse Tumorthérapie aus Singen. Prostatabeschwerden können gutartige oder bösartige Ursachen haben. Bei Männern um das 50. Lebensjahr ist eine gutartige Vergrößerung der Vorsteherdrüse die häufigste Ursache für Beschwerden beim Wasserlassen. Eine ärztliche Diagnose ist bei derartigen Beschwerden unerlässlich, da auch schwerwiegende Erkrankungen die Ursache sein können.

Betreuung für Betreuer

Kreis Konstanz (swb). Die Selbstbestimmung verlieren? Für die meisten Menschen undenkbar, und doch kann es jedem passieren, dass er seine Geschäfte nicht mehr selbst erledigen kann. Für diese Fälle gibt es die rechtliche Betreuung. Meist übernehmen Familienangehörige, aber auch andere sozial engagierte Mitbürger ehrenamtlich diese Aufgabe. Für besonders schwierige Konstellationen gibt es Berufsbetreuer. Sowohl die Betreuungsbehörde im Landratsamt Konstanz als auch die Betreuungsvereine unterstützen die ehrenamtlichen Betreuer. Die Betreuungsbehörde und die Betreuungsvereine bieten Infoveranstaltungen zu »Das Ehrenamt in der rechtlichen Betreuung« an. Interessierte können sich an die Betreuungsbehörde im Landratsamt Konstanz, Amt für Gesundheit und Vorsorge in Radolfzell, unter 07531/8 00 26 59 wenden. Termine für die Einführungsveranstaltungen sind in Radolfzell im »Kompass« der Arbeiterwohlfahrt am Dienstag, 13. März, um 19 Uhr, in Singen beim Betreuungsverein Bodensee/Hegau am Donnerstag, 23. Februar, um 19 Uhr in der Thurgauerstr. 23a und in Stockach beim »Kompass« der Arbeiterwohlfahrt am Dienstag, 28. Februar, um 19 Uhr im Krankenhaus Stockach.

Rösler soll es richten

Wirtschaftsminister vor Narrengericht Stockach



Bundeswirtschaftsminister Philipp Rösler von der FDP ist der Beklagte 2012. swb-Bild: © RE-GIERUNGOnline/Chaperon

Stockach (sw). FDP stand früher für Freie Demokratische Partei. Heute bedeuten die Buchstaben etwas anderes - »Frag doch Philipp«. Denn ohne Philipp Rösler, Wirtschaftsminister, Vizekanzler und FDP-Bundesvorsitzender, läuft in der Partei wenig. Das ist gut. Denn Durchsetzungsvermögen wird der 38-jährige, promovierte Arzt brauchen, wenn er als Beklagter 2012 am »Schmotzigen Dunschdig«, also am Donnerstag, 16. Februar, um 17 Uhr in der Stockacher Jahnhalle vor die Schranken des Narrengerichts tritt. Dann muss sich der Liberale den Attacken von Kläger Thomas Warndorf stellen und auf ein mildes Urteil von Narrenrichter Frank Bosch und seinen Gerichtsnarren hoffen. Stützen kann er sich dabei allein auf seine eigene Schlagfertigkeit und den Beistand von Fürsprecher Michael Nadig. Stoff genug ist für eine saftige Anklage vorhanden. Denn Philipp Rösler hat sich durch den Sturz von Guido Westerwelle an die Spitze der Liberalen gepusht und möchte nun seinerseits die FDP trotz Mitgliederschwund, miesen Umfrageresultaten, schlechten Wahlergebnissen und Querelen mit dem Koalitionspartner CDU weiter

puschen. Karten für die Verhandlung gibt es ab Freitag, 13. Januar, um 18 Uhr bei der »Tourist-Info« im »Alten Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1 in Stockach unter der Rufnummer 07771/80 23 00 oder tourist-info@stockach.de Philipp Rösler ist ein hochkarätiger Beklagter. Der Vater von Zwillingen führt seine Partei in und durch schwierige Zeiten. Auch die Dreikönigssitzung der Liberalen konnte nur wenig Optimismus versprühen, da am gleichen Tag die Jamaika-Koalition im Saarland aus CDU, FDP und Grünen zerbrach. Ein Bruch, für den Ministerpräsi-

dentin Annegret Kramp-Karrenbauer die zerstrittene FDP verantwortlich machte. Und auch sonst müssen die Liberalen kämpfen: Nach dem Höhenflug mit 14,6 Prozent bei der Bundestagswahl 2009 sanken die Stimmenzahlen der FDP in historische Tiefen. Bei der Landtagswahl in Baden-Württemberg im März 2011 kamen die Liberalen auf schwache 5,3 Prozent gegenüber 10,7 Prozent bei der Wahl fünf Jahre zuvor. Bei den Wahlen zum Landtag in Mecklenburg-Vorpommern wurden nur 2,7 Prozent, beim Urnengang zum Berliner Abgeordnetenhaus nur 1,8 Prozent errungen - und die Partei scheiterte somit an der Fünf-Prozent-Hürde. Durch seine Äußerungen zur drohenden Griechenland-Pleite inmitten der Diskussionen um den Euro-Rettungsschirm und die Pannen bei der Mitgliederbefragung machten Philipp Rösler und seine Parteigenossen ebenfalls Schlagzeilen. Fragen warf auch der plötzliche Rücktritt von Christian Lindner vom Posten des Generalsekretärs auf. Denn die Begründung, er wolle der Partei eine neue Dynamik ermöglichen, war mehr als dünn. Ersetzt wurde der Scheidende durch Röslers Duzfreund Patrick Döring.

Landfrauentag

Erstes Treffen in Horn

Gaienhofen (swb). Der diesjährige Landfrauentag findet statt am 18. Januar im Johanneshaus Horn. Um 9 Uhr ist Start mit Gottesdienst. Für 10 Uhr ist ein Vortrag »Frauenge-

stalten« mit Landvolkpfarrer Dr. Thomas Dietrich angekündigt. Um 14 Uhr wird Michael Falckenbach Humortraining vorstellen. Infos bei Maria Hensler (07735/ 939959).

LESERBRIEFE

Notaufnahme statt Tabletten

Singen (swb). Zu einem Vorfall im Hegau-Klinikum wird uns geschrieben: »Am 3. Januar 2012 erlitt ich bei einem Krankenbesuch im Krankenhaus Singen einen Kollaps. Mir wurde klar, ich hatte am Morgen meine sonst üblichen Tabletten vergessen einzunehmen. Also erbat ich mir von einer gerufenen Schwester eine Tablette >V.< oder, falls nicht zur Hand, eine >D.<. Nach kurzer Zeit wurde mir dann von der Schwester gesagt, sie dürfe mir keine Tablette geben, zuerst müsste ich in der Notaufnahme nachfragen. Also wurde ich per Rollstuhl in die Notaufnahme gebracht. Meine Bitte nach der Tablette >V.< wurde mit der Gegenfrage nach meiner Versichertenkarte beantwortet. Dann bekam ich immer noch nicht die gewünschte Tablette. Auch mein Hinweis auf einen Anruf bei meinem Hausarzt Dr. W. wegen des Medikaments wurde nicht beachtet. Statt dessen brachte man mich in einen Behand-

lungsraum. Ich musste mich auf ein Bett legen. Von einer Schwesternschülerin wurden Puls, Blutdruck und EKG gemacht. Meine Nachfrage nach der Tablette wurde seitens der nebenan tätigen Ärztin mit Hinweis auf ein eventuelles Ergebnis abgeblockt. Mein Hinweis, eine Behandlung ohne mein Einverständnis sei nicht möglich, ich habe doch nur die vergessene Tablette haben wollen, stieß auf taube Ohren. Also machte ich mich nach der Erkenntnis, dass ich wohl als Notfallpatient im Krankenhaus aufgenommen werden sollte, von allem frei und verließ den Raum. Wieder im Krankenzimmer, gelang es mir, telefonisch meinen Sohn zwecks Heimfahrt zu erreichen. Hier konnte ich gerade noch rechtzeitig zu meiner Tablette kommen. Meine Frage ist: Ist dies die gewünschte Kostenersparnis, verweigerte Hilfeleistung, oder nur Eigenmächtigkeit? Antonio Magda, Mühlhausen-Ehingen

www.schulergmbh.de - seriös und kompetent

EDELMETALLE An- und Verkauf

IHR Fachmann, seit über 7 Jahren

- GOLD** Wir Kaufen Ihr Altgold, Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Bruchstücke
- SILBER** Schmuck, Münzen, Barren, Bestecke (Stempel: 800, 925, 12, 13)
- PLATIN** Schmuck, Münzen, Barren
- ZINN** Teller, Krüge, usw. - ab 3,50€ / Kg
- ORDEN** und **EHRENZEICHEN**
- Versilbertes Besteck** Stempel 90/100

Vertrauen SIE ihrem Familienunternehmen aus der Region

Singen a. H. Ekkehardstr. 16a ehem. Marktpassage EG Montag & Dienstag von 10.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr	Radolfzell Bahnhofstrasse 4 gegenüber dem Bauernmarkt Dienstag & Mittwoch von 10.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr	Konstanz Katzgasse 13 Neben der VHS Dienstag & Freitag von 10.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr
--	--	---

SCHULER GmbH, gebührenfreie Hotline 0800 - 8866889

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

MediaMarkt TOSHIBA Notebook € 555,-

TRATEX
TEPPICHE

PREISWERT + KOMPETENT **7x** IN BADEN-WÜRTTEMBERG
HEMexpert

TEILAUSGABE:

Mauch
grün erleben
MALAIENBLUME
Phalaenopsis-Hybride, 2 Rispen, versch. Farben, Topf-Ø 12 cm, **Stück** € 6,99

Eisen-Pfeiffer
Akku-Multischleifer, 219-tlg. € 34,95 inkl. Mwst.

SINGEN
IN DER KÜCHE ALLES **REDDY**
REDDY Küchen mit hochwertigen Einbaugeräten im REDDY-Bestpreis enthalten.

Dr. Vetter
Apotheken
Kette und Einzelhandel
fit for life
AKTION: 10% auf alles

LIDL
ab Montag online unter www.wochenblatt.net

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

PASIÓN DE BUENA VISTA

18.01.2012
Milchwerk Radolfzell
Beginn: 20 Uhr
Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen oder unter www.reservix.de - Tickethotline: 07732/81500
www.pasion-de-buena-vista.com
Milchwerk RADOLFZELL
TAGUNG · KULTUR · MESSE
newstar e-records Deutscher Musikpreis 2011 zippo Thomas Cook



Lidl lohnt sich.

Landjunker Frische **Hähnchenflügel**

- Ohne Spitzen
- HKL A
- **550-g-Packung**
- 1 kg = 2.90

- 20 %!

seit 9.1. **1.59***

OS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Landjunker Frische **Putenscheiben**

„Kasseler Art“

- Gepökeltes Putenfleisch aus der Oberkeule
- Gegart und geräuchert
- **400-g-Packung**
- 1 kg = 6.73

Aktion!

2.69*

OS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Oldenländer Frischer **Krustenbraten**

- Aus der Schweineschulter
- **1-kg-Packung**

Aktion!

3.99*

OS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Oldenländer Frisches **Schinken-gulasch**

- Aus dem Schweineschinken
- **500-g-Packung**
- 1 kg = 4.78

- 20 %!

seit 9.1. **2.39***

OS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Donnerstag, 12.1. bis Samstag, 14.1. Sparpreise fürs Wochenende!

Becel **pro-activ**

- Je 250-g-Becher
- 100 g = -.92

- 20 %!

seit 9.1. **2.29**

Trattoria Alfredo **Steinofenpizza Inferno**

- Mit feuriger Pepperoni-Salami, scharfer Pepperoni, Zwiebeln und würzigem Käse
- **350-g-Packung**
- 1 kg = 3.40

Aktion!

1.19*

Dulano **Del. Lachsschinken**

- Zart & mild
- Spitzenqualität
- Je 150-g-Packung
- 100 g = -.97

- 12 %!

seit 9.1. **1.45**

Dulano **Brühwurst, hauchdünn geschnitten**

- Lyoner, Bierschinken u.a.
- Spitzenqualität
- Je 200-g-/150-g-Packung
- 100 g = -.48/- .64

- 20 %!

1.19 **-.95**

(Abb. ähnlich)

Zott **Sahnejoghurt mild**

- Erdbeer, à la Tiramisu u.a.
- Je 150-g-Becher
- 100 g = -.20

Aktion!

-.29*

PUNICA Classics

- Multivitamin 17+4, Kesse Kirsche, Mango Tango u.a.
- Fruchtgehalt: mind. 50 %
- Teilweise aus Fruchtsaftkonzentraten
- Je 1,5-l-Flasche
- Pfandfrei
- 1 l = -.64

- 40 %!

seit 9.1. **1.59** **-.95***

(Abb. ähnlich)

Gliss Kur Schwarzkopf Shampoo/Spülung

- Jeweils in den Sorten Total Repair, Liquid Silk u.a.
- Je 250-ml-/200-ml-Flasche
- 100 ml = -.60/- .75

2 Flaschen bezahlen + 1 Flasche gratis!

Dies entspricht einem Stückpreis von (100 ml) = -.40/- .50

1€!

Im Einzelkauf **1.49***

Lovilio **Mozzarella, gerieben**

- 200-g-Packung
- 100 g = -.56

- 13 %!

seit 9.1. **1.11**

PRÉSIDENT **La Brique**

- Cremiger französischer Weichkäse
- Je 200-g-Packung
- 100 g = 1.-

- 20 %!

2.49 **1.99**

müller **Müllermilch**

- In verschiedenen Sorten
- Je 400-ml-Flasche
- 1 l = 1.48

- 25 %!

seit 9.1. **1.19** **-.59**

Milbona **Holland Gouda mittelalt, in Scheiben**

- Je 300-g-Packung
- 1 kg = 4.44

- 20 %!

seit 9.1. **1.67** **1.33**

VERWÖHNEN SIE SICH!

Praktischer Handschalter zur individuellen Steuerung – verstaubar in der Seitentasche

SILVERCREST **Shiatsu-Sitzauflage**

- Für erholsame Shiatsu-Massagen zur Entspannung und Lockerung der Muskulatur
- Mit Überwurf und Nackenkissen – abnehmbar durch praktischen Klettverschluss
- Leistung: max. 12 W
- Maße: ca. B 45 x H 104 x T 11 cm

PRODUKT-VIDEO www.lidl.de

59.99*

SILVERCREST **Shiatsu-Sitzauflage**

Leistungsmerkmale

- Selbstabschaltung nach 15 Min. – zusätzlich mit Timerfunktion (5/10/15 Min.)
- 3-stufige Vibrationsmassage im Sitzbereich (schwach/mittel/stark)
- 3 Massagebereiche wählbar: unterer/oberer/gesamter Rückenbereich
- Wärmefunktion

4 rotierende Massageköpfe bewegen sich entlang der Wirbelsäule – mit zuschaltbarer Wärmefunktion

SILVERCREST **Rotlichtlampe**

- Ideal bei Erkältungsbeschwerden und Muskelverspannungen
- Tiefenwirkende Wärmestrahlen aktivieren körpereigene Abwehrkräfte
- Mit PHILIPS-Infrarotlampe (max. 150 W)
- Entspricht Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte

Kabel: 1,5 m Länge

11.99*

SANITAS **Oberarm-Blutdruckmessgerät „SBM 42“**

- Vollautomatische, oszillometrische Blutdruck- und Pulsmessung mit Arrhythmie-Erkennung am Oberarm
- Großes, gut lesbares XL-Display inklusive Hintergrundbeleuchtung
- Mit Manschette für Oberarmumfänge von ca. 22–36 cm und Aufbewahrungstasche
- Je 30 Speicherplätze für 4 Benutzer – inkl. Datums- und Uhrzeitangabe sowie Abschaltautomatik

19.99*

SANITAS **Oberarm-Blutdruckmessgerät „SBM 42“**

Leistungsmerkmale

- Selbstabschaltung nach 15 Min. – zusätzlich mit Timerfunktion (5/10/15 Min.)
- 3-stufige Vibrationsmassage im Sitzbereich (schwach/mittel/stark)
- 3 Massagebereiche wählbar: unterer/oberer/gesamter Rückenbereich
- Wärmefunktion

SILVERCREST **Rotlichtlampe**

Mit verstellbarem Lampenschirm

maxx **Visko-Halbrolle/-Kniekissen**

- Halbrolle zur Entlastung der Nacken-, Schulter- und Rückenmuskulatur; auch zur stützenden Lagerung von Knien, Armen, Fersen oder Lendenwirbelsäule geeignet
- Kniekissen zur Unterstützung einer anatomisch korrekten Sitz- oder Liegeposition; mindert in der Seitenlage den Druck auf die Kniegelenke und das Becken
- Weicher, abnehmbarer Mikrofaser-Plüsch-Bezug mit Reißverschluss

Hochwertiger Kern aus viskoelastischem Schaum mit Memory-Effekt

6.99*

maxx **Visko-Halbrolle/-Kniekissen**

6.99*

vileda **Bügeltisch „VIVA EXPRESS smart+extra“**

- Dampfdurchlässige Bügelfläche (ca. L 114 x B 34 cm) aus Streckmetall
- Stufenlos höhenverstellbar bis ca. 96 cm; mit Elektroanschluss und stabiler Bügeleisenablage aus Metall mit Kabelhalter
- Bügeltischbezug aus reiner Baumwolle – schaumstoffgepolstert
- Stabiles Stahlgestell mit korrosionsschützender Pulverbeschichtung

25.99*

Höhenverstellbar bis ca. 96 cm

Platzsparend zusammenklappbar (ca. L 153 x B 41 x H 7 cm)

AquaPur **Wäschetrockner**

- Extrabreite Stäbe für schonendes Trocknen der Wäsche
- Ausziehbare Teleskopflügel für zusätzliche Trockenfläche
- Stabiles Stahlrohrgestell mit einrastenden Klappfüßen für sicheren Stand
- Gesamtmaße (mit offenen Flügeln): ca. L 184 x B 59 x H 98 cm

19.99*

Platzsparend zusammenklappbar

Auch in Dunkelblau

LGAD tested max. 15 KG

...und viele weitere Aktionsartikel!

Artikel mit dem „Maus-Symbol“ sind ab sofort auch im Internet unter www.lidl.de oder telefonisch unter 01805/555 435 (€ 0,14/min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0,42/min.) zum angegebenen Preis, inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten, bestellbar. *Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Lidl Dienstleistung GmbH & Co. KG, Rötterstr. 30, 74166 Neckarsulm

KURZ & BÜNDIG

Die Selbsthilfegruppe Blinde und Sehbehinderte im Sozialverband VdK trifft sich am Do., 12.1., um 14.30 Uhr im »Sternen«, Schwarzwaldstraße in Singen. Mitglieder und Interessierte sind willkommen. Kostenlose Info-Kassette, Rat und Auskunft gibt es bei Johanna Abt, 07731/46231, und Hans-Peter Hafen, 07531/76466.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Sin-

gen: Bei guter Witterung trifft sich eine Gruppe der Mitglieder zum Walken jeden Dienstag um 10.30 Uhr beim Hohentwiel-Stadion Singen.

Die Selbsthilfegruppe der Rheuma-Liga bietet zusätzlich zu den wöchentlichen Angeboten ein neues Bewegungsangebot ab Mi., 18.1. im fitwell Park in Rielasingen, Rudolf Diesel Str. 5-9, an; Trockengymnastik von 17.15-18 Uhr, Wassergymnastik

von 18.15-18.45 Uhr. Weitere Info bei: 1. Vorstand Christa Lasch, R'zell, Hörstr. 21, Tel. 07732/54342 u. 2. Vorstand Ingrid Zelck, Engen, Theodor-Sturm-Str. 6, Tel. 07733/7345.

ALFA Alten- u. Familienberatung Vortrag »Personenzentrierte Pflege nach Kitwood«, Referent: Hr. Jürgen Spies, Dipl. Pflegefachmann HF, enpp Lehrbeauftragter, Fr., 20.1.12, 16-18 Uhr, Servicehaus Sonnenhalde in Singen.

Die Selbsthilfegruppe »Leuchtfener« (Eltern-Kind-Entfremdung) trifft sich ab Do., 12.1., jeden 2. Donnerstag im Monat um 19.30 Uhr im Amt für Gesundheit, Radolfzell. Infos für Betroffene und Interessierte bei Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787, oder D. Veaser, Tel. 07731/319244.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: So., 15.1.12, 10 Uhr Offener Himmel, Wortgottesfeier.

Infoabend für Technischule

Singen (swb). Im September 2012 beginnt das neue Semester an der Fachschule für Technik (Technikerschule) mit den beiden Fachrichtungen Automatisierungstechnik / Mechatronik und Maschinentechnik.

Für Interessenten findet am 17. Januar, 19 Uhr, in der Hohentwiel-Gewerbeschule Singen im Foyer, ein Informationsabend statt. Bewerbungen sind bis Ende Januar möglich.

Anruf Klick genügt!

Es könnte alles so einfach sein ...

Es gibt Momente im Leben, da könnte man meinen alles geht schief: Schlüssel vergessen, kein Parkplatz vor dem Friseursalon, Rohr verstopft, Nagel abgebrochen oder die Kinder kommen plötzlich früher nach Hause und es ist noch nicht gekocht. In diesen Momenten wünscht man sich die Problemlösung ins Haus holen zu können und alles wäre einfach. Warum auch nicht? Anruf Klick genügt und ihre Dienstleistungsunternehmen sind bei Ihnen zu Hause.

ANHÄNGER/VERKAUF/VERMIETUNG

Anhänger-Vermietung
Motorrad- u. Planenanhänger
AHK-Fahrradträger, Dachboxen,
Autotransporter,
Ersatzteile und Zubehör
demnächst: Rückwärtskipper
T. 077 36/923 58 16 in Tengen
bei **Werner's Anhänger**, auch
Umzug Entrümpelung Transporte

ELEKTRO

rottinger
ELEKTROTECHNIK
Kundendienst · Hausgeräte · Elektroinstallation
T 077 31/252 00 info@rottinger.de

ERNÄHRUNG

REICHENAUER GEMÜSEKISTE
LIEFERSERVICE
Gesunde Ernährung ganz bequem zu Ihnen nach Hause oder an den Arbeitsplatz
www.reichenauer-gemuesekiste.de

FACHFUSSPFLEGE

Fachkundige
BERATUNG UND VERKAUF hautidentischer Kosmetikprodukte
Für Sie, Ihn & Teenager
Rosel Stein
nature+science
Regulative Hauttherapie
Med. Fußpflege-Praxis mit mobilem Service & Kosmetika
Hauptstr. 41
78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/186 521
www.meggie-conrady.de
MEGGIE CONRADY
für gesunde, schöne Füße & Hände sowie Kosmetika

FOTOGRAF

Luciano Pellegrino Fotograf
"Hochzeit, Kommunion, Taufe, Portraits, und vieles mehr!"
Tel: 07731 / 944 18 23
0151 / 533 882 49
email: info@lucianopellegrino.com
www.lucianopellegrino.com

FRISEUR

Mobiler Friseur
Melanie Obser
www.friseur-melanie.de
0175 - 5217222

GEBÄUDEREINIGUNG

Tamara Ruland
Am Posthalterswäldle 93
78224 Singen
Tel.: 07731/912955
Mobil: 0173/5931863
E-Mail: ReinigungRuland@web.de

HAUSGERÄTEKUNDENDIENST

Reparatur · Service
alle Marken
Küchen-
modernisierung
Hausgeräte aller Art
Wasserenthärtung
TELEFON
077 35 / 93 72 34
MOBIL 01 51 / 58 56 87 45
78343 GAIENHOFEN-HORN
www.w-ebertsbach.de
wup.ebertsbach@t-online.de
W. EBERSBACH

HAUSHALTAUFLÖSUNGEN

Umzug, Wohnungsauflösung, Transport, Möbeleinlagerung
Makowski
Transporte & Dienstleistungen GbR
78224 Singen, Tel. 0152-03629795

HEIZUNG

SoloTherm Infrarotwärme mit System
Nachtspeicher raus -
SoloTherm Natursteinheizung rein!
Und Sie sparen mindestens **40%**
an Energie! (schriftlich garantiert)
Autorisierter Fachberater
Angelos Fasoulitis ☎ 0173-8049147
www.solotherm.eu

HILFSORGANISATION

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
www.widmann-kids.de

Menschen helfen e. V.
www.menschen-helfen-im-hegau.de

HOMÖOPATHIE

Heilpraxis f. Klass. Homöopathie
Hilp Evelyn Pflegheuer
Regiment-Piemont-Straße 3
78315 Radolfzell
Telefon 07732-938958

KARTENLEGEN

Professionelles Kartenlegen
mit Zeitangaben, psych. Beratung,
laufende Kurse
Tel. 0 77 32 / 82 38 356

KFZ

Rupert Sinzinger
Kfz-Fachbetrieb
rupert.sinzinger@t-online.de
Hohenkrähenstr. 25 · Bei Ihrer ZG-Tankstelle
78224 Singen, Tel. 0151/20740066
Kfz-Service, Reparaturen, Reifenservice

NAGELPFLEGE

Bettina Lindigkeit
Nageldesignerin
Hegastr. 54, Rielasingen
Tel. 0177 / 29 20 511

PIZZASERVICE

BELLA ITALIA
Lieferservice!
Montag - Freitag Samstag + Sonntag
11:30 - 14:00 Uhr 17:00 - 23:00 Uhr
17:00 - 23:00 Uhr
Tel. 0 77 31/ 79 40 33

ROHRREINIGUNG

Andreas Linack
ROHRREIN SERVICE
in Küche, Bad, WC
Hochdruck-Spülen · Ausfräsen
TV-Rohruntersuchung
Andreas Linack
Oberdorfstr. 51 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 2 27 67
Telefax 0 77 31 / 14 79 31
Mobil-Tel. 0172-747 40 30

SANITÄR

REICHLÉ
SANITÄR HEIZUNG
KUNDENDIENST
ERNEUERBARE ENERGIEN
Unter den Buchen 5 · 78224 Singen
Tel. / Fax 0 77 31 / 38 12 20
Mobil 0174 / 2 17 74 10
E-Mail info@reichle-shk.de
Internet www.reichle-shk.de

BRAIK GmbH
Sanitär/Heizung/Solartechnik
Untere Gießwiesen 10
78247 Hilzingen, 07731/86780

TAXI

TAXI VRONI
auch Großraum
0 77 31 - 78 24 62
0152 - 53 18 09 40

UNFALLINSTANDSETZUNG

KAROSSERIE · LACK · SERVICE
ZÄHLER
• Unfallinstandsetzung • Lackierung
• Reifen • Kfz-Service
Roseneggstr. 30b, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/62863, www.KLS-Zahler.de

WERBUNG

WERBUNG MUSS TREFFEN.
konzept
werbeagentur
hadwigstraße 2a | 78224 singen
telefon 077 31 88 00-26
mobil 0170 778 95 28
www.konzeptplus-singen.de

HIER KÖNNEN SIE INSERIEREN

WWW.WOCHENBLATT.NET/ANRUFKLICK

Zweiter Alarm in Babyklappe

Neugeborenes Mädchen ist wohlauf

Singen (of). Die Singener Babyklappe, die im April 2010 vom Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« eingeweiht werden konnte und sich aus Spenden finanziert, wurde am letzten Sonntag zum zweiten Mal in Anspruch genommen. Fast genau ein Jahr nach dem ersten Baby, wurde nun um etwa 16.30 Uhr, ein offensichtlich erst kurz zuvor geborenes Mädchen dort von einer unbekannten Mutter eingelegt. Hans Teschner vom Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« wurde vom Jugendamt des Kreises am Montag darüber informiert. »Damit hat sich erneut gezeigt, wie wichtig diese Einrichtung ist, für die wir damals gegen viele Widerstände ankämpfen mussten«, sagte Rudolf Babeck, der Vorsitzende des Vereins »Widmann hilft Kindern in der Region«.

»Wichtig ist für uns, dass das Baby sofort in die Obhut der Singener Kinderklinik kam und dort richtig versorgt werden konnte«, ist Hans Teschner erleichtert. »Vielleicht wäre dieses kleine Mädchen irgendwo in einer Mülltonne gelandet oder woanders abgelegt worden, wo sein Leben schnell in Gefahr käme.« Das Baby wurde offensichtlich gerade erst geboren. Laut Hans Teschner, sei sogar noch die Nabelschnur am Baby gewesen.

Mit der Ablage in die Babyklappe, tritt nun durch das Jugendamt wieder eine Frist von acht Wochen in Kraft in der es unter der Obhut des Amtes steht. Es soll so schnell wie möglich in eine Bereitschaftspflegefamilie kommen. In dieser Zeit könnte sich die offensichtlich verzweifelte



Hans Teschner und Rudolf Babeck vom Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« am Montag bei Aufräumarbeiten an der Babyklappe. Am Sonntag wurde dort ein neugeborenes Mädchen hineingelegt.

Mutter noch melden und das Kind wieder zu sich nehmen. Danach wird das Kind zur Adoption frei gegeben. Auch dann könnte sich die leibliche Mutter noch melden, um ihr Kind anzunehmen.

Kunsthandel Jörg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

Das vor einem Jahr in der Babyklappe abgelegte Kind lebt mittlerweile bei einer Adoptionsfamilie, auch wenn das Verfahren dort noch nicht ganz abgeschlossen ist. Die Mutter hatte sich damals nicht gemeldet.

Die Babyklappe wurde vor zwei Jahren vom Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« initiiert und auch ausschließlich aus Spenden finanziert. Auch heute ist der Verein weiterhin für den Unterhalt der Babyklappe auf Spenden angewiesen. »Die Klappe wird immer wieder missbräuchlich geöffnet. Auch das Hinweisschild, das zur Babyklappe führt, die sich am Gebäude der DRK Rettungswache vor dem Singener Krankenhaus befindet, wird regelmäßig von Unbekannten zerstört« klagt Hans Teschner.

Das Spendenkonto des Vereins »Widmann hilft Kindern in der Region«: Volksbank Hegau Konto-Nr. 10 10 10 (BLZ 692 900 00).

»Wir sind nicht am Ende«

FDP macht sich an Dreikönig Mut

Konstanz (of). »Ich bin überzeugt, dass die FDP nicht am Ende ist«, sagte Kreisvorsitzender Oliver Kuppel beim diesjährigen Neujahrsempfang der Liberalen, das noch ganz von den Eindrücken des Landesparteitags an Dreikönig in Stuttgart stand. Die FDP sei nach wie vor die einzige Partei, die staatliche Eingriffe auf das Nötigste reduzieren wolle und damit grenze man sich auch ganz klar von den »Grünen« ab, die laut Kuppel die Bürger »gängelnd« und mit Vorschriften eingrenzen wollten, so mit der »Einheitsschule« oder »Wärmedämmpflichten«.

Auch die Piraten seien nicht mal in ihrem Kern liberal. »Wir brauchen auch in Zukunft eine wirklich liberale Partei. Doch damit wir durchstarten können, sind die Mitglieder nötig um die Fahne der Freiheit und Leistungsgerechtigkeit hochzuhalten«, appellierte Oliver Kuppel an die rund 70 anwesenden Gäste des Empfangs.

Dr. Hans-Ulrich Rülke, Fraktionsvorsitzender meinte, er habe schon oft das »Totenglocklein« für die FDP läuten hören und er sei sich sicher, dass es wieder eine erfolgreiche FDP geben werde, und das werde man schaffen, wenn man gemeinsam daran arbeite. Ganz im Sinne der Rede des Parteivorsitzenden Rösler aus Stuttgart stellte Rülke die Liberalen als die Partei des Wachstums heraus, denn nur weiteres Wachstum werde auch für Wohlstand sorgen. Angesichts des aktuellen Haushalts im Land sieht Rülke das Land unter Grün-Rot von einer nicht nachhaltigen Haushaltsführung gefährdet. Das Land habe

nie so viele Steuern eingenommen wie 2011, und das Land gebe dank dieses Steuersegens so viel aus wie noch nie, aber Schulden würden deshalb nicht mehr getilgt und für den bitter notwendigen Straßenbau sogar noch gekürzt.

Verkehrsminister Winfried Herrmann warf Rülke einen Eiertanz um Stutt-



Kreisvorsitzender Oliver Kuppel hatte beim Neujahrsempfang der FDP unter anderem die Gelegenheit, seinen Vorgänger Hans Mulert für 40 Jahre Parteizugehörigkeit zu ehren.

gart 21 vor. Die geplante Abschaltung der Kernkraftwerke, die über 50 Prozent des Stroms im Land produzieren, führt für den FDP-Mann zu einer drohenden Energieknappheit. Mit einem Sechs-Punkte-Programm zu den Themen Haushalt, Bildung, Fachkräfte, Energie, Mobilität und Innovation will die FDP nun schon Punkte für die nächste Wahl sammeln und als »glaubwürdige Opposition« auftreten, so Rülke.

Birgit Homburger erinnerte vor ihrem Einstieg in die aktuelle Bundespolitik an den 60. Geburtstag des Landes in 2012. Baden-Württemberg, sei damals von liberalen Kräften maßgeblich mitgestaltet worden.

FUNDGRUBE

Stellenangebote

zuverl. Reinigungskraft

langfristig ges., Tel. 07771/920100

Erf. flex. Reinig.- Kraft

f. privaten Haush., 5-7 Std. wöchentl. baldmögl. langfristig i. R. Singen ges., Zuschriften unter 113355 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wer kann Leder- u. Sattelzeug reparieren? T. 07771/3598

Pflegekraft stundenw.,

Si.-Nord auch Wochenende gesucht, Tel. 07731/48111 19-20 Uhr

Reinigungskraft ges.

5 Std./Monat 07731/99620

Haushaltshilfe

2-Pers.-Haush. in Rielasingen-Arlen, ohne Tiere oder Kinder. 2-3 std. wöchentl. inkl. Bügeln. Per Rechnung oder 400€ Basis. Zuschriften unter 113585 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Haushaltshilfe

nach Hilzingen gesucht f. 3 Std./Woche in 4 Pers.-Haushalt. Tel. 07731/184625

Stellengesuche

Frau, pflegt Sie

zuuh. (auch 24 h) o. übern. Arbeiten im Haushalt. Tel.0178-3462653

Zuverlässige Frau

sucht Putzstelle, T.0152-33653617

Schreiner sucht

Arbeit. Tel.: 0176-30319697

Wer braucht Hilfe im

Haushalt? Ich pflege Sie bei Ihnen oder bei mir Zuhause.Ich bringe Erfahrung mit. Tel: 0151-16664457

Junges Ehepaar sucht

Schlüsselrevier für Reinigung in Singen für abends. PKW vorh. Tel.: 07731/7983498

Junge Mutter sucht

Putzstelle in Haushalt, Praxis, Reinigung oder Büro in Singen u. Umg. Tel.: 07731/ 1872639

Handw. (Maler) sucht

kl. Nebenjob. Tel.: 0157/38420429

Auf prof. Bügelstation

bügeln alles schonend u. hochwertig für Sie in Sto., Tel. 07771/6390243

Buchh. 400 € Basis

Buchhaltungs-Aufbereitung, Rechnungen, Mahnwesen v. Bankkaufmann, ordnungsgem. Ausführung. Tel. 0174-4759790 E-Mail: top.office@webmail.de

66-j. Pflegeassistentin

sucht Stelle im Raum Engen. Erf. mit Demenz-Patienten. Sa. u. So. Tel.: 0174-7078369

Suche Schreibarbeiten

privat von zuhause aus am PC. Drucker vorhanden. 07732/802893

Hauswirtschafterin

ausgebildet, sucht eine Stelle bei Familie zum kochen und einkaufen. Tel.: 0176-22376787

Suche priv. Putzstelle

od. Aushilfsstelle, Tel.: 0172/9364069 od. Tel.: 07771/921338

Tiermarkt

5 Superschö. Yorkshire

Welpen günstig T. 0173-8183675 ab 16 Uhr

Zauberh. Katzenbrüder

ca. 5 Mon., schwarz m. weiß suchen zus. neues liebev. Zuhause. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 07731-1787

Katzenhilfe sucht

dringend Pflegestellen für ihre Schützlinge bis zu Vermittlung in ihr neues Zuhause. Infos: Tel. 0162-7341815

Zu verschenken

2 Widder Kaninchen u. 3 Meersch. mit Futter und Stall. Tel.0178-4740131

2 Jemen Chamäleon

m. 2 Terrarien Preis VB, Tel. 07731-749713 ab 18 Uhr

Katzenhilfe R'zell sucht

nach für mehrere erwachsene Katzen liebevolle Dosenöffner. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07733/1787 o. 0162-7341815

Blaustirn-Amazone

m. Papieren in gt. Hd. Preis VB, Tel. 07731/53408

Hundematratze

Viskoscchaum, f. Hunde m. Gelenkprobl., Gr. 120x100x12cm, Bezug terrakotta waschb., NEU, NP 170,- € f. 120,- € Tel. 0151-26972452 ab 17h

Colli-Rüde 9 Mon. alt

in liebevolle Hände zu verk. Tel. 07444/9502985 o. 015789281753

5 Monate alte 3-farb.

Glückskatze zu versch., Tel. 07731/7490864

Jg. Landschildkröte

aus gesundheitl. Gründen zu verschenken, ohne Terrarium Tel. 07731/144131

Meerschweinchen

Einige Abgabemeeris. www.hegauer-schnuffel.de o. 07733/976116

Entlaufen

Vermisst seit 17./18.12.

in Möggingen, Rosittenstr.: schwarz-weiße Kätzin Sofie, 8 J., tätow. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07732/823014

Zugelaufen

Zugelaufen letzte Wo.

in Weiterdingen: rot-weißer Kater, nicht kastr., nicht tätow., Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07739/866 o. 0162-5142323

Jg. schwarze Katze

in Singen-Nord. Tel. 07731/31205

Verschiedenes

500,— € und mehr

für Militärfotos, Orden, Uniformen, Dolche, Helme, Urkunden, ganze Sammlungen oder Nachlässe usw. von 1900 - 1945. Bar und diskret, Tel.: 07774/920787

Hausflohmarkt

Samsat, 14.01.12, 10-14 Uhr, HILZ.-BINNINGEN, Am Sonnenhang 3

Wer wartet gelegentl.

Ölheizung? Tel.: 07731/49504

VERSICHERUNGSBESTAND

Raum Singen ab 01.04.2012 an Versicherungsmakler abzugeben.

Zuschriften unter 201332 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Altes, gebr. Bauholz

(z.B. Scheunenteile, Abbruchholz o.ä.) ab einer Länge von mind. 3 m gesucht, selbstverständlich gg. Abholung. Tel. 0151-25366144

Unterricht

Carl Duisberg Sprachkurse

Intensivkurse Deutsch
Start Anfängerkurse 16.01. und 27.02.2012

Firmenkurse, Einzeltraining

Test DaF, Telc, TOEIC und IELTS: Test und Vorbereitung

Englisch-Sprachcamps in den Schulferien

Carl Duisberg Centrum Radolfzell
Tel. 07732/92 01-0 · radolfzell@cdc.de

Gitarren u. E-Bass

prof. Einzelunterricht: Metal, Rock, Klassik u.a. f. Anfänger bis Profi, Tel. 07731/943119

Dipl. Musiklehrerin

gibt Keyboard-u. Klavierunterricht, R'zell 0175-5211258

Mathe-Realschul-Prüfg.

Lehrer hilft. 07733/8267

Erfolgreiche Nachhilfe

alle Fächer. (01515)1525390

Gitarrenunterricht

f. Anfänger mit o. ohne Noten Tel. 07731/836555

Mathe/Engl./Dt./Latein

auch WG/TG/EG/AG/SG, private Nachhilfe, Tel. 07775/938383

Musikunterricht

in RADOLFZELL f. Klavier, Keyboard, Geige u. Gesang, TEL. 07732/8238131, www.musikart-radolfzell.de

Zum Verlieben

Jg. Mann 46 J.

naturverb. sucht hübsche Frau f. ein gemeins. Leben in gt. u. in schlechten Zeiten.

Mann, Steinbock

42/168/59. Schwach Schwerhörig u. spreche etwas schlecht. Blaue Augen, braune Haare. Suche eine Frau zum Verlieben, zwischen 35 - 44 Jahre, schlank, bis 175 cm groß. Zuschriften mit Bild unter 113586 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mann sucht Frau zum

verlieben. Ich bin 40 Jahre alt und suche eine Frau zw. 30 und 35 Jahre, NR und kein Alkohol. Bei Interesse bitte melden: 07731/ 909448

Attraktive Frau

48, 165, blond, sportl. natürl. NT. suche einen netten, gepfl. Mann, zw. 45 u. 55 J. mit Hirn, Herz und Humor. Freue mich auf eine Nachr. v. dir. Zuschriften unter 113588 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Junger Mann, Anfang

40, sucht Transgeschlecht zum Aufbau einer Beziehung. Bist du zw. 28 und 39 J., lebenslustig, häuslich und tierlieb, dann melde dich mit Bild-Zuschriften unter 113598 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Junggebl. Mann, 52 J.,

sucht schöne, vollbusige Lady. Tel.0171-3427817

Er, 62/180, sucht Sie

Literaturverb., keine E-mail, da kein Internet. Zuschriften unter 113596 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Neues Jahr, neues

Glück. Junger Mann, Mitte 30, sucht liebev., zärtl. Sie zw. 28 - 39 J., ein paar Pfunde mehr stören nicht. Würde mich freuen, wenn du dich meldest. Zum Beziehungsaufbau und mehr. Zuschriften unter 113597 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Suche Dich!! KN-HN ***

Am 23.12.11 hast du mich mit deinem schwarzen GOLF a.d. Shell-Tankst. in Espasingen nach d. Weg zu einer Autowerkst. gefragt! Würde Dich gerne wiedersehen. alter.verwalter.t@web.de

Gärtnermeister 54 J.

sucht naturverb., treue Lebensgefährtin Zuschriften unter 113603 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Dienstleistungen

**Kartenlegen, Pendeln
Mediale Arbeiten
Tel. 07731/3190574**

**WELLNESS – mit Zartheit berührt,
einen Menschen gespürt 0171/5206598**

**IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER**

WOCHENBLATT

Alles fürs Kind

Schwimmkurse f.Kinder
ab 3 J., Kleingruppen Sa./So. Start
14./15.1. bzw. 21./22.1. in Rielas-
gen. Tel. 015122936693

Bekleidung

Brautkleid Gr. 46
Marke „Kleemeier“ in ivory zu verk.
VB 350 €. Tel.: 07739/928680

Lammfellmantel
zu verk. Tel.07732/10671

Kapitalmarkt

Moneystar
Darlehen für Rentner, Kredite für Selbstständige,
Darlehen für Arbeitnehmer und Angestellte.
Info-Tel. 07731/12216 • www.moneystar.tv

Drückende Schulden Kein Kredit
Gerichtsvollzieher? Insolvenz? Mahnbescheid?
Ärger mit Banken und Inkasso. Sie haben den
Überblick verloren. Zu viele Raten.
Wir helfen Ihnen und vermitteln Hilfe.
Privat und gewerblich. Keine Wartezeiten.
-Zahlen Sie nur noch an eine Stelle-
Schuldner-Schutz.de
Beim Amtsgericht eingetragener Verein
Wir können Ihnen ☎ **0800 - 72 48 533**
sicher helfen. 24 h kostenlos auch vom Handy

Kaufgesuche

Suche altes Bauernbett
und Faltboot. Tel.: 07771/6489349

Verkäufe

Schneeschild
für Traktor u. Stapler. Tel.
07731/74067 o. 07734/2102, 18 h

Sehr gut geführter
Imbiss bzw. Imbisscontainer zu
verk., gute Lage in Singen, etabliert
seit 2 Jahren, Stammkundschaft
vorhanden. Tel. 0151-55585117

Vogelfutter-Häusschen
Handarbeit, alle Größen, ab 10 €
aufwärts. Tel.: 07731/26062 oder
0162-8801942

Gastro-Geschirrspüler
GS10/2 wegen Umstellung f. 300,-
€ zu verk., Tel. 07734/6347

Wegen Umzug:
Privat u. Vereine: 2 Tische (je 2,50
m), massiv Buche, pass. 10 gep.
Stühle, 1 rd. Ti. m. 6 pass. Leder-
stühlen, 1 Schreibt., Lampe u. Ses-
sel, kl. Kü.-zeile, alles VB . Tel.
07732/971172

Brennholz Zufuhr
ab 1 m³ zu verk., T. 0175/1230538

Werkstattauflösung
1 Magnetständer-Bohrmaschine,
versch. Hydraulikzylinder, 1 Remko-
Heizgerät, 1 Druckluftkompressor,
1 Schleifbock, 1 Kärcher-Naß/Trok-
kensauger, Tel. 0171-7548348

Mehr. Tiefkühlzellen
zu verk. m. Garantie. Tel. 0041-
795746917 od. 0174-6528076

Achtung Krippenlieb-
haber. Verkäufe meine Weihn.- krip-
pe, alles aus Holz. Tel.: 07731/
984527 (Anr. zw. 9 u. 10 Uhr)

Kachelofen VB € 280,-



Omas Bettwäsche T. 07733/7501

Rudergerät Kettler
kaum ben., NP 318 €, Abholpreis
95 €. Tel.: 07731/835771

Weizengläser ‘Stiefel’
zu verk. Tel.: 0152-05878702

Kaffemaschine Jura
IMPRESSA C5, NEU, 2 Jahre Gar-
rant., NP 555,- f. 450,- € Tel. 07731-
960591

Flohmarktartikel günst.
zu verk. Tel.: 07739/463

Mobilar kompl. zu verk.
Stühle, Tische, Kaffemasch., u.v.m.
Tel. 0157-84485848

Komplette Ölanlage
4x 2000 Liter = 8000 Liter. Für 150
€. Tel.: 0171-9382289

Zimmerpflanzen
Yucca, Fikus usw. 07739/8639001

Räumungsverkauf
Regale, Theke, Kasse, Gardinen u.
Zubehör. Regiment-Piemont-Str.
5/7, R'zell. Tel. 0152-06926321

Rauchabzug für
Gastronomie zu verk., Technics
Keyboard. Info:Tel. 0172-7264470

Flachbild-Farbfernseher
32 Zoll, K/S/T, mit 1 Jahr Garantie,
(NP 800 €). Für 400 € abzugeben.
T. 07731/65281

Kleiderschrank
Echtholz furniert, 6 türig, o. Spiegel,
3,06 x 64 x 2,32, € 140.-, Tel.:
07771/873028

Günstig abzugeben!
Beist.-E-Herd m. 4 Platten, Bett
kompl. 180x200, Kiefer massiv, 2
Fernseher (1x80 u. 1x50), Saubsau-
ger, Waschm., (Bauknecht), Feuer-
stelle, Aquarium 260 l m. Zbh., Preis
VB, Tel. 0171-7019684

2 WZ-Marmortische u.
2 Bambusregale Tel. 07731/72992

Möbel

2x Matratzen (90x200)
Preis VB. Tel. 07731/3191250

Wohnzimmerschrank
rustikal, und Lampe. Gartenmöbel
(Holz, Tisch, 2 Sessel, Bank), Kom-
moden. Alles sh. günstig abzug.
Tel.: 07731/976642

Küche, 2 J. alt, L-Küche
inkl. Kühl-Gefrierkombi u. Dunstab-
zugsh., Apfel-Nachbildg. Dekor,
200,- €. Bild per Mail möglich. Tel.
0151-16532050

SUPERHELD(inn)EN GESUCHT
WIR SUCHEN UNTERSTÜTZUNG FÜR UNSER TEAM

JETZT BEWERBEN
Wenn auch Du über außerordentliche Fähigkeiten verfügst, die dem
Weber-Team hilfreich sein können, dann bewerbe Dich!
Bewerbung bitte per E-Mail an info@weber-sagt-ja.de oder
telefonisch.

WEBER SAGT JAAAA!

Singen - Enge Straße 1
Friedrichshafen - Franziskusplatz 1
Konstanz - Bahnhofstr. 7
Rottweil - Stadionstraße 27/1
Tuttlingen - Helferei Str. 12
Reutlingen - Federnseestr. 4
Balingen - Obere Kirchstr. 10
Tel.: 0800 - 111 21 23 40
(BRD/gebührenfrei)

Weber seit 1989
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de
Tel.: 0800 - 00 16 51
(Schweiz/gebührenfrei)

EBK ca. 2,70m
Ceran, Spülmasch., Kühlschr., VB €
490.- Tel. 0171-1466626

Schlafzimmer
massiv Holz mit Wasserbett zu verk.
Tel.: 07731/68626

Rust. 2er Ledersofa,
VB 60.-. Tel. 0162-1620229

Einbauküche in L-Form
komplett mit E-Geräte, Ceran-
Kochf., 600 €. Abholbereit in Sin-
gen. Tel: 0172-4093486

Großer ausziehb. Tisch
billig abzugeben. T: 07731/ 61820

Bauerntruhe 19. JH
Spiegelschränke, Harmonium, kl.
TV, Dig.-Reciever. Tel.: 07739/
8639001

Wohnungsauflösung
1 Schlafcouch m. Sessel, gt. erh., 1
Couchtisch, 1 Fernsehtisch nuß-
baum, billig abzug. 07731/63965

Kpl. Bauern-Esszimmer
Eiche dkl., handgeschnitzt, günstig
zu verk., Tel. 0173-6586190

Kinderzimmer günstig
zu verk., best. aus: Gitter-/Jgd.-
Bett, Steh- u. Hängeregale, breite
Wickelkommode m. Wärmelampe,
Buche furn., Abholpreis 120.- €
(auch einzeln). T. 07732/8237632

Wohnwand
L 365 cm, Eiche massiv dunkel, inkl.
Bar/Vitrine, Pr. VB. 07739/854

Wohnzimmerschrank
Front Buche massiv, sgt. erhalten,
Kommode, 60.- €.T.0173-5315590

Dienstleistungen

Kaffeemaschine defekt??
die Werkstatt für Jura, Saeco und De Longhi
Kaffeemaschinen:
CAPPUCCINI
Bodenseestraße 1 · Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 939633 · Fax 07738 1601

Alfa Romeo

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
077 21/6 97 30 71

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Audi

Kaufe alle Fahrzeuge
Barankauf, ab Bj. 2001, gerne auch beschädigt,
bitte alles anbieten. ☎ 0162 / 9066666

AUDI A4 Avant Bj. 2003
75Tkm, 150 PS, silb. met., 2 f. ber
Alu, viele Extras, Top. Zust., VB €
8750.-. Tel. 0152-03468391

BMW

735 i, TÜV neu, Bj. 98,
Topzust., Vollauss., 0176-62675742

Fiat

Fiat Panda
Bj. 2006, 48Tkm, VB € 4.500.- Tel.:
0160-1192756

Fiat Punto, EZ: 2002
60 PS, 102 Tkm, 5-türig, blau, 8-
fach bereift, Klima, Servo. VB 2.500
€. Tel.: 0176-81017219

Ford

www.ernst-koenig.de

Galaxy 1.9 TDI
EZ. 06/05, 138Tkm, goldmet. m.
beigem Innenr., 2x ber. auf Alu, Kli-
maautom., neue Batterie, ABS, Ne-
belsch., Navi, get. Scheiben, el. FH,
VB 8.800.- €. T.0170-2449490

Mercedes

W 124, Bj. 92, weiß,
TÜV 07/13, ca. 246Tkm, 1.499.- €.
Tel. 07738/98913 abends.

Opel

www.ernst-koenig.de

Corsa B, Bj. 96, schwarz
TÜV neu, D3, SD, 135Tkm, Zahnrie-
men bei 100Tkm gewechselt, 900.-
€. Tel. 0157-34611902

Astra 100, 75 PS, Bj. 99,
TÜV 04/12, 139Tkm, Alu, 2 f. ber.,
CD, 1.550.- €. Tel. 07771/921954

Opel Corsa Edition
5-türig, 1.2l TW, unfallf., green spirit
metall., EZ 12/09, 25 tkm, Tempo,
Klima, TÜV bis 2013, VB 10.500,- €
Tel. 07731/9441718

Opel Corsa B, 1,0 L
BJ 99, 111 Tkm, 8-fach ber., un-
fallfr., umständeh. zu verk. VB 1.500
€. Tel.: 07733/8687 (vormittags)

Astra F 1,6i
Automatik, EZ: 03/94, 140 Tkm,
TÜV 11/13, PR 1.550 €. Tel.:
01520/8678157

Peugeot

Peugeot 107 blau-met.



(nachweisl. 28Tkm), Garagen/
Zweitwg., (scheckh. gewartet),
HU/Inspektion neu, Wi./So.Reifen,
sehr schöner Zustand! € 5.420.-
Tel. 0176-39290119

Renault

Megane Coupe
viele neue Teile, HU/AU neu, VB
1.250.- €, Tel. 0163-7576444

Verk. Twingo BJ 94
183 Tkm, 8-fach ber., TÜV bis
05/12, vorne Bremse neu, fahrbe-
reit. Motorgetr. Top! Radlager def.
VB 500 €. Tel.: 0152-23492629

Skoda

Skoda Fabia Combi
75PS, Benziner, EZ 05/05, grau-met-
alllic, 87Tkm, Kat. neu, EU4, sehr
sparsam, Rad./CD, Sitz-Hzg., VB €
6.200.- Tel. 07465-929931

VW

www.ernst-koenig.de

Sharan, BJ 96
7-sitzer, TÜV/AU 03/13, 85 KW, 195
Tkm, 1.700 €. 0172-7444816

Barankauf von Unfall- und Gebraucht-
fahrzeugen (TÜV + km egal) ab Bj. 96
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Vento, 64 PS, Diesel
Bj. 96, 75Tkm, rote Umweltpl., Tel.
07732/802559

Suche laufend

Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 01 72/7 61 30 64

Golf III Variant, BJ 96
235 Tkm, 1 Jahr TÜV. PR 790 €.
Tel.: 07731/61068 (ab 17 Uhr)

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

NEU! NEU!

HEISS! DER NEUE ASTRA GTC UND ZAFIRA TOURER

DOPPELPREMIERE & ANGRILLEN

bei Schönenberger! Feiern Sie mit uns:

Samstag, 14. Januar in Radolfzell von 11-17 Uhr
Sonntag, 15. Januar in Steißlingen von 11-17 Uhr

- Premiere des neuen Opel Zafira Tourer und des neuen Opel Astra GTC
- Gewinnen Sie einen Original Weber Grill
- Kostenlose Grillwurst und Glühwein (solange Vorrat reicht)
- Lagerfeuerstimmung
- Opel und DSDS' – 120x DSDS-Tickets für die erste Mottoshow zu gewinnen
- Tolle Angebots-Schnäppchen
- Jubiläums-Auftakt 150 Jahre Opel
- Neuheiten und Überraschungen u.v.m.

Kommen Sie Probe sitzen, Probe fahren!

Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert/CO₂-Emissionen in g/km/Effizienzklasse: Zafira 1.8: 9,7/5,8/7,2/169/D. Astra GTC 1.4, 74 kW: 7,7/4,9/5,9/139/C.

1) Deutschland sucht den Superstar® © RTL Television 2012, vermarktet durch RTL Interactive GmbH und FremtentMedia Enterprises.

Steißlingen
Industriestraße 14
Tel.: 07738/92600
Autohaus A. Schönenberger GmbH
Opel PKW und Nutzfahrzeug –
Vertragshändler für Verkauf und
Service in der Region

SCHÖNENBERGER
Autohaus
www.opel-schoenenberger.de

Radolfzell
Gewerbestr. 20
Tel: 07732/92800
Außerhalb der
gesetzlichen Öffnungszeiten
keine Beratung und
kein Verkauf.

Corsa - Astra- Zafira - Jungwagen-Aktion

inkl. 4er Inspektions-Spardepot*

bis zu 27 %
Ersparnis**

Corsa 1,4 16V
Color Edition

13.290,- €



Listenneupreis** 17.957,- €
Ihr Preisvorteil 4.667,- €

EZ: 05.2011, 50 km, 74 KW, 3-
türig, Klima, elektr. Fh, ZV, Alu
7 x 17 schwarz, Sportfahrwerk,
Sportsitze, Nebel, Radio CD,
Fond dunkel getönt, metallic,
zusätzlich 4 M+S Räder
Kraftstoffverbr./l/100 km-kom-
biniert/innerort/außerort:
5,7/7,3/4,8, CO₂-Emission g/km
(kombiniert) 134, Effizienz-
klasse D

mtl. 139,- €

Leasing***
Anzahlung: 2.690,- €
Laufzeit: 60 Monate
Km pro Jahr 12.000 km
Kalk. Restwert: 4.752,- €

Astra Edition
Sports Tourer

16.490,- €



Listenneupreis** 22.784,- €
Ihr Preisvorteil 6.294,- €

EZ: 11.2010, 50 km, 74 KW,
Kombi, Klimaautom., elektr. Fh,
ZV, Alu 7 x 17, Geschwindig-
keitsregler, Parkpilot vo+hi,
Nebel, Radio CD, el. Parkbrem-
se, Sitzheizung
Kraftstoffverbr./l/100 km-kom-
biniert/innerort/außerort:
5,9/7,6/5,1, CO₂-Emission g/km
(kombiniert) 139, Effizienz-
klasse C

mtl. 169,- €

Leasing***
Anzahlung: 3.450,- €
Laufzeit: 60 Monate
Km pro Jahr 12.000 km
Kalk. Restwert: 5.895,- €

Zafira 1,8
Style

19.690,- €



Listenneupreis** 27.293,- €
Ihr Preisvorteil 7.603,- €

EZ: 08.2011, 50 km, 103 KW, 7-
Sitzer, Klimaautom., elektr. Fh
vo+hi, ZV, Radio CD, BC, Alu,
Geschwindigkeitsregler, Fond
dunkel getönt, Sitzheizung,
metallic,
Kraftstoffverbr./l/100 km-kom-
biniert/innerort/außerort:
7,2/9,6/5,7, CO₂-Emission g/km
(kombiniert) 168, Effizienz-
klasse D

mtl. 199,- €

Leasing***
Anzahlung: 4.190,- €
Laufzeit: 60 Monate
Km pro Jahr 12.000 km
Kalk. Restwert: 7.040,- €

* Das 4er Inspektions-Spardepot beinhaltet die Lohnkosten für 4 Inspektionen ohne Teile und Zusatzarbeiten
**Neupreis a. Tag der EZ inkl. Fracht (535,- €) und 4er Inspektions-Spardepot (258,- €)
***Ein Angebot der Santander Leasing, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind

Ein Service. Alle Marken.

Rufen Sie uns jetzt an!

brecht



OPEL + CHEVROLET Service
AUTOCREW – Die Werkstatt für alle(s)
www.auto-brecht.de
07731/8237 -11/-13/-17
Laubwaldstr. 6
78224 Singen

DAS GROSSE ANGRILLEN BEI HOFMANN.
TAG DER OFFENEN TÜR VON 9–18 UHR!



3 PREMIEREN:
Opel Zafira Tourer, Opel
Astra GTC, Opel Ampera

AMPERA ERLEBEN.
Der neue Opel Ampera –
elektrisch voraus.

SCHREIT NACH ASPHALT.
Der neue Opel Astra GTC ist Leiden-
schaft pur.

RAUMWUNDERSCHÖN.
Im neuen Opel Zafira Tourer ist
jeder Sitzwunsch umsetzbar.



DAS GROSSE ANGRILLEN BEI HOFMANN

SAMSTAG, 14. JANUAR
VON 9 BIS 18 UHR



Wir leben Autos.

Wir laden Sie herzlich ein zum ersten Angrillen des Jahres, mit Premiere der neuen Opel Modelle - Probe sitzen, Probe fahren, Leckerer vom Grill und den Jubiläumsmodellen „150 Jahre Opel“. Wir freuen uns auf Sie!

Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert/CO₂-Emissionen in g/km: Zafira 1.8: 9,7/5,8/7,2/169; Effizienzklasse: D. Astra GTC 1.4, 74 kW: 7,7/4,9/5,9/139; Effizienzklasse: C. Ampera: (vorläufige Werte), gewichtet 1,2/27. Effizienzklasse: A+.

Autohaus
HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent

Autohaus Hofmann KG
Singen · Georg-Fischer-Str. 21 · Tel. 07731/912996-0
www.autozentrum-hofmann.de

VW

Golf 3 Bj 94, 180tkm
60 PS, kein Rost, TÜV/ASU neu,
SD, KD neu Tel. 07732-6419

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse,
Geländew., TÜV/KM/Unfall/ Zu-
stand egal. Diesel u. Benzin, zahle
guten Preis + bar. Ab Bauj. 1998
☎ 015117939017 o. 0170/2345845

Polo 86C VB € 850.-
gt. Zust., TÜV neu, 0175-1995031

Geländewagen

Ford Explorer Limited
4.0 l, 205 PS, Bj. 7/99, 190Tkm,
AHK 2,8 to., gt. Zust., 3.600.- VB.
Tel. 07735/97105 o. 9191939

Wohnwagen/-mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/653036 gew.

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Dieselfilter ab
Januar 2012
nachrüsten!

In circa 50 Städten mit
Umweltzonen verschärfen
sich die Einfahrtregelungen.
Zusammen mit einer Förde-
rung von 330 Euro gute
Gründe für die Dieselparti-
kelfilter-Nachrüstung. Da-
durch können die Fahrzeuge
statt der gelben eine grüne
Plakette bekommen. Ab Ja-
nuar 2012 schließen 20
Städte Fahrzeuge mit roten
Plaketten auf dem Index – in
Stuttgart, Frankfurt u.a. ge-
lten diese Regelungen be-
reits ab Januar 2012! Die
Kfz-Meisterbetriebe beraten
Autofahrer bei der Suche
nach dem passenden Filter.
Weitere Infos auch unter
www.feinstaubplakette.

Kaufe alle Fahrzeuge
Barankauf, ab Bj. 2001, gerne auch beschädigt,
bitte alles anbieten. ☎ 0162 / 9066666

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM
Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Gebrauchtfahrzeuge

Fiat Stilo 3trg. 1.6i, EZ: 12/04,
HU/AU: 05/13, 114.000 km
Preis: 3.990 €
Renault Twingo 1.2i, EZ: 11/03,
HU/AU: 07/12, 77.000 km
Preis: 3.950 €
Nissan Micra 5trg. 1.2i, EZ: 11/04,
HU/AU: 11/13, 62.000 km
Preis: 3.950 €
Opel Astra G 3trg. 1.6i, EZ: 12/01,
HU/AU: 12/12, 92.000 km
Preis: 4.250 €

Autohaus Schönenberger
Tel. 0 77 38/9 26 00

Ford Fiesta 1.25 Trend 11.690,- €



60 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug,
Klimaanlage, 5-türig, elektr.
Fensterheber, Radio/CD, Metallic,
Aluräder, versch. Farben uvm.
Verbrauch innerorts: 7,5l, außerorts:
4,6l, gesamt: 5,7l, CO₂: 133g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u.
EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Suche LKW-Kipper
6 - 7,5 Tonnen, gebraucht. Tel.:
07731/911027

Barankauf Singen

für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV,
Schaden egal, 0171/4962896

Kfz.-Zubehör

4x Wi-Reifen 155/80 R13
6 mm, 5Jx13, 40.-. 0178-3464544

Heckskiträger neuw.
f. Mercedes CLK-Cabrio (W208), f.
150.- € zu verk. Tel. 0171/7610845

4x Wi.-Reifen auf Alu-
felgen. 205/60/16 96 H. Continen-
tal. Original MB, E-Klasse 210 für
250 €. Sowie 4x Wi.-Reifen auf
Stahlfelgen für VW Sharan,
195/60/16 C, 99 T. 50 €. Tel.: 0171-
9382289

4 kpl. Sommerräder auf
Stahl, Uniroyal 175/65R14 T f. Toyo-
ta Yaris, € 50.- T.0162-8513308

Anhänger mit Plane
u. Spiegel, L 3200,B 1600, H 1938
cm, aus stabilem Metallgestell, WR,
Bj. 89, sgt. Zust., 650.- €. Radolfzell
Tel. 0176-70567445

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

Audi A4 2.0 TDI Multitronic 31.890,- €



106 kW, ohne KM EU-Fahrzeug,
Klimautomatik, Xenon, Sitzheizung
vorne, Radio/CD, Aluräder, Automatik,
Einparkhilfe, LED-Tagfahrlicht uvm.
Verbrauch innerorts: 7,3l, außerorts:
4,8l, gesamt: 5,7l, CO₂: 149g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SKODA Mazda ADAC
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS



SKODA
und
MAZDA
Partner in
Singen und Tuttlingen

ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!

www.bruetsch-gruppe.de

Autohaus Fugel OHG

Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

Wir kaufen Ihr Auto

Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Cooler Helfer
bei eisigen
Temperaturen

Cleverer Autofahrer haben ihre Winter-
ausrüstung an Bord: Eiskratzer, Defroster-
spray und Abdeckfolie für klare Rundumsicht
bei Schnee und Eis, Türschlossenteiler in
der Jacken- oder Handtasche, Warnweste
als Eyecatcher bei Pannen, Ladekabel und
Abschleppseil, falls die Batterie schlapp
macht, Schneeketten für bergige Regionen.
Wichtig auch bei Staus und Winterreisen: Ein
Notfallset mit Handfeger, Klappspaten,
Sand, Decke, Taschenlampe, warme
Kleidung, warme Getränke und ei-
nen vollen Tank. Hilfreich auch
die Notrufnummern von
Werkstatt oder Auto-

Preissturz

*Twingo Authentique 1.2, 44 kW, Bj. 08/08, 55 Tkm	5.990,-	5.555,-
*Twingo Night & Day 1.2 16V, 66 kW, Bj. 09/08, 31 Tkm	7.990,-	7.555,-
*Twingo Night & Day 1.2 16V, 66 kW, Bj. 06/10, 7.670 km	8.990,-	8.550,-
Opel Corsa 1.2 16V, 55 kW, Bj. 08/02, 105 Tkm	4.250,-	3.900,-
Ford Fiesta FUN, 51 kW, Bj. 03/07, 42 Tkm	6.990,-	6.550,-
Suzuki Liana Baleno Kombi 1.6 Comf., 78 kW, Bj. 04/08, 35.650 km	8.490,-	7.990,-
*Modus Cite 1.6 16V, 65 kW, Bj. 01/06, 60 Tkm	6.750,-	6.250,-
*Modus Advantage 1.2 16V, 55 kW, Bj. 05/07, 80 Tkm	5.690,-	5.250,-
*Clio Dynamique 1.6 16V, 82 kW, Bj. 05/06, 108.800 km	6.490,-	5.990,-
*Clio Expression 1.2 16V, 55 kW, Bj. 11/09, 18.100 km	9.250,-	8.880,-
Clio Dynamique 1.5 dci, 76 kW, Bj. 08/08, 40 Tkm	11.950,-	11.500,-
*Clio Kombi 1.2 16V, 55 kW, Bj. 05/10, 15.600 km	10.650,-	9.550,-
Renault Megane Kombi 1.9 dci, 96 kW, Bj. 08/05, 39.500 km	11.500,-	9.990,-
Renault Megane Kombi 2.0, 99 kW, Bj. 04/06, 26.500km	12.550,-	10.990,-
VW Passat Variant 2.0 TDI, 103 kW, Bj. 09/08, 75 Tkm	15.990,-	15.550,-
*BMW 318i Touring, 105 kW, Bj. 06/10, 28 Tkm	22.990,-	21.550,-
Renault Scenic Conquest, 99 kW, Bj. 10/08, 38 Tkm	13.500,-	12.990,-
Renault Scenic Exception 2.0 16V, 99 kW, Bj. 05/08, 48 Tkm	12.490,-	11.990,-
*Renault Grand Scenic 130 TCE Luxe, 95 kW, Bj. 11/09, 35 Tkm	16.990,-	15.990,-
Renault Grand Espace Expr. 2.0 dci, 110 kW, Bj. 10/08, 64 Tkm	15.990,-	14.990,-

*Bei Kauf bis 18. Jan. 4 M+S-Reifen gratis!

Besuchen Sie uns am 14. Januar
zum Tag der offenen Tür!

Autohaus
SCHEU

Rudolf-Diesel-Str. 11, 78239 Rielasingen, Tel. 07731/22872



DER NEUE TWINGO IST DA!

PREMIERE AM
14. JANUAR

Schon ab
8.990,- €**

GLEICHER ESPRIT. FRECH WIE NIE. Dank seiner individuellen Designvarianten, seinem geräumigen Innenraum und dem kleinen Wendekreis ist er auch heute noch wie geschaffen für die Stadt. Und mit seinem Kofferraum, der bis zu 959 Liter fasst, optimal für Shoppingtouren! Und im Twingo Liberty ist noch mehr Freiheit eingebaut: Genießen Sie großartiges Open-Air-Feeling unter seinem elektrischen Faltschiebedach.

Besuchen Sie uns ab 14.01.2012. Mit interessanten Angeboten für die gesamte Renault Palette.

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,7, außerorts 4,2, kombiniert 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 g/km (Werte nach VO (EG) 715/2007).

Autohaus
BLENDER

Robert-Gerwig-Str. 6 · 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/98 27 73

Autohaus
SCHEU

Rudolf-Diesel-Str. 11 · 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31/2 28 72



*Klimaanlage und CD-Radio mit MP3-Funktion im Wert von 1.290,- € ohne Aufpreis, Angebot gültig bis zum 31.01.2012.
**Angebotspreis für einen Renault Twingo Expression 1.2 LEV 75. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen
Mo. - Sa. 8.00-**20.00**

neukauf moos
Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00
Do+Fr. 8.00-**21.00**

nah & gut tengen
Mo.-Sa. 8.00-**20.00**

neukauf rielasingen
Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00
Do+Fr. 8.00-**21.00**

FLEISCH & WURST

(gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)



Rinder-Beinscheibe

1 kg **6,99 €**



Suppenfleisch mit Knochen

1 kg **5,99 €**



Schwarzwälder Knoblauchwurst im Ring

100 g **0,99 €**



Servela

100 g **0,69 €**

KÄSE

(gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)



Castello
Höhlenkäse classic,
Dänischer Schnittkäse
mind. 50 % Fett i.Tr.

100 g **1,19 €**



Grana Padano
Italienischer Hartkäse
aus Rohmilch
mind. 32 % Fett i.Tr.

100 g **1,79 €**

FISCH

(gültig in den Filialen Rielasingen und Moos)



Heilbuttfillets
Fanggebiete
Nordost-
atlantik

100 g **2,19 €**



Forellen
Küchenfertig
ausgenommen,
aus Aquakultur

100 g **0,89 €**

OBST & GEMÜSE



Lauch
aus Deutschland
Kl. I

1 kg **0,99 €**



Bio-Mixpaprika
aus Spanien
Kl. II
(1 kg = 4,98 €)

400-g-Beutel **1,99 €**



Bio-Möhren
aus Deutschland
Kl. II

1-kg-Beutel **0,99 €**



Trauben
hell
aus Südafrika
Kl. I

1 kg **3,99 €**

MOLKEREIPRODUKTE



Danone Actimel
versch. Sorten
(1 kg = 2,78 €)

8 x 100-g-Packung **2,22 €**



Ehrmann Almighurt
versch. Sorten
(1 kg = 1,58 €)
zzgl. 0,15 € Pfand

500-g-Glas **0,79 €**

ONLINE-SHOP

Liebe Kunden,
ab jetzt erhalten Sie alle
Jamie-Oliver-Produkte
in unserem neuen
Online-Shop



gusto  **o.de**

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig.
ANGEBOT GÜLTIG VOM 11. BIS 14. JANUAR 2012 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

12 Jahre Duschcabinen Tel. 07732 988999
Hegauer Glashandel www.duschcabinenbestpreis.de

Wir kaufen: Altgold, Zahngold, Platin, Palladium, Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria, Jetzt neu!! Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!!

Goldankauf

Singen

Scheffelstr. 24
im Kabel-BW / neben Eiscafe Portofino
Do. + Fr. 9:30 - 12:00 + 14:00 - 17:00
Sa. 9:30 - 13:00

Goldankauf Süd-West

Wir zahlen bar!!
Bitte Ausweis mitbringen

Goldankauf Süd-West

Lassen Sie sich nicht von vermeintlich hohen Preisen blenden - vergleichen lohnt sich immer!!

Tel. **07425/9511070** GASW GmbH & Co. KG Hörnle 30 78073 Oberbaldingen Fax **07425/9511071** www.goldankauf-südwest.de



Hilfe braucht Helfer.

Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstr. 224
60599 Frankfurt am Main

www.aerzte3welt.de
Tel.: +49 69.707 997-0
Fax +49 69.707 997-20

Spendenkonto
488 888 0
BLZ 520 604 10

Ärzte für die Dritte Welt

Barbara Wörner mit ihrer Mental-Suggestiv-Methode bald wieder in Steißlingen und Konstanz

dauerhaft Nichtraucher

Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper mit Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette schon während der ersten Sitzung völlig ausschalten; sollte jedoch im Laufe eines Jahres eine zweite Behandlung notwendig werden, ist diese kostenlos. Auch wenn schon viele Methoden versagt haben, geben Sie sich nicht auf! Der Erfolg wird Ihnen eine neue Lebensqualität geben!

Info und Termine unter: **07141 - 299 84 00**
www.barbara-woerner.de

Abnehmen ohne Diät - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein

www.a.sgold-barankauf.de

GOLD

Ankauf - Verkauf

Altgold Uhren
Zahngold Schmuck
Omaschmuck Bruchgold
Silber Palladium
Platin Münzen

100% ZUFRIEDENHEITSGARANTIE

Le Rosa

EXCLUSIV in SINGEN:
KONPLOTT Designerschmuck

KONSTANZ
78462
Zollernstraße 33
Tel.: +49 (0)7531 - 80 45 750
Mobil: +49 (0)176 329 658 90
Di - Fr 10 - 18 Uhr
Sa 10 - 16 Uhr

RADOLFZELL
78315
Bismarckstraße 15
Tel.: +49 (0)176 329 658 90
Di & Mi 10 - 17 Uhr

SINGEN
78224
Hegastraße 12 B
Tel.: +49 (0)176 329 658 90
Mo - Fr 10 - 17 Uhr

www.a.sgold-barankauf.de

Thomas Philipps & KOMPAKT

Sonderposten

GmbH & Co. KG
Osnabrücker Str. 21
49143 Bissendorf

Besuchen Sie auch unseren
Onlineshop
www.thomas-philipps-onlineshop.de

Preise gültig von Do 12.01. bis Sa 14.01.2012

Einkellerungs-kartoffeln
vorwiegend festkochend,
Sorte siehe Etikett

10 kg (1 kg = -,13) **1,29 €**

Vorteilspreis 4 Sack (1 kg = -,13) 5,- €

Salami oder Bauernmettwurst

1 kg je **5,18 €** (ohne Deko)

Kassler Nacken
Abschnitte,
ca. 400-700 g Stücke

kg Preis **2,98 €**

Frottier Wende-Badematten
100% Baumwolle,
versch. Farben
50x70 cm *** 7,98 €**

2 Stück 5,- €

PKW Glühlampen-Set
1xH1 12V 55W, 1xH7 12V 55W,
1xT10 12V 5W, 1xS25 12V 21W,
1xS25 12V 21W (Orange für Blinker), 1xG18 12V 5W,
3xSicherung 10/15/20 Amp

9tlg. **2,98 €**

André P. Duschcreme
versch. Sorten
400 ml (1L = 2,20) *** 1,28 € - ,88 €**

Auto Universal-Vollgarage
schützt vor Regen, Sonnenlicht,
Schnee, Wind und Verschmutzungen *** 16,95 €**
534x178x120 cm **12,95 €**

12,95 €

Alle Artikel ohne Deko!

www.thomas-philipps.de

Abholpreise

Tuttlingen
Ludwigstaler Str. 66

Überlingen
Waldhornstr. 5

Philipps & KOMPAKT
Sonderposten

Spaichingen
Obere Wiesen 9

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

* unser alter Preis (ohne Deko)

Einladung zur Deckenschau

am Freitag, 13. Januar bis Montag, 16. Januar 2012
von 10 – 16 Uhr, im Hilzinger Gewerbegebiet

Renovieren leicht gemacht

Ist Ihre Zimmerdecke unansehnlich, trist, dunkles Holz oder gar noch eine rissige Gipsdecke? Ja?

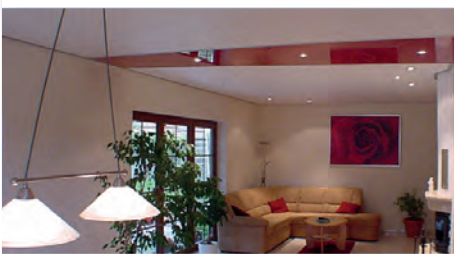
Dann sollten Sie **PLAMECO** kennenlernen. Das Deckensystem für heute und die Zukunft!

Möchten Sie demnächst Ihre Zimmerdecke neu gestalten, weil sie Risse oder Flecke aufweist oder weil sie nicht mehr zur Einrichtung passt? Wer eine neue Decke will, aber eine tagelange Baustelle scheut, hat jetzt mit den patentierten Decken von PLAMECO eine Alternative. Sie werden innerhalb eines Tages montiert. Ohne Abrissarbeiten, ohne Baustelle. Sogar die großen Möbelstücke können stehen bleiben. PLAMECO-Decken bestehen aus einem hochwertigen Kunststoff, erhält-

lich in ca. 100 Farben und Varianten. Unterschiedliche Randprofile, Deckenmodule und Farbkombinationen können passend zu jedem Wohnstil, ob klassisch oder supermodern, gestaltet werden und verleihen Ihrem Raum eine völlig neue Ausstrahlung. Stimmungsvolle Akzente setzt eine nach Ihren Wünschen installierte Beleuchtung (komplett aus einer Hand).



Renovierung aus einer Hand, von Decken über Böden, Türen, Küchen und Möbel. Genau auf Ihren Wohnstil und Ihre Vorstellungen abgestimmt.



Eine neue (T)Raumdecke, in nur 1 Tag!

Einladung zur DECKENSCHAU

Freitag, 13.01.
– Montag, 16.01.
10:00 – 16:00 Uhr



- Schnelle, saubere Montage in 1 Tag!
- Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
- Beleuchtung nach Wunsch!

Wir informieren Sie gern, über die Möglichkeiten, dieses einzigartigen und über 30 Jahre bewährten Deckensystems!

Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Außerhalb der ges. Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf.



Ihr PLAMECO Fachbetrieb:
möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen
oder rufen Sie an: 07731 / 7983624

SVP für Ja zur Hoga-Halle

Stein am Rhein (swb/of). Stadtrat Beat Hug hat den Mitgliedern der SVP an ihrer ersten Info-Veranstaltung im neuen Jahr die Vorlage für das Bauprojekt der neuen Sporthalle Hopfengarten im Detail erklärt und einige, auch kritische Fragen der anwesenden Baufachleute, kompetent beantwortet.

Der Neubau sei so konzipiert, dass er den wachsenden Anforderungen der Schulen gerecht werde und auch den

Vereinen, die als Sport- und Kulturträger einen wichtigen Dienst an der Gesellschaft leisten, die nötige Infrastruktur zur Verfügung stellen könne. Der Bau füge sich optimal ins Gelände ein und trage mit dem geplanten Minergie-Standard auch den heutigen Umwelanforderungen Rechnung. Die SVP Stein am Rhein empfiehlt deshalb in ihrer Mitteilung einstimmig, ein überzeugtes Ja am 22. Januar in die Urne einzulegen.

Diakon Beck wechselt

Gottmadingen/Allensbach (cb). Diakon Martin Beck hat von der Seelsorgeeinheit Gottmadingen nach Wollmatingen/Allensbach gewechselt. Sieben Jahre ist er Diakon in Gottmadingen gewesen, war unter anderem im Vorstand der Sozialstation Hegau-West und im Ausschuss »Caritas und Soziales«. Wer seine Nachfolge Antritt stehe noch aus, erklärt Pfarrer Nikolaus Böhler. Die Stelle wird ausgeschrieben.



Vera und Thomas Buchmann

Singen (swb).

Am Dreikönigstag wurde durch die Kriminalpolizei nun ein Phantombild des Täters erstellt, der an Heilig Abend in Singen einen dreisten Überfall in einem Schmuckgeschäft in der Singener Ekkehardstraße verübt haben soll.

Die Kriminalpolizei bittet in diesem Zusammenhang nochmals um Zeugenhinweise unter Telefon 07731/8880. Möglicherweise erkennt jemand den Täter.

Die Beamten der Kriminalpolizei-Außenstelle Singen ermitteln im Raubfall Singen, bei dem die Inhaberin eines Juweliergeschäftes an Heilig Abend überfallen und durch den Täter verletzt wurde, weiter in alle Richtungen.

Der Täter trug eine Maske, die er am Tatort verlor. Er wird wie folgt beschrieben: zirka 40 Jahre, 165 bis 170 cm groß, untersetzt, Stirnglatze, sprach hochdeutsch, trug einen

Erstes Bild vom Juwelendieb

schwarzen Anorak und dunkle Jeans sowie blaue Socken und braune Schuhe. Der Mann machte einen augenscheinlich seriösen Eindruck. Ein bei den Ermittlungen eingesetzter Mantrailer-Hund markierte den Weg, den der Täter offenbar benutzt hat. Dieser erstreckt sich vom Tatort in der Ekkehardstraße bis zum südlichen Teil des Herz-Jesu-Parkplatzes (Nähe Kirche).



Am Freitag veröffentliche die Kripo ein erstes Phantombild vom Singener Juwelendieb. swb-Bild: kripo

Scharfer Steuereinbruch

Diessenhofen: 518.000 Franken weniger

Diessenhofen (swb). Die Stadtgemeinde Diessenhofen hat ihren Steuerabschluss für das Jahr 2011 am 6. Januar 2012 auf dem kantonalen Steuerrevisorat abgeliefert. Ihr Gesamtertrag an Ortssteuern liegt bei einem um 2 Prozent gesunkenen Steuerfuß rund 387.000 Franken oder 11.8 Prozent unter dem Budget und 518.000 Franken unter dem Vorjahr, so eine Mitteilung der Gemeinde. Die Erträge 2011 liegen bei den natürlichen Personen um 4,2 Prozent unter den budgetierten Annahmen. Vor allem aber liegen die Steuern früherer Jahre augenfällig unter dem Abschluss 2010, diese Position macht den Hauptteil der Mindererträge aus. Die Ertrags- und Kapitalsteuern von Juristischen Personen liegen über dem Vorjahresniveau, ebenso die Quellensteuern von Ausländern. Die Steuerkraft (Steuern à 100 Pro-

zent pro Einwohner) senkte sich gegenüber dem Vorjahr von 2.023 auf 1.770 Franken, eine spürbare Reduktion von 12,5 Prozent. Die Stadtverwaltung zieht die Steuern auch für den Kanton sowie die Kirch- und Schulgemeinden ein. Sie fakturierte im Jahr 2011 Steuern von total 17.717.337 oder 1.836.225 Franken weniger als im Vorjahr. Die aktuelle Zahl entspricht in etwa dem Stand von 2009. Im rückblickenden Vergleich zeigt sich, dass das Jahr 2010 als Einzelfall mit unerwarteten, außerordentlich hohen Erträgen aus den früheren Jahren erscheint. Am 31. Dezember 2011 lagen die totalen Steuerausstände der Stadtgemeinde bei 16 Prozent. Dieser gegenüber früher klar höhere Wert spricht für eine nachlassende Zahlungsmoral, klagt die Stadt in ihrer Mitteilung.

Neuer Besitzer im Kundelfinger Hof

Diessenhofen (ri). Die Familie Polla-Zeta aus Gossau (ZH) hat von Hermann Spiess die landwirtschaftliche Siedlung Kundelfinger Hof zwischen Schlatt und Diessenhofen gekauft. Familie Polla wird den Betrieb weiterführen. »Als Naturliebhaber haben wir genau das gefunden, was wir suchten. Wir werden uns ein Paradies schaffen«, freut sich Riccardo Polla. Er wird mit seiner Frau Neena Zeta und den Kindern am 1. Mai den Hof übernehmen.

Nach den Umbauarbeiten, voraussichtlich Ende 2012, zieht Familie Polla im Kundelfinger Hof ein. Riccardo Polla besuchte im vergangenen Jahr oft den Hof und erwarb dabei Kenntnisse in Fischzucht und Landwirtschaft. Ab 1. Mai 2012 wird ihn ein gut ausgebildeter Fischzüchter als Betriebsleiter unterstützen.

Männer mussten draußen bleiben

Steißlingen (bsp). Schneemänner und Nikolaus in der festlichen Dekoration waren die einzigen männlichen Lebewesen, die beim Adventskaffee der Schützenfrauen im Schützenhaus des SSV Steißlingen geduldet wurden. Ansonsten waren die Damen als Gäste der Kreisdamenleiterin Siegrun Kugler (Sportschützenkreis 12 Konstanz) unter sich. Nach vorheriger Stärkung wurden anhand von zueinander gehörenden Memory-Kärtchen Paare ermittelt, von denen ein Teil würfeln, ein Teil Luftgewehr aufgelegt schießen durfte. Die Augen auf den Würfeln zusammen mit den Ringen auf den Glückskarten ergaben das Resultat. Für das Siegerpaar und alle anderen Teilnehmerinnen hatte die Damenleiterin liebevoll ausgewählte Präsenten parat – niemand ging leer aus.

Schimmelndes Verhältnis

Wie Schimmel in der Wohnung für Streit sorgt

Rielasingen-Worblingen (cb). Der Ärger und die Anstrengung der Streiterei sind Markus Trolldenier-Lei anzumerken. »Am 14. Februar 2011 haben wir den Schimmel entdeckt«, erzählt er. Seiner Frau war aufgefallen, dass die Wäsche im Schrank feucht war und schlecht roch. Als sie den Schrank von der Wand rückten, fand das Paar hüfthohen Schimmelbefall. Die Vermieter-Familie habe zunächst schnell reagiert, erzählt der 35-jährige Familienvater. »Sie wollte den Schimmel aber nur überstreichen lassen.« Damit begann der Streit. Monate dauerte allein die Erstellung des Gutachtens, das die Mieter von falschem Lüften und Heizen freispricht, es folgten Anwalts-Schreiben und zuletzt eine Klage.

Trolldenier-Leis wohnen mit ihren zwei und neun Jahre alten Kindern in der Mietwohnung eines Zweifamilienhauses in Rielasingen. Der Vermieter wohnt im selben Haus, doch die Parteien verkehren nur noch über ihre Anwälte miteinander. Es geht auch nicht mehr nur um den Schimmel. Trolldenier möchte Schadenersatz für den Schrank, die Übernahme der Rechnung für die Kleiderreinigung und den Pensionsaufenthalt während der Sanierung. Alles in allem mehrere tausend Euro. Seitens des Vermieters heißt es, man habe eine professionelle Firma be-

auftragt, doch die Kommunikation für die Terminabsprache laufe schleppend. Ende November hätten die Mieter den Handwerker zur Schimmelbeseitigung nicht eingelassen, zudem hätte der Mieter den Keller abgeschlossen, so dass kein Heizöl habe geliefert werden können, womit zu Weihnachten die Wohnung kalt war, wovon sich wiederum Trolldenier-Leis schikaniert fühlten. Zahl-



Nadja und Markus Trolldenier-Lei sind es leid: Sie schlafen im Wohnzimmer, bewahren die Kleidung Koffer auf - Schimmel hat den Schrank zerstört und der Streit zwischen Vermieter und Mieter wird immer heftiger.

swb-Bild: cb

reiche Streitigkeiten tun sich auf und ob der verhärteten Fronten scheint die Schimmelbeseitigung in den Hintergrund zu rücken. Die Trolldenier-Leis erwägen auszuziehen: »Aber mit zwei Kindern und Hund ist es schwierig, etwas zu finden«, erklärt der Familienvater und ergänzt: »Diese Wohnung können wir uns leisten.« Der gelernte Bäcker arbeitet Schicht bei Amcor.

Seit Februar schläft das Paar im Wohnzimmer, die Kleidung ist in Koffern verstaut. Der neue Schlafzimmerschrank wartet im Möbelhaus, soll geliefert werden, wenn die Wohnung in Ordnung ist. Letzten Endes wurde der Schimmel Anfang Dezember entfernt. Was noch fehlt, ist die Feinreinigung der Wohnung - und die Sockelleistenheizung, um künftigen Schimmel zu verhindern. »Es war nie streitig, dass wir die Heizung installieren«, erklärt der Anwalt des Vermieters. Dennoch scheitern die Einigungsversuche, stattdessen flatterte Anfang Januar eine Klage der Mieter ins Haus. »Der Fall wird wohl vor Gericht gehen«, seufzt der Anwalt. Immerhin, die Möbel könnten an der behandelten Wand bedenkenlos aufgestellt werden, die Sockelleistenheizung sei seines Wissens in Auftrag gegeben, für den Einbau müssten die Möbel nur verrückt werden.

Zurück im Beruf

AWO-Qualifizierung abgeschlossen

Singen (swb). Die Qualifizierungsmaßnahme für »Alltagsbegleitung in der ambulanten und stationären Pflege«, die durch den Europäischen Sozialfonds und die Jobcenter gefördert wurde, fand ihren Abschluss mit der feierlichen Übergabe der Urkunden an die TeilnehmerInnen.



Die TeilnehmerInnen der AWO-Qualifizierungsmaßnahme erhielten noch vor Weihnachten ihre Zertifikate bei der Abschlussfeier.

swb-Bild: awo

Die Maßnahme bot eine Grundqualifikation sowie Zusatzqualifikation für die besonderen Anforderungen nach dem Hausgemeinschaftskonzept, wie es zum Beispiel im »Emil-Sräga-Haus« der AWO in Singen umgesetzt wird. Zusätzlich konnte die Qualifikation als zusätzliche Betreuungs- und Assistenzkraft nach dem §87b SGB XI erworben werden. Träger war die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Konstanz e.V. »Ich habe viel gelernt, wie die grundlegenden fachspezifischen Kenntnisse und neue Leute kennengelernt.« Und: »Es war die richtige Entscheidung«, lautet die Bilanz der Teilneh-

mer. Am Kurs nahmen 11 Frauen und 2 Männer im Alter zwischen 22 und 56 Jahren teil. Eine Teilnehmerin beendete nach der Theoriephase die Maßnahme. Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen haben dadurch die Gelegenheit, wieder in das Berufsleben einzusteigen. Sie wurden im theoretischen Teil in den Bereichen pflegerische Grundkenntnisse, Gerontopsychiatrie, Hauswirtschaft, Gesundheitslehre, Ernährungslehre, Sozialpädagogik, Kommunikation und Hilfe bei Bewerbungen unterrichtet. Die Praktikas wurden in Pflegeheimen in unserer Region absolviert. Im Praktikum wurden die Teilnehmerinnen u.a. mit verschiedensten Formen der Demenz konfrontiert. Drei Teilnehmer haben bereits eine feste Stelle aus dem Praktikum heraus erhalten, zwei Teilnehmer haben eine Stelle in Aussicht gestellt bekommen, zwei Teilnehmerinnen wollen eine weiterführende Pflegeausbildung anstreben.

BAUEN & WOHNEN

DINGE, DIE DAS HÄUSLEBAUER-LEBEN ERLEICHTERN

Formschöne Energiebündel

In Kaminöfen lebt die Faszination Feuer. Viele jedoch, die sich einen Kaminofen wünschen, sind verunsichert: Passt das Wunschmodell auch in eine kleine Wohnung? Darf man in



Heizen, relaxen, staunen: Kaminöfen erfreuen sich auch in diesem Winter einer immer größeren Beliebtheit.

einer Mietwohnung überhaupt einfach so ein Feuer entzünden? Viele Fragen kommen auf, wenn man sich für ein »Live-Flammenspiel« entscheidet. Tatsächlich gibt es Kaminöfen für

jede noch so individuelle Wohnsituation. Ob groß, ob klein, ob leistungsstark oder für Niedrigenergiehäuser geeignet: Sie alle verbreiten ein »Wohngefühl« und lassen eine behagliche Atmosphäre im Zuhause entstehen. Optisch sind sie ein Schmaus fürs Auge; zudem heizen sie dank ihrer effizienten und emissionsarmen Verbrennungstechnik ausgesprochen umweltfreundlich. An kalten Wintertagen entfalten sie ihre volle Power und an milden Herbsttagen wärmen sie die fröstelnden Hände ganz sanft. Dadurch stellen sie eine sinnvolle Ergänzung zur zentralen Heizanlage dar.

In der Regel erhalten die Kaminöfen die für das Feuer benötigte Frischluft aus dem Raum, in dem sie aufgestellt sind. In sehr dichten Wohngebäuden sollten sie dagegen separat mit externer Verbrennungsluft versorgt werden. Das ist günstig für das Wohnraumklima, weil der Kaminofen in diesem Fall keine Luft aus dem Aufstellungsraum verbraucht.

5-Sterne-Urlaub daheim verbringen

Wie man sich bettet, so liegt man. Und ist die Matratze zu hart, das Bettzeug zu warm oder machen einem Hausstaub und Milben zu schaffen, ist es für viele Menschen um den Schlaf geschehen. Auch bei Paaren führen unterschiedliche Schlafgewohnheiten häufig zu Rückenproblemen, Verspannungen und Schlafmangel beziehungsweise Müdigkeit, zumindest bei einem von beiden. Wasserbetten mit Topper bringen hier Linderung und versprechen einen gesunden, erholsamen Schlaf. Vor allem Wirbelsäule, Rücken und Bandscheibe werden im Wasserbett entlastet, denn Wasserbetten haben eine gleichmäßige Druckverteilung.

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK

Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

Bis zu 25% Winterrabatt auf Markisen

Hansjörg Blender
Geschäftsführer
Autohaus Blender

50 Jahre alt ist unser Autohaus Blender geworden und hat damit auch 50 Jahre automobiler Entwicklung miterlebt. Genauso ging es auch mit der Ausbildung vom Kfz-Schlosser über den Kfz-Mechaniker zum Kfz-Mechatroniker. Eine gute Ausbildung war und ist der Schlüssel zum Erfolg auch für uns.

Die neue Bildungsakademie ist die Basis für gut ausgebildete Mitarbeiter.

BILDUNGSakademie
Das Plus an Bildung.

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine · Kaminaufmauerungen

Obere Gießwiesen 18 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 8 68 20 · Fax 0 77 31 / 8 68 29

SINGENER WOCHENBLATT

Bauen & Wohnen
wöchentlich in Ihrem
Wochenblatt –
ich berate Sie gerne!

Alisa Weber
Tel. 0 77 31 / 88 00 27 · a.weber@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Panoramafenster mit Weitsicht

Fenster lassen Räume atmen, indem sie natürliches Tageslicht und Frischluft spenden. Zugleich fesseln moderne Modelle mit ihrer Weitsicht: Sie lenken nicht nur den Blick in die Ferne, sondern sind darüber hinaus extrem vorausschauend, weil sie einer Bauweise gerecht werden, die aus energetischer Sicht effizient und daher schon heute weit verbreitet ist. Da das Senken des Energieverbrauchs auch zukünftig auf jeder To-do-Liste stehen wird, legen die meisten Herstel-

ler mittlerweile großen Wert darauf, dass ihre Fenster eine Dämmung und somit einen sehr guten Wärmedurchgangswert besitzen. Dach- und Dachflächenfenster sind mit hochwertigem Isolierglas sowie mit einem sehr gut gedämmten High-Tech-Rahmen aus pflegeleichtem Aluminium ausgestattet. Dies senkt den Energieaufwand deutlich: Den Einbau der Fenster belohnt die KfW daher mit günstigen Finanzierungen.

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
ImmobilienHammer@AllFinanzAG.de
Telefon 07731/62047

Zwangsversteigerung am 03.02.2012
9.00 Uhr im Amtsgericht Singen
2-Zi.-Whg. in Singen, Hauptstr. 11 (Hofseite), ca. 34 m²
Wfl., 3. OG m. Aufzug, bezugsfrei
Verkehrswert 39.000,- €
Unterlagen durch die beteiligte Bank, 07731/821-1272

4-Zimmer-Wohnung,
90 m², in ruhiger Wohnlage, ab sofort oder später, in Öhningen zu vermieten. **Tel. 077 35/6 06**

GOTTMADINGEN-GELEGENHEIT
Heilsberg, EFH, 130 m² Wfl., 500 m² Grst., DG ausbaubar, kein Reparaturstau, sofort frei
238.000,- €
HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/187180

ENGEN – SÜDHANG
Grdst. 400 – 700 m², mit geplanten Häusern. Preis a. Anfrage.

ENGEN – NEUBAU-ETW PROV.-FREI
barrierefrei, zentrale Lage, Aufzug
EG, 3 Zi., 106,16 m², Terrasse 217.600,- €
EG, 4 Zi., 124,46 m², Terrasse, Sondernutzung an 180 m² Grünfläche 246.400,- €
1. OG, 3 Zi., 106,16 m², Balkon 219.700,- €

BOHLINGEN
EFH – KfW 70, 6 Zi., 142 m² Wfl., Garage im Haus, Grdst. 506 m², Baubeginn in Kürze
319.500,- €

V + B VEIT & BRAUN
GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438

Suchen laufend Immobilien... zum Kauf.
www.biv.de **TEL. 07376 960-0**
BIV IMMOBILIENHAUS
für Baden-Württemberg seit 1977

SINGEN – OT
1-2-Fam.-Haus, ruhige Lage, 188 m² Wfl., 970 m² Grst., DG zum Ausbau vorbereitet, schöner Ziergarten, Stellplatz, Doppelgarage, frei n. Abspr.
nur € 275.000,-
MAHLSPÜREN HG - STOCKACH
EFH mit ELW im DG, EG: 4,5 Zi., 105 m², DG: 2,5 Zi., 50 m², Grst. 700 m², Bj. 1983, Öl-ZH, Keller, Garage, ruhige und sonnige Lage, Bezug ab 1.2.2012
€ 249.000,-
HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/18718-0

Wollen Sie bauen?
www.element-haus.de

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
Gut
zieh gut mit
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall 08 00 9 43 44 88
E-Mail info@zieh-gut.de

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Zwangsversteigerung am 20.01.2012
9.00 Uhr im Amtsgericht Singen
Doppelhaushälfte in ruhiger Lage von Rielasingen-Arlen, ca. 154 m² Wohnfläche, ca. 331 m² Grundstück und Garage
Verkehrswert 245.000,- €
Unterlagen durch die beteiligte Bank, 07731/821-1271

2 Top-Wohnungen nahe Zentrum in Singen zu verkaufen !



•Maisonette-Wohnung, 106 m², 4 Zimmer
•Kaufpreis: 134.000 €
•390,-€ monatl. Rate bei Lakra-Ford. + 2Kindern

•1. Obergeschoss, 90 m², 3 Zimmer
•Kaufpreis: 134.000 €
•360,-€ monatl. Rate bei Lakra-Ford. + 2Kindern

bk Baukonzepte Jochen Blumer
info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de
Föhrenweg 3 78315 Radolfzell Tel. 07732-940 64 90

VERMIETUNGEN

IMMO BRÜLL u. Partner

BIETINGEN, 3-Zi.-Whg.
EBK, Garage, neuw. renoviert, gr. Balkon, ruhige Lage, sofort oder später beziehbar.
Miete: 500,- € mtl. + NK. Weitere Infos:
0 77 31/3 11 53, 01 79/7 17 42 72

ZU VERMIETEN
Gottmadingen, St. Georg-Str. 1, hochwertig
3-Zi.-ETW, 78 m², EBK, Balkon, Lift,
2. OG, Keller, Garage, KM 510,- € + Garage
50,- €, NK 150,- €, Bezug ab 1.2.2012
HEIM-INVEST Immobilien Tel. 0171/7220163

2-Zi.-Whg. in Radolfzell,
68,6 m², Küche, Bad, im Zentrum, mit Seeblick, ab sofort für
515 € KM + 100 € NK
Tel. 0 77 32/80 08-120

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:
• Büro- und Gewerbeflächen in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen.

HSG zander
HSG Zander (Schweiz) AG
Tel. +49 7731/ 97 67 15

Vermietung-Spitzen-Gastronomie
Si.-City, ca. 120 Sitzpl., super Einrichtung mit hochwertiger Küche, günstige Pacht, ab sofort an interessierte Fachleute abzugeben.
Immobilien Rietschle • 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 44 72

1 Zimmer
R'zell, möbl. Zi., NR, m.
20m², Küchenz., Du./WC, sep. Eing., Busanb., FB-hzg., 230.-€ + NK+KT, kurzfr. frei., T.0176-20551237

1-Zi.-App., Rielasingen. Schöne Aussichts., gr. Balkon, TG-Stellpl., Küchenz., Wfl. ca. 28m², sof. frei, **KM € 260,- + NK**
HBF Immobilien, Tel. 0170-5426392

Radolfzell-Mettneu
1-Zi.-Appartm., ca. 27 m², EBK, Duschbad, Balkon, Keller, zum 01.März 2012 zu verm., KM 260.- + NK + KT. Tel. 07732/54932

Singen-Nord
1-Zi.-Wohnung. Balkon, Dusche (neu saniert), Kü., Keller, ZH, 31 m², 2. OG, ab 01.02.2012 zu vermieten, KM 260,- €, NK 120,- €, Kautio
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 – 1 28 44

1 Zi.-Whg. Engen -
Altstadt, 35m², 3.OG, Aufzug, EBK, Dusche-WC, Flur, neu renov., zu vermieten. KM € 245.-+ NK.Tel. 07733/6286

1-Zi.-App., Volkertshausen, ca. 30 m², sofort frei, Einbaukü., Balkon, Carport, **KM € 200,- + NK**
HBF Immobilien, Tel. 0170-5426392

Möbl. 1 Zi.-Whg. mit
Dusche u. Kochnische in Orsingen ab 1.2. zu verm. T. 07774/921658

1 Zi.-Whg. ab sofort
zu vermieten in Duchtlingen. Tel.: 07731/45181

2 Zimmer
2 Zi. Whg, Ehingen
62 m², Blk, ab 01.05.12 zu verm., KM 370.- €, + Gar. 30.- € + NK Tel. 07733/978649

2 Zi. in Sto. 70 qm, Terr.
Stellpl., T.0173/8218742

ELW 1,5 -2 Zi. Worbling.
50qm m. Kü. u. Bad, WC sep., in rhg. Lage an NR für WM € 300.- ab sof. Zuschriften unter 113579 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen.

2 Zi.-Whg., möbl., NR,
40 m², sep. Eing., EBK, Du./WC, Busanb., FB-Hzg., 400.- € + NK + KT, kurzfr. frei. T.0176-20551237

2,5 Zi.-Whg Tengen-OT
74 qm, EKB, Kachelofen, Terr., Stellpl., ab 1.3. zu verm. Tel.: 0170-3273853 (auf AB, ich rufe zurück)

2 Zim. 85 qm, KM 500€
EBK, gr. Balkon, EG, in Stockach ab 1.2. frei, Tel. 07771/6300341

Stock.-nahe Innenstadt
2,5 Zi., Kü., Bad (Wanne + Du.), ca. 74 m², 2 kl. Terr., Gartenanteil, 2 PKW-Stellpl., ab 1.3., KM 475.- + NK + KT. Tel. 07732/54932

2 Zi.-Whg Hilzingen
EBK, Terr., Stellpl., KM 360,- € + NK + KT ab 01.04.2012, Tel. 07463/7804

2 Zi.-DG-Whg. Gottmad.
Komf.-Ausstatt., EBK, Keller, Wasch-/Trockenraum, PKW-Stellpl., zentrale aber ruhige Lage, € 370.- + NK + Kt. zu verm. Zuschriften unter 113594 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Helle 2,5 Zi.-Whg
SI-NORD, 75 m², Blk., Keller, Garage frei, KM 480,-€+NK+30 € Garage + KT, Tel. 07731/49767

2,5 Zi. ELW Gottmad.
zum Wohlfühlen, 52 m² m. EBK, ab 01.02.12, mod. Grundriss, Stellpl., Wannenbad, heller Wohnr., Terr., Blick i.d. Natur, Tel. 07731-909241

2 x Mutter-Kind-WG
2 x 60 qm, KM 330 € + NK + KT, ab sofort. Tel.: 0171/4452188

2,5 Zi-Whg in Hilzingen
EBK, BLK, Tiefgar., ca. 70 qm, schöne Lage. KM 540 € + NK. Tel.: 0176-34541427

NB 2,5-Zi.-Whg., 65 m², EBK, Blk., Singen € 500 + NK
Schöne 2-Zi.-Whg., 50 m², EBK, Blk., Gottmadingen € 340 + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/94 94 91

2,5 Zimmer Singen
Nachmieter gesucht für schöne Galeriewhg., 57 m², EBK, WC/Du., TG-Stellpl., ab sofort, WM 550.- €. Tel. ab 18 Uhr 0171-8363338

78259 Mühlh.: 2 ZKB
50 m², Stellpl., Garten, KM 340.- €, NK 180.- €, keine Haustiere, KT 3 MM, ab sofort. T. 0152-29505482, vermietung@karlheinzhome.de

2-3 Zi.-Whg. ca. 64qm
in Singen nahe Berlinerplatz, ab sof., an rhg. Mieter ohne Tiere, EBK u. Möbel sind mögl., Tageslichtbad, Blk., Gas-Hzg., € 395.- + NK € 95.- + 2 MM Kt., Hzg.-Abschlag bish. € 65.-, Stromabschlag bish. € 56.- direkt dr. Mieter/in. Garage mögl. f. € 50.- mtl. Anfrage an: 0177-8610110 ab 17h.

3 Zimmer
3 1/2 Zi Whg. OG
ca 100 m², gr Balkon, ruhige Wohnlage in Friedlingen, KM 580 € + NK, + KT+ Garage, ab 01.03.2012 o. später an ruhige Mieter zu verm. T. 07731/42515

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Maisonette-Whg
3,5 Zi. ab sof. zu verm.,Zuschriften unter 113599 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gepl. 3,5-Zi.-Whg., 88 m², Blk., Singen-Unter. N. € 490 + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/94 94 91

3 Zi.-Whg. Rielasingen
EBK, teilw. möbl., ab Febr.,WM € 800.- Tel. 0041795746917 od. Tel. 07731-67171-Hausverwaltung-Mittw. u. Freitag von 16-18.30h.

3 Zi.-Whg. in Gottmad.
87qm m. EBK, Bad u. Gäste-WC m. Fenster, SW-Balk., WM 730.- + 2 KM Kt. Nur an berufstätige zu verm. od. zu verkaufen. Tel. 0151-21464478

3 Zi., 78239 Worblingen
ca. 80 m², Blk, Bad, WC, ausgebaut. Keller, Einzelgarage, z. 01.04.2012 event. 01.03.2012 Zuschriften unter 113590 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne Altbauwohnung
in SINGEN, Innenstadt., rhg. Wohnl., 3 Zi. + Mansarde, ca. 95 m², EG, in 2-Fam.-Haus, evt. EBK, gr. Terr., Keller, Speicher, Stellpl., Garagent., evt.Gartenant., KM 600,- € + NK, Zuschriften unter 113591 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen-Stadtmitte
3 Zimmer. Einbauküche (neu), Bad/WC (neu), 2 Balkone, 83 m², ZH, Aufzug, ab 01.02.2012 zu vermieten, KM 497,- €, NK 190,- €, Kautio
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 – 1 28 44

3 Zi. Mühlhausen, EG,
84 m², Dusche, Blk, Keller, Stellpl., keine Haustiere, ab 01.03.2012 zu verm., KM 440,- € + NK + KT, Tel. 07733/7445

4 Zimmer und mehr
4-Zi.-Whg. in Singen
90 m², Nähe Rathaus, ab sofort zu verm., 450 € + NK. Zuschriften unter 113584 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Binningen, 5-Zi.-Maisonette
140 m², mit EBK + Garage, in 2-Fam.-Haus, nach Vereinbarung **KM 680,- € + NK**
HWV Immobilien GmbH Tel. 07731/18559-58

5 1/2 Zi.-Whg. Gottmad.
ca. 150qm, Komf.-Ausstatt. (Parkett u. Steinböden), 2 off. Kamine (innen u. aussen), gr., überdachter Freisitz Gartengeschoss, € 790.- + NK + Kt. + zusätzl. Nebenr. + Garage in rhg. aber zentr. Lage zu verm. Zuschriften unter 113593 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zi. NR- Whg.
+ Küche + Bad, 128 qm, für Fam. m. 2 Kleinkindern, KM 660 € + NK+ KT, ab sofort. Tel.: 0171/4452188

STO- ZIZENHAUSEN
72 qm, 4 Zi., ab 01.05.12, 3 MM KT, KM 450 €, in 2 FH, DG, 1. u. 2. OG, Wohnküche + 1 Zi. + Bad + Diele, Neubau, Holzbau, 2 Zi. Altbau, Speicher, Carport am Berg, Waldrand, Obst- u. Gemüsegarten, idyll. alter Baumbest., Hang, Mitarbeit erforderlich., Zuschriften unter 113601 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zi. NR- Whg.
+ Küche + Bad, 128 qm, für Fam. m. 2 Kleinkindern, KM 660 € + NK+ KT, ab sofort. Tel.: 0171/4452188

Häuser
EFH in Stockach
m. gr. Garten u. Garage, 2 J., ab sofort frei, Tel. 0152-54592815

Liebhaver DHH 5 Zi.
ca. 150 m², m. Holzofen, Carport, EBK in Arlen ab 01.04.12, KM 800,- € Tel. 07731/865584 ab 18h

Sonstige Objekte

Gewerbehalle 300qm
2-stöckig, Grst. ca. 1000 qm, von privat zu verm. od. zu verk., Zuschriften unter 113602 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

VEREINSKASTSTÄTTE
Nähe Singen, ca. 80 Plätze, sehr gut ausgestattet, ab Sommer 2012 neu zu verpachten.
Tel. 01 71 / 60 93 307

Werkstatt i. Rielasingen
mit Lagerraum, zentral gelegen, zu verm., ca. 100 m², (kein KFZ), Tel. 07731/22841

Zu verpachten:
gut eingeführte **Gaststätte** in einer Bodensee-Stadt (Stadtmitte). Großzügige Räumlichkeiten, Ablöse erforderlich.
Zuschriften unter
Chiffre-Nr. 201334, an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Büros für Tierpraxis
od. Gebrauchtautohandel zu vermieten, ab sofort. Büros = ca. 112 m², 40-50 Parkplätze ca. 700 m². Industriegebiet v. Rielasingen, Nähe CH-Grenze. Tel. 0160-4279134

Bäckerei mit Verkaufsraum
u. Produktionsraum zu verm., ab sof. Tel. 07731-67171 - Hausverwaltung- Mittw. u. Freitag von 16-18.30h.

Ladengeschäft
ca. 45 m², geeignet als Büro, in Rielasingen, zentral gelegen, zu verm., Tel. 07731/22841

Büro in Stockach
ca. 130 qm, KM 660 € + NK + KT, ab sofort. Tel.: 0171/4452188

Mietgesuche

1 Zimmer
1 - 1,5 Zi.-Whg in R'zell
ges. von ang. Altenpflegerin. Whg. mögl. mit EBK. WM max. 250 - 300 €. Zuschriften unter 113600 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Suche WG-Zi. oder 1 Zi-
Whg. in Singen. Ich bin männl., 49 J., berufstätig. WM max. 250 - 300 €. Tel.: 0176-38145366

Möbl. Zi. o. Einlg.-Whg.
ab 1.5. bis 31.12., von alleinst., beruftst. Frau (48), NR, zu mieten gesucht. Tel. 07732/988015 oder 0172-7472390

2 Zimmer
2-3 Zi.-Whg. in R'zell
ab sofort gesucht, WM bis 550.- €. Tel. 0160-98488282

Schöne 2 Zi-Whg ges.
in Singen/Rielasg., ab sofort oder später. Tel.: 0171-1466626

2 Zi.-Whg. gesucht
von einem berufstätigen Mann in Gottmadingen /Raum Singen ab 01.02. Tel.: 0175-5271760

Berufstätiger Mann
sucht 1-2 Zi.-Whg. in Sing.od. Rzell ab 1.3./1.4. Tel. 0152-08540707

1-2 Zi.-Whg. langfristig
v. Rentner in Singen ab 01.03. od. spät. ges. 077771-898210 ab 17h.

Alleinerziehende Mutter
sucht 2-3 Zi.-Whg in Singen/ Engen/Welsch., Miete wird vom Job Center bezahlt. 07733/977326

2-3 Zi.-Whg. Engen
von Beamten, 50 J., m. EBK, Garage, Blk., kl. WE gesucht. Tel. 0174-4902785

3 Zimmer
Dipl. Designer m. Frau
und Kind sucht 3 Zi.-Whg in Singen Stadtmitte, Tel.: 0152-02078582

3 o. 3,5 Zi.-Whg.
Mutter mit 2 Kindern und ges. Einkommen sucht Wohnung in Moos oder OT. Zuschriften unter 113592 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche in Singen-City
oder Nordstadt, 3 Zi.-Whg., ca. 70-80qm, Tel. 0172-1461071

RADOLFZELL
anspruchsvolle 3-4 Zi.-Whg m. Terr. o. gr. Blk u. Garage v. alleinstehendem Zahnarzt gesucht. Tel. 0179-7712389

3-4 Zi.-Whg. R'zell
m. Blk. von Paar (Ing./Inform.) ab 1.4. gesucht. Tel. 07731/3191769

3-4 Zi.-Whg. Si-Nord
o. Umgeb. von jg. Fam. (angeh. Arzt, Kind 9, finanz. abges.) gesucht. WM bis max. 750.-. Tel. 0173-6710951

4 Zimmer und mehr
Jg. verheiratetes Paar
m. 2 stubenr. Hauskatzen, mit fester Anstellung sucht eine 4-Zi.-Whg. m. Balk. od. Terr. u. EBK i.R. Singen u. Umgeb.. Tel. 0151-18318521 od. 0176-27775350 ab 18 Uhr.

Familie m. 2 Kindern
sucht 4 Zi.-Whg in Arlen ab Juni/Juli. neue-wohnung@web.de

Wohnung gesucht!
Jg. Fam. (NR, k. Haust., ges. Eink.) m. 2 Ki. su. z. 1.2. o. später mind. 4 Zi.-EG-Whg. o. EFH/DHH/RH in RZ u. Umgeb., max. KM 850.- €. Tel. 0151-15253976

Wohnung 90-100 qm
gesucht, i.R. Singen-Engen, z. 01.03.2012 o. früher. Tel. 07733/503506

Häuser
Junge Familie sucht
Haus. Beide berufstätig. Mit Garten, zur Miete, Nähe Singen. Keine Makler! 0173/6750890 o. 0152/21004716

Sonstige Objekte
Werkstatt (evtl. m. Whg)
u. 15 Parkpl. in Si./R'zell gesu., Tel. 07732/822578 o. 0179-8125745

Suche Hallendach
langfr. zu mieten zur Errichtung einer Solarstromanlage.Tel.0172-4745519 oder 07734/934125

Praxisraum gesucht
für Heilpraktikerin (Fußreflex u. Komplexhom.), gern auch Praxisbeteiligung. Helga Ruscher-Ruh Tel.: 0176/39277050

Suche Hobbyraum
ca. 100-150 m². Brauche weder Strom noch Wasser, kann das Werkeln einfach nicht lassen. Tel. 0152-56010442

Immobilienangebote

2 Zimmer
2-3 Zi.-Whg nur in SINGEN CITY gesucht, sofort o. später, Tel. 0173-312758

3 Zimmer
Suche Eigentumswhg.
in Hilzingen. Tel.: 07739/463

4 Zimmer und mehr
Suche große 4-Zi.-Whg.
in Singen. Keine Makler. Tel. 07731-948469

Häuser
Jg. Familie sucht
gr. Whg. mit Garten o. kl. Haus ab 4 Zi., 100 m², in Singen u. Umgeb., bis 250.000,-, ohne Makler. Tel. 07731/944007

Immobilienverkäufe

1 Zimmer
Hilzingen 1 Zi. Whg.
Schöne 1 Zi. Whg. möbliert m. Terrasse zu verk., 35 m², 6 FH, 49.000,-, Tel. 0172-7264355

2 Zimmer
2,5 Zi.-Whg. in Aach
alles Parterre Keller u. Stellpl., Terr., Gart., zu verk. 69.000,- €, evtl. als Geldanlage. Tel. 07732/6419

2 Zi., 50,4 qm, Si.-City
Lift, EBK, Bad, BLK, Keller, Speicher, PR 48.000 €. T: 07731/44871

3 Zimmer
3,5 Zi.-Whg Singen
nahe Zentrum, renov., EBK, Stellpl., gr. Keller zu verk., VB € 109.000 Tel. 07731/799854

Singen-Süd 3 Zi.
Schöne 3 Zi. DG-Whg. m. Blk. zu verk., 85 m², 3 FH, 119.000,-, Tel. 0172-7264355

3,5 Zi. Singen Stadt-
randlage, 86 m², Bj 92, 1.OG, Blk., EBK, Stellpl., Tel. 0173-6990602

3,5 Zi., R'zell-Stadtmitte
84'ms, oberste ET,Lift, Blk., TG, Bj. 09,

Häuser

DHH mit großem Obstgarten
in Steißlingen, Bj. ca. 1920, 6 Zi., ca. 140 m² Wohnfl., Gaszentralhgz., Garage im Haus, gesamt über 1.500 m² Grundstücksfl., idyllischer Gartenteich, **€ 245.000,-**
Sparkasse Bodensee, Tel. 07531/2855519

Reihenhaus
in Gottmadingen-Bietingen
– ca. 94 m² Wfl., 4 – 4,5 Zi.
– voll unterkellert, ZH, Bj. 1939
– gute Lage, eigenes Grdst., sofort frei!
– **provisionsfrei vom Eigentümer**
– Kaufpreis **105.000,- €**
Tel. 0177/7997581 gew.

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle
Sexspiele. **07531/56219**

WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,- € (2x Org.)

Eros Na und!
78048 VS-Villingen
Karlsruher Str. Sex
Tel. 07721-51682
Täglich geöffnet!
tägl. 10.00-4.00 Uhr, Fr+Sa 10.00-6.00 Uhr
www.eros-na-und.de

Kleines Haus, aus- u.
anbauf., Grundst. 7,5 Ar, zu verk. in
Hilz./Riedh., Tel: 0172-7542369

EFH Rielasg., 170 qm
Wfl., 670 qm Grst., hochw. EBK,
Kachelofen, voll unterk., Doppelgar., VB 350.000 € Zuschriften unter 113604 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Grundstücke

Suche Gartengrundst.
im Raum Stockach, bis 1500 m²,
Tel. 07771/6390243

Grundstück
ca. 4 Km v. Bodensee entfernt (kein
Bauerwarungsland) in unmittelbarer
Ortsnähe, 3376 m² (Grünland) zu
verk. Interessenten bitte melden:
Zuschriften unter 113605 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
„Im Wallis“, Schweiz zu vermieten.
Tel. 07731/23783

Garagen/Stellplätze

Doppelparker in Si./City
zu verm., Tel.07731/3195012

DRINGEND...
Einstellplatz in Eigeltingen f. kleines
Wohnmobil (Fiat Dukato) zu mieten
gesucht. Tel. 07774-9259266

TG-Stellplatz
abschließb., in RZ, Ekkehardstr. 10,
zu verk., VB 9.800.- €, Tel. 0041-
763276687

Suche Garage R'zell
nähe Altbohl/Stockacherstr. zu mien-
ten. Tel. ab 18 h 07732/9782631

Computer / EDV

PC - SERVICE - SINGEN
Industriestr. 12, Tel. 797382, Wartung, Verkauf,
PCs und Monitore ab **59,- €** Laptop Reparatur

Landmaschinen

Traktor u. Mulchgerät
zu kaufen gesucht. T. 07771/3598

Elektrogeräte

Waschmaschine sowie
Einbauh. + Ceranf. 100% Funktion
je 75 € Tel.: 0172-4677087

Geschirrspüler Miele
60cm, unterbaufähig -integrierbar-
100% Funkt., € 80.- T. 07738/5782

Tiefkühlschrank
Bauknecht GT 23, s. gt. Zust., €
70.- Tel. 0176-77143664

Bosch Kühlschrank



Bosch Solitaire Kühl-Gefrierkombi-
nation Silber-Glas Front wie neu
KGN36S60 mit Touch-Control und
Glasfront Farbe Silber, Energieeff.
A+Nutzhalt 287 lt kaum genutzt
wegen Neuanschaffung NP 1275€
Rechnung vorhanden.VB 790€
Tel.07731-144081

Kondentrockner
Bauknecht, 6 Kg, neuw., VB 310.-.
Tel. 0173-9012777

Fahrräder

Ki./Jgd.-Fahrrad 24 Zoll
neu., VB 170.-. T. 0162-1620229

Fahrrad gesucht
Biete für altes Fahrrad bis 30 €. Abh. mögl.Tel.: 0176-97054486

Ferien / Reisen

Ägypten-Reise
1 Wo., f. 2 Pers., Al, 4,5 St., Verlän-
gerung mögl., Gutschein gültig bis
April, Wert 1.500.- für 800.- € abzu-
geben. T. 07771/1783

zu verschenken

Versch. Kleinmöbel
Couchtisch, Teewagen, TV-Wagen
jew. an Selbstabholer zu verschen-
ken. Tel.: 07731/74099

4 gepolsterte Eßzi.-
Stühle zu versch., T. 07731/63965

Erdaushub in HAUSEN
a.d.Aach zu verschenken, Tel.
07731-185640

Wg. Todesfall
kinderlieben Schmusekater, silber-
grau, kastr., geimpft, Impfpass, 4 J.,
+ 150.- € Kostgeld in gute Hände
zu verschenken. T. 07771/921393 o.
0163-9266137

Bücher aller Art
ca. 300 Stück zu verschenken.
Tel.07732/7836

Farfisa Heimorgel
2 Manuale, div. Rhythmen, an Selbst-
abholer zu verschenken. Tel.:
07731/44332 (AB)

Gartenerde Humus
ca.3 m³ zu verschenken, Transport-
mögl. vorh. Tel. 07731/42928

Bürostuhl zu versch.
Tel.: 07771/649270.

2 Farbfernseher
1xklein, 1xgroß Tel. 07731/12078

defekte Waschm. an
Selbstabh./Bastler zu versch., Tel.
07731-926847 ab 14Uhr

Junger Zwerghase
aus Außenhaltung in artger. Haltung
zu verschenken. Tel.: 07731/955479

Gefrierschrank Privileg
ca. 16 J., voll funktionsf., H 85 cm,
B 60 cm, 85 l Inhalt, 4 Fächer, nur an
Selbstabholer zu verschenken. Tel.
07774/8291 ab 18 Uhr.

Ski-Träger f. VW Beatle
an Selbstabholer zu verschenken.
Tel: 07731/62076

Musik

Sauter-Klavier
1.300.- EUR, sehr guter Klang,
spielbereit, Tel. 07720/992137

Studio-Aufnahmen:
Sie singen gerne? Ich schreibe die
Musik dazu und nehme Ihre CD auf.
Tel. 07731/943119

Gitarre lernen
nur bei echten Profis 07731/63262

Mitspieler/innen für
Veeh-Harfe ges. 07731/51395

Keyboard Yamaha
PSR 330 m. Zubeh., wie neu, 175.
€. Tel. 07732/14409

Taschentrompete/rot
VB 95.- €; Kornet/gold VB 135.- €,
je m. Koffer. Tel. 0151-57341782

Für den Sport

Heimtrainer,
wenig gebr., Hantelbank m. Ge-
wichen zu verk., Tel. 07771/4546

Haushaltsauflösung

Günstig abzugeben:
Doppelbett 200x180 cm, 2 Nachtt.,
250 €, 6-tür. Kleiderschr. m. Glst.
270x220x60 cm, 250 €. Wohnw. Er-
le mit Vitrine und Barfach
250x205x50 cm, 250 €. Tel.:
07732/938682 (nach 18 Uhr)

Wegen Whg.-Auflösung
Schlafzimmer, Herd, Trimmer, Ra-
senmäher, günstig zu verkaufen.
Tel.: 0174/5127141 o. 0152-
08531798

**IMMER
EIN GUTER
WERBEPARTNER**

WOCHENBLATT

STELLENMARKT

**Schreiner/
Holzmechaniker (m/w)**
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (07731) 995213

WIR SUCHEN
motivierte Vollzeit- und Teilzeitmitarbeiter/-in-
nen sowie Aushilfen für den aufmerksamen Ser-
vice in unserer Spielothek in Gottmadingen. Bitte
bewerben Sie sich unter job@richard-fischer.de
oder Richard Fischer, z. Hd. Frau Hassler, Hei-
nestr. 5, 74196 Neuenstadt. Tel. Mo.–Fr. 10.00 –
17.00 Uhr: 07139 / 45 15 20

Hotel Restaurant in Steißlingen
Wir suchen ab sofort oder nach
Vereinbarung in Vollzeit

Koch m/w
dynamisch, motiviert und
belastbar (keine Teilschicht)

Spüler m/w
für Abends u. an Wochenenden
zur Aushilfe, deutschsprachig
Herr Schröder, Tel. 07738/939016

SCHIESSER
NATÜRLICH. ZEITGEIST. SEIT 1875

Wir suchen ab sofort

AUSHILFEN (m/w)
auf 400 € Basis

für unseren Werksverkauf in Radolfzell. Sie sind zuverlässig und
flexibel einsetzbar. Wir freuen uns auf Ihre Kurzbewerbung unter
Angabe Ihrer möglichen Arbeitszeiten.

SCHIESSER AG · Personalabteilung · Schützenstr.18 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732 90 2320 / -2323 · personal@schuesser.com

PersonaPlan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen
wir Sie (m/w) als:

- Kfz-Mechaniker
- Zerspanungsmechaniker
- Metallbauer
- Sanitärinstallateur
- Heizungsbauer
- Blechner
- Industriemechaniker
- Feinmechaniker
- Maler

oder als Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen.
Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag und bezahlen
über Tarif zzgl. Fahrtkosten. Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Widerholdstraße 50 A Owingen Straße 2 Max-Stromeyer-Str. 172
78224 Singen 88662 Überlingen 78467 Konstanz
Tel.: 07731 9567-30 Tel.: 07551 947999-0 Tel.: 07531 363933-0

Wir sind eine der großen christlichen Hilfsorganisationen
in Deutschland. Unsere Arbeit ist der Dienst am Menschen
für den Menschen. Zu unseren Aufgaben zählen u.a.
Rettungsdienst, Krankentransport, Soziale Dienste,
Behindertenfahrdienst, Kinder- und Jugendgruppenarbeit.

DIE JOHANNITER

Aus Liebe zum Leben

Wir suchen ab sofort
Verwaltungskraft in Teilzeit mit EDV-Kenntnissen
im Office-Bereich zum 1.3.2012.

Schriftliche Bewerbung bitte an:
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Dienststelle Singen
Erich Scheu
Zelglestr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731 9983-0

POLYREX Beschichtungstechnik, Schweiz

Wir führen spezielle Beschichtungen gegen Verschleiss, Lärm, Abdichtung
und Korrosion vor allem im Industriebereich aus.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinba-
rung einen aufgeschlossenen Berufsmann

Industrielackierer

Sie führen Beschichtungsarbeiten in speziell entwickelten Verfahren und
alle damit verbundenen Installationen und Vorarbeiten aus.
Sie sind kundenorientiert, arbeiten exakt und sind bereit, unregelmässige
Arbeitszeiten sowie kurze Arbeitseinsätze in der ganzen Schweiz und
angrenzendes Süddeutschland zu übernehmen.

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufslehre als Lackierer
- oder aus dem mechanischen Bereich
- ein paar Jahre Berufserfahrung
- Fahrausweis
- offen für ein neues Arbeitsgebiet

Bei Eignung Teamleiter

Wir bieten eine nicht alltägliche interessante Tätigkeit, ein vielseitiges Ar-
beitsgebiet sowie eine grosszügige Spesenregelung.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann freuen wir uns auf Ihre vollständige
Bewerbung mit Foto.

POLYREX-Beschichtungstechnik, Basadingerstr. 42, CH-8253 Diessenhofen,
E-Mail: polyrex@pop.agri.ch, Tel.: 0049 52 657 29 50

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SIE SUCHEN

» **QUALIFIZIERTES
PERSONAL?**

**MIT DEM
WOCHENBLATT
FINDEN SIE IHR
WUNSCHPERSONAL!**

Ihre Anzeigenberaterin
für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880017
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Sternenbäck
Der Frische-Bäcker

**Für unsere Sternenbäck-Filialen in
Radolfzell und Radolfzell-Güttingen
suchen wir ab sofort**

Verkäufer/-innen in Voll- und in Teilzeit.

Wenn Sie ...

- flexibel einsetzbar sind
- belastbar sind
- Freude im Umgang mit Menschen haben
- Freude am Verkaufen haben

..... , dann sind Sie bei uns richtig!

**Für Ihren Start bieten wir selbstverständlich eine
umfassende Einarbeitung.**

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bei:
Sternenbäck GmbH
Herr Tröndle
Brunnenstr. 4-6
72379 Hechingen
Email: bewerbung@sternenbaeck.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Mechatroniker (m/w)
mit und ohne Abschluss
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

Taxifahrer/in
gesucht. Infos unter
Tel. 0041 52 / 6 43 49 37

»Die Zahnarztpraxis in der Uhlandstraße« sucht eine/n
ZAHNMEDIZINISCHE/N FACHANGESTELLTE/N
Vollzeit- oder Teilzeit für mindestens 3 ganze Tage/Wo.
und
AUSZUBILDENDE/N zum/zur
ZAHNMEDIZINISCHEN FACHANGESTELLTE/N
mit Realschulabschluss / mittl. Reife, zum sofortigen Einstieg.
Schriftliche Bewerbungen bitte an:
Zahnarztpraxis Friedrich Schwartz
Uhlandstr. 54, 78224 Singen, Tel. 07731/45150, www.zahnheilung.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen
Heizungs- und Sanitärinstallateur m/w
Wenn Sie eine abgeschlossene Berufsausbildung als
Heizungs- und Sanitärinstallateur haben und langfristig eine
interessante, abwechslungsreiche Aufgabe im Bereich
Kundendienst und Wartung suchen, dann sind Sie bei uns ge-
nau richtig.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Robert-Gerwig-Str. 12
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 – 97 84 49

Blockheizkraftwerke Erd- und Flüssiggas Klärgas Biogas Wasserstoff

Wir sind ein stark wachsender Hersteller von Blockheizkraftwerken
mit überregionaler Bedeutung und mittlerweile 80 Mitarbeitern.
Mit unserem Produktportfolio rund um das Thema KWK liegen
wir aktuell und nicht nur in Baden-Württemberg voll im Trend.

Wir suchen umgehend für unseren Standort ENGEN:

Servicetechniker im Außendienst (m/w)
Anlagen-Service, Wartungsarbeiten (Vollzeit)

Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w) Service
Auftragsannahme und -bearbeitung (Vollzeit)

Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w) Projekte
Projektassistent, Beschaffung und Abrechnung (Vollzeit)

Technischer Zeichner (m/w)
Heizung-Lüftung-Sanitär (Voll- oder Teilzeit)

Aushilfsfahrer (m/w)
Kfz-Führerschein und Fahrpraxis – auf Abruf

Aushilfe (m/w)
Pflege Außenanlage und Winterdienst, stundenweise

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre
Bewerbung unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittsdatums
und Ihrer Gehaltsvorstellung an Herrn Dietmar Kohler, gerne
auch per e-mail: d.kohler@senergie.de
Ausführliche Informationen unter **www.senergie.de**

Senergie GmbH
Blockheizkraftwerke
Gerwigstrasse 8 | D-78234 Engen
fon: +49 (0)7733 5019-100

mail: info@senergie.de
www.senergie.de



Suche **Verkäufer/in**
auf 400,- €-Basis. Großes Interesse
an biodynamischen Nahrungsmitteln
ist Voraussetzung. Bitte schriftliche
Bewerbungsunterlagen an:
demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1
78224 Singen-Bohlingen

Suche Miteinsteiger
für super Partywagen
Tel. 0172/9660279

Wir suchen freundlichen, zuverlässigen,
deutschsprachigen **Mitarbeiter**
für Montage und Lieferservice. Hand-
werkliche und technische Fähigkeiten
sowie Führerschein Kl. B erforderlich.
Firma Jäckle Rehatechnik
Tel. 0 77 31 / 6 28 72

Wir suchen freundliche(n) und
flexible(n)
Servicemitarbeiter(in)
auf 400-€-Basis in Casino für
unsere Filialen in Singen oder
Allensbach Industriegebiet!
Kurzbewerbung bitte mit Bild an:
zebra_lounge_casino@yahoo.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

- > **Speditionskaufleute m/w**
mit Branchenerfahrung
- > **Kommissionierer/innen**
- > **Anlernkräfte m/w**
für einfache Montagearbeiten
- > **Kfm Mitarbeiter/in**
Einkauf u. Sachbearbeitung

Ansprechpartner: Frau Massler
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
jobs.singen@cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

Wir suchen erfahrene und
zuverlässige
Reinigungskraft
auf 400-€-Basis für unsere
Geschäftsräume in Singen.
Tel. 0152/02568249

Heizungsmonteur (m/w)
mit und ohne Abschluss
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

Wir stellen unbefristet
Produktionsmitarbeiter
in Singen (m/w)
sowohl für die Bereiche Optische Kontrolle und
Abfüllung von Arzneimitteln im 3-Schicht-Betrieb von
Montag bis Freitag als auch im vollkontinuierlichen
Schichtbetrieb einschließlich Wochenende ein.
Voraussetzungen sind eine abgeschlossene Berufsaus-
bildung in einem beliebigen Beruf und idealerweise
Schicht Erfahrung. Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort
und Schrift setzen wir zwingend voraus.
Bitte bewerben Sie sich per Post oder E-Mail bei:
DIS Deutscher Industrie Service AG
Herr Torsten Lieck, Eckenerstr. 3,
88046 Friedrichshafen,
Tel. 0 75 41 / 28 69-0, t-lieck@dis-ag.com

Selbst. Onlinearbeiter von Zuhause aus!
Bereich: Gesundheit und Ernährung. Guter Neben-
verdienst mögl. **www.waclawik-partner.de**

Haushaltshilfe in Gottmadingen,
3 x wöchentlich, ab sofort,
für 2-Personen-Haushalt gesucht,
Tel.: 0171/2 35 16 59

Wie Sie 2012 mehr Geld verdienen
können als im letzten Jahr.
www.videomail24.com

Versicherungsagentur in Radolfzell sucht
eine/n freundliche/n **Telefonist/in.**
Arbeitszeiten sind flexibel nach
Absprache auf 400,- €-Basis.
Bitte melden Sie sich bei uns unter
0 77 32 / 94 06 30

Monatl. 50 € bis 590 €
dazu verdienen.
Wie? Durch **Werbefolien** u. **Werbe-**
aktionen auf Ihrem **PKW.** Info unter:
Fa. Berst · Tel. 0 89 / 89 35 78 06

Elektriker (m/w)
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

Wir suchen
Hauswirtschaftler/innen
Führerschein Kl. 3
erforderlich.

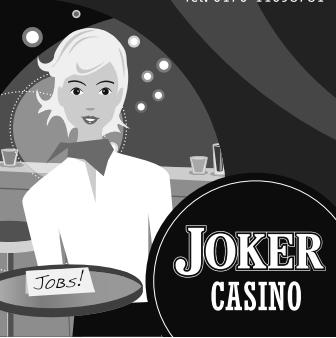
INVITA Häusliche Krankenpflege
Bodenseestr. 5, 78315 Radolfzell
Tel.: 0 77 32 / 97 29 01

Wir suchen zum nächstmöglichen
Zeitpunkt eine/n

Servicemitarbeiter/in
in Teilzeit oder Minijob (flexibel)

für unsere Filiale in Radolfzell. Sie sind
selbstständiges und verantwortungs-
volles Arbeiten gewohnt, dann melden
Sie sich bitte bei:

Frau Scarpino
Tel. 0176-11098781



**Lust auf einen
Zusatzverdienst?**



Dann bewerben Sie sich jetzt bei
uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner
für das **WOCHENBLATT**
am Mittwoch in

- Nenzingen
- Aach
- Gaienhofen
- Ansfingen
- Zizenhausen
- Büsingen
- Dörflingen

Bitte informieren Sie sich !
Wir freuen uns über Ihre
Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Wir suchen flexible/n Mitarbeiter / Mitarbeiterin
für haupt-/ nebenberufliche Tätigkeit. Selbstständiges
Arbeiten bei freier Zeiteinteilung. Verschiedene Bereiche.
Info: Firma Wolff, Tel. 07731 8852747 oder 0172 7440641



Wir stellen ein **Thekenkräfte** (m/w)
auf **400-€-Basis** und
Fitnesstrainer (m/w)
auf **selbständiger Basis**
IRON Sportcenter, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/18 15 30
www.fit-boxing.com

Wir suchen
Facharbeiter (m/w)
aus dem Handwerk u. der Industrie mit Führerschein
u. guten Deutsch-Kenntnissen. Verdienst ab 1.400,- € netto.



Personaltaxi GmbH Singen, Tel. 07731/909718-30
info@personaltaxi.de

www.eaton.com

Eaton ist ein diversifiziertes Energiemanagement-Unternehmen und
gehört zu den weltweit führenden Unternehmen für elektrische
Energieverteilung und Automatisierungstechnik, hydraulische Kom-
ponenten, Systeme und Dienstleistungen für die Industrie sowie Lösungen
für die zivile und militärische Luftfahrttechnik. Mit 70.000 Mitarbeitern
und Kunden in über 150 Ländern erwirtschafteten wir im Jahr 2010 einen
Umsatz von 13,7 Milliarden US\$. Mit der Übernahme des Elektro- und
Automatisierungsspezialisten Moeller (früher Klöckner-Moeller) im April
2008 sicherte sich Eaton den Zugang zum wichtigen europäischen IEC-Markt.

Für unser Servicecenter in Singen suchen wir schnellstmöglich einen
Elektroniker (m/w)
für Automatisierungsprodukte

Ihre Aufgaben

- Überprüfung und Reparatur von Display- und
Automatisierungssystemen
- Entgegennahme und systemische Erfassung von technischen,
schriftlichen und elektronischen Servicemeldungen
- Erarbeitung von konkreten Lösungsvorschlägen zur Fehlerbeseitigung
- Vorbereitung und Durchführung von Serviceeinsätzen
- Eigenständige Fehlerbehebung oder Reparatur
- Dokumentation und ggf. Nachbereitung der getätigten
Serviceaktivitäten
- Erstellen von Serviceberichten und Dokumentationen
- Führen der Fehlerdatenbank
- Mitarbeit bei der Erstellung und Pflege von Wartungs- und
Instandsetzungsanleitungen
- Mitarbeit bei der Planung und Dokumentation von
Gerätemodifikationen

Persönliche Voraussetzungen

- Berufsausbildung als Energieelektroniker/-in oder Mechatroniker/-in
- Erste Berufserfahrung wünschenswert
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Englischkenntnisse von Vorteil
- Serviceorientiertheit
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an:



Eaton Industries GmbH
Ursula Müller-Wilm
Hein-Moeller-Str. 7-11
53115 Bonn

persona service ist seit 1967 der Zeit-
arbeitsexperte, der Talente zur Geltung bringt.
Über 15.000 Mitarbeiter bundesweit ver-
trauen heute auf unsere persönliche Betreu-
ung und unsere fachliche Kompetenz.



Wir suchen für den Standort **Singen** intern eine/n

Personalsachbearbeiter (m/w)

Ihre Aufgabe:

- Bewerbermanagement und -empfang
- Allgemeine Korrespondenz und Terminkoordination
- Personalsachbearbeitung sowie Telefonzentrale

Ihr Profil:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Fundierte MS-Office Kenntnisse
- Freundlicher Umgang mit Bewerbern und Kunden

Wir bieten Ihnen:

- Eine Vollzeitstätigkeit mit einem
attraktiven Festgehalt
- Ein dynamisches Arbeitsumfeld
im Niederlassungsteam mit
Entwicklungsperspektiven

Informieren Sie sich über uns auf
www.persona.de: Für Bewerber\Karriere intern\Stammpersonal.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

persona service
Frau Heß
Enge Straße 6
78224 Singen
Tel.: 077 31/7890-0
singen@persona.de



www.persona.de

Schnell im Job unter: www.cmc-personal.de

Für unsere onkologische Tagesklinik suchen wir Verstärkung auf einer Vollzeitstelle
(Medizin. Fachangestellte/r, Krankenschwester/-pfleger)
Gemeinschaftspraxis Dr. Banhardt / Dr. Fietz
Schwerpunktpraxis für Hämatologie, Onkologie, Magen-Darm-Erkrankungen
Virchowstr. 10c, 78224 Singen, Tel. 07731/797660, www.onkologie-bodensee.de

Mitarbeiter/in im Hausnotrufdienst
auf 400,- €-Basis mit eigenem Pkw zum 1.2. gesucht.
Interessenten melden sich bitte bei Erich Scheu unter
Tel. 07731-99830, Zeltgstr. 6, 78224 Singen

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

emultech.de
Wir suchen auf 400-€-Basis:
eine engagierte flexible **Bürokraft** (m/w)
mit sehr guten PC- und Internetkenntnissen
v. Mo.-Fr. zw. 9-16 Uhr

an: Fa. EmulTech e. K., Gewerbestr. 5, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 – 13 555
Bürozeiten: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr

Lehrgänge mit Perspektive **GFN**
(0771 896690-0)

Förderung bis 100% möglich! *

* durch die Agentur für Arbeit und die Rentenversicherung

Staatlich anerkannte Berufsausbildung | Noch Plätze frei! Umschulung Dauer: 2 Jahre | Start Februar 2012
Mit IHK-Abschluss und Herstellerzertifikaten:
Fachinformatiker/-in Anwendungsentwickler (IHK)
✓ Microsoft MCTS Windows 7/ Java SE 6 Programmier
✓ SAP Foundation Level
Fachinformatiker/-in Systemintegration (IHK)
✓ Microsoft MCTS Windows 7/MCITP Windows Server 2008
✓ SAP Foundation Level
IT-Systemkaufmann/-frau (IHK)
✓ Microsoft MCTS Windows 7
✓ SAP Foundation Level / Auftragsbearbeitung

GFN AG 78166 Donaueschingen, An der Donauhalle 5
donaueschingen@gfn.de www.gfn.de

Wir produzieren und verkaufen hochwertige und innovative Armaturen aus den Bereichen Haustechnik und Solarthermie. Diese Produkte decken ein breites Einsatzspektrum ab und erfüllen die Standards bezüglich umweltgerechter und fortschrittlicher Armaturen- und Systemtechnik. Marktorientierte Unternehmensstrukturen und motivierte Mitarbeiter bilden die Basis unseres kontinuierlichen Unternehmenswachstums. Zur Ergänzung des vorhandenen Verkaufsteams suchen wir eine(n)

Sachbearbeiter(in) Verkaufsinendienst

Für die zu besetzende Stelle verfügen Sie idealerweise über eine Ausbildung zum Großhandels- oder Bürokaufmann(frau), bringen bereits erste Erfahrungen in diesem Bereich mit oder wollen sich als motivierter Berufseinsteiger einer herausfordernden Aufgabe stellen. Sie haben Spaß am Verkauf technischer Produkte. Der tägliche Umgang mit dem Computer, die sichere Beherrschung der gängigen EDV-Programme und eines modernen Warenwirtschaftssystems sowie der häufige Kontakt mit Geschäftspartnern am Telefon sind für Sie eine Selbstverständlichkeit.

Nach einer Einarbeitungszeit übernehmen Sie verantwortungsvoll und selbstständig alle anfallenden Arbeiten innerhalb Ihres Verkaufsgebietes und unterstützen den Verkaufsleiter und die Handelsvertreter bei ihren Arbeiten.

Für die anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit verfügen Sie über hohe Einsatzbereitschaft, Durchsetzungsvermögen und einen selbstständigen, sorgfältigen Arbeitsstil. Wir bieten Ihnen dafür ein überdurchschnittliches Gehalt, interessante Nebenleistungen und einen zukunfts sicheren Arbeitsplatz in einem wachstumsorientierten Unternehmen.

Interesse? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit möglichem Eintrittstermin und Ihren Gehaltsvorstellungen an:

TACONOVA GmbH
Frau Jasmin Rostek
Rudolf-Diesel-Straße 8
78224 Singen, Tel. 07731/982878
Jasmin.Rostek@Taconova.de
www.taconova.de

taconova

PC/Bürotätigkeit
selbst. von zu Hause aus! Tel. 0 77 31/94 79 55
www.6095650.bewerber24.com

Telefonkräfte (m/w)
nach Singen für die Abendstunden gesucht. Gute Deutschkenntnisse.
Wüstenrot
Ekkehardstr. 32, 78224 Singen
E-Mail: michaela.wimmi@wuestenrot.de

STADT ENGEN IM HEGAU

Unsere Kinder sind unsere Zukunft!

Die Stadt Engen ist Träger dreier Kindertageseinrichtungen. Eine intensive sowie qualifizierte Nachwuchsförderung liegt uns am Herzen. Wir betreuen insgesamt 185 Kinder im Alter von 2 bis 11 Jahren und brauchen Verstärkung für unsere Teams. Deshalb suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unser Kinderhaus Glockenzel sowie für unseren Kindergarten im Ortsteil Welschingen

**eine/n Erzieher/Erzieherin 100%
und eine/n Erzieher/Erzieherin 60%**

Wir erwarten:
• Kenntnisse in der Umsetzung des Orientierungsplanes • Wertschätzung der Kinder sowie Wahrnehmung und Begleitung ihrer Interessen • Bereitschaft zu einer intensiven und offenen Zusammenarbeit mit den Eltern • Belastbarkeit • Verantwortungsbewusstsein • Flexibilität.

Wir legen Wert auf ein partnerschaftliches Miteinander zwischen Erzieherinnen, Kindern, Eltern und dem Träger.

Ihre Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD. Die Stellen sind zunächst auf Grund Elternzeit befristet.

Sind Sie Interessiert? Dann bewerben Sie sich, wir freuen uns auf Sie!

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bis **25.01.2012** an die

Stadtverwaltung Engen,
Personalabteilung, Hauptstraße 11,
78234 Engen.

Für Fragen steht Ihnen
Kinderhausleiterin Doris Jäckle-Braunwald
unter Tel.: 07733/ 977366 oder
Kindergartenleiterin Frau Beate Pawlak
unter Tel.: 07733/7949 gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.engen.de

ML Industrieelektronik

Als technologisches Dienstleistungsunternehmen fertigen wir seit 20 Jahren hochwertige elektronische Baugruppen für Kunden aus den unterschiedlichsten Branchen. Unser Wachstum schafft neue Arbeitsplätze. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir motivierte und engagierte Mitarbeiter (m/w) für folgende Aufgaben:

automatische SMD-Bestückung

In Vollzeit und 2-Schichtbetrieb. Rüsten und die Bedienung aller Maschinen in der Fertigungskette sowie die Sichtprüfung der Baugruppen. Ausbildung zum Maschinen- und Anlagenführer SMD ist möglich.

Löt- und Kontrollarbeiten an elektronischen Baugruppen

Teilzeit und/oder Nachmittagsschicht möglich.

Von Vorteil ist, wenn Sie in den Aufgabengebieten bereits praktische Erfahrung gesammelt haben und Kenntnisse von elektronischen Bauteilen besitzen. Handwerklich geschickte Bewerber/innen lernen wir auch gerne ein.

Es erwartet Sie ein attraktiver Arbeitsplatz in einem modernen Unternehmen mit guten Entwicklungsmöglichkeiten. Unser positives Betriebsklima wird auch durch die großzügigen Sozialleistungen unterstützt.

Bitte senden Sie Ihre Kurzbewerbung (Lebenslauf) z. Hd. Herrn Heinz Mauder.

ML-Industrieelektronik GmbH Höllstr. 16 78333 Stockach
e-mail: info@ml-gmbh.de www.ml-gmbh.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

MITARBEITER/IN

auf 400-€-Basis für unsere **Kleinanzeigenannahmestellen** in **Singen, Radolfzell und Stockach.**

Sie sind sowohl langfristig als auch tage-/wochenweise ganztags für **Urlaubs- und Krankheitsvertretung** einsetzbar.

Sie sind belastbar, flexibel und mit EDV vertraut. Ein gepflegtes Auftreten, fließendes Deutsch und Freude am Kundenkontakt setzen wir voraus.

Ihre Bewerbung mit Angaben des frühestmöglichen Eintrittstermins richten Sie bitte an:

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG,
Frau Waltraud Thiel, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen
oder w.thiel@wochenblatt.net.

WOCHENBLATT

Morgengold Frühstücksdienste
Service-Fahrer/in
mit eigenem PKW für Auslieferung von Backwaren in den frühen Morgenstunden v.a am Wochenende gesucht
07531-58442260
konstanz@morgengold.de

Suchen Mitarbeiter (m/w)
Lukrative Verdienstmöglichkeit auch für Hausfrauen. Freie Zeiteinteilung! **Bewerbung unter 0151/42327027**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zuverlässige
Aushilfsbedienung und Küchenhilfe
(gute Deutschkenntnisse) auf 400-€-Basis.
Bitte um telef. Voranmeldung:
Hilzingen, Fr. Claudia Hügler
Tel. 0 77 31/6 25 54

Telefonist/in
mit Callcentererfahrung auf 400-€-Basis gesucht. Sie terminieren für den Außendienst von zu Hause aus.
PortaMedia GmbH
Tel. 0041 (0) 52 742 80 30

Wir suchen für unser Objekt in Radolfzell
Reinigungskräfte als Aushilfe
von Mo.-Fr. ab ca. 15.30 Uhr
Dorfner KG
88662 Überlingen
Telefon 0 75 51/77 00

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

-> **Produktionshelfer/innen**
für Verpackung und Etikettierung in Normalschicht

-> **Maschinenbediener/innen**
3-Schichtsystem, gute Deutschkenntnisse erforderlich

-> **Lagerkräfte m/w Teilzeit mit Staplerschein**

Ansprechpartner: Frau Massler
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Freundliche, ehrliche, gepflegte, teamfähige, flexible und selbstständig arbeitende
Teilzeitkräfte
im Bereich Service oder Theke
sofort gesucht auf 400,-€-Basis.
01 60/97 33 11 85

PAPAS
Lange Str. 35
78256 Steißlingen

Hannah-Arendt-Schule

Zur Mitarbeit in unserem Kollegium stellen wir zum Februar 2012 ein:

Sonderschullehrerinnen/-lehrer oder Grund- und Hauptschullehrerinnen/-lehrer

Die Hannah-Arendt-Schule ist eine private Sonderschule für Erziehungshilfe mit den Bildungsgängen Grund- und Hauptschule sowie Förderschule.

Wir bieten Ihnen:

- Mitarbeit in einem jungen Kollegium
- Unterrichten im Team
- Anstellungskonditionen wie im öffentlichen Schuldienst. Beamtete Lehrkräfte können zum Dienst an der Hannah-Arendt-Schule beurlaubt werden
- Die Besoldung erfolgt nach BBesG oder TV-L.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Arbeitsgemeinschaft zur Förderung junger Menschen e.V. Hannah-Arendt-Schule, Herrn Stelzle, Weilerstraße 21, 78345 Moos-Iznang, Tel. 077 32/92 27-0 bzw. 92 27-12, mail@arge-iznang.de

smile PROFESSIONALS

Zahnarztpraxis Dres. Stoll
Smile Professionals Zentrum
Radolfzell
Audifaxstr. 20, 78315 Radolfzell
www.zahnarzt-radolfzell.de

... für ein schöneres Lächeln

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- **Prophylaxeassistent/in**
- **ZMFA für den Bereich Assistenz**
- **Auszubildende/r zur ZMFA**

Sie sollten, neben einem gepflegten Erscheinungsbild, eine sehr gute Qualifikation vorweisen können, sowie Freude am Umgang mit Patienten und im Team haben.

Wir bieten Ihnen eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem modernen Praxisteam mit neuester Technik. Unsere vollkeramischen 1-Day-Restaurations, kieferorthopädische Erwachsenenbehandlung, Hypnosebehandlung und umfangreichen Implanatversorgungen bieten Ihnen zahlreiche Entfaltungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

In unserer Smile-Professionals Abteilung werden Sie durch regelmäßige Fortbildungen weitergebildet und zertifiziert.

Lesen Sie weiter unter zahnarzt-radolfzell.de.
Wir freuen uns über Ihre aufschlussreichen Bewerbungsunterlagen.

KFZ-Mechaniker (m/w)
mit und ohne Abschluss zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

FLEXIBLE VERKÄUFERIN
auf 400,- €-Basis sowie in Teilzeit für Filiale nach Singen gesucht (für Hausfrauen geeignet – keine Studenten –). **Tel. 0 80 31 – 38 12 00, Mo. – Fr. 8.00 – 17.00 Uhr**

Kraftfahrer/innen
mit Kl. CE für Sattelzug
Tages- und Nachttouren gesucht.
Firma Otmar Walther Transporte
Tel. 0171/12 10 11 9

Aushilfe (m/w)
für Service auf 400-€-Basis gesucht.
Café Restaurant Madeleine
Ramsener Str. 1 · 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31/3 81 11 38

WIR SUCHEN SIE (m/w) ! PRIVATE ARBEITSVERMITTLUNG

- **Backwarenverkaufshilfen**, ca. 20 Std./Woche
- **Verkäufer** mit Erfahrung, Teil- oder Vollzeit
- **Paketzusteller**, Vollzeit
- **Servicekräfte**, Teil- oder Vollzeit in Singen
- **Spielothek-Mitarbeiter**, Teil- oder Vollzeit
- **Lager(fach)kräfte** mit Staplerschein, Teil- oder Vollzeit
- **Küchenhilfe**, Vollzeit, in Engen AZ zw. 10.00 und 18.30 Uhr
- **2 Kassierer**, Vollzeit, für SB-Restaurant in Engen AZ zw. 5.45 und 22.30 Uhr
- **Verkäufer** mit Erfahrung, Teilzeit, in Singen, KN, Salem, Markdorf

Personaltaxi GmbH, Freibühlstr. 19, 78224 Singen, Tel. 07731/909718-40
bewerbung@personaltaxi.de

Küchenhilfe
mit Berufserfahrung gesucht.
In Teilzeit oder auf 400-€-Basis.
Telefonisch erreichbar von 9-12 Uhr 077 31/2 16 88
Gasthaus Hardgarten
Rielasingen-Worblingen

SINGEN
Stadtverwaltung



Für unseren Fachbereich Bauen, **Abteilung Baurecht**, suchen wir ab sofort
eine/n Bauverständige/n
nach § 46 Landesbauordnung Baden-Württemberg.
Die Stelle umfasst folgende Aufgabenschwerpunkte:
• Komplette Bearbeitung von Bauanträgen und Bauvoranfragen
• Erteilung von Baugenehmigungen und Baufreigaben
• Örtliche Kontrollen abnahmepflichtiger Vorhaben
• Brandverhütungsschauen
• Beratung von Bauherren und Architekten
• Stellungnahmen zur Bauleitplanung
einen Hochschulabschluss der Fachrichtung Bauingenieurwesen mit Schwerpunkt Hochbau/Ingenieurbau (Bachelor of Engineering), Architektur (Bachelor of Arts) oder adäquater Studiengänge und schon erste Berufserfahrungen gesammelt.
Entscheidungsfreudigkeit und Kontaktfähigkeit setzen wir voraus.
Wir bieten viel Arbeit, interessante Aufgaben, ein dynamisches Team und einen sicheren Arbeitsplatz.
Die Eingruppierung erfolgt nach TVöD.
Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen. Diese senden Sie bis zum **27.01.2012** an die Stadtverwaltung Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.
Haben Sie Fragen? Dann rufen Sie bitte einfach an. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr Harter unter Telefon 07731/ 85-630 gerne zur Verfügung.

emultech.de

Wir stellen Mitarbeiter (m/w) ein:

in **Vollzeit**

Anforderung: FS-Kl. 3

+ schriftliche Bewerbung mit Lichtbild

und auf 400-€-Basis für Sa., So. und Feiertage

für die Abteilung Industrieservice und Maschinenreinigung
an Fa. EmulTech e. K., Gewerbestr. 5, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 – 13 555
Bürozeiten: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr

Wir sind der zuverlässige und kompetente Ansprechpartner für die Volkswagen Konzernmarken rund um den Bodensee. Mit mehr als 250 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern betreuen wir unsere Kunden seit vielen Jahren – mit Begeisterung und Engagement für moderne Technik und individuellen Service.



Für unser Volkswagen Zentrum Singen suchen wir ab sofort

Verstärkung w/m für die
Kundenbetreuung

auf Teilzeitbasis (hauptsächlich nachmittags)

Ihre Aufgaben

- Sie sind kommunikativer Mittelpunkt unseres Autohauses und erster Ansprechpartner für unsere Kunden
- Sie unterstützen unser Team im organisatorischen und kaufmännischen Bereich

Ihre Voraussetzungen

- Sie haben eine kaufmännische Ausbildung
- Sie sind gerne in Kontakt mit unterschiedlichen Menschen
- Sie sind flexibel, haben ein sympathisches Auftreten und eine ausgeprägte kommunikative Kompetenz.

Für unser Volkswagen Zentrum Singen suchen wir ab sofort eine

Reinigungskraft w/m

auf 400 € - Basis (abends)

Ihre Aufgaben

- Sie sind, zusammen mit einer weiteren Kraft, verantwortlich für die Sauberkeit des kompletten Volkswagen Zentrums

Ihre Voraussetzungen

- Sie sind flexibel, zuverlässig und arbeiten gerne eigenverantwortlich.

Wenn Sie an einer der qualifizierten Teilzeitstellen in einem dynamischen mittelständischen Unternehmen mit verantwortungsvollen Aufgabenbereichen interessiert sind, dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an Herrn Joachim Hafner unter nachfolgender Adresse oder per Mail an joachim.hafner@grafhardenberg.de.



Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 • 78224 Singen • Tel. (07731) 8301-0
www.volkswagen-zentrum-singen.de



Packen Sie bei uns mit an!

Ausliefermonteure m/w
(mit handwerklicher Ausbildung, vorzugsweise Schreiner)

Lagerist m/w
(Warenannahme, Warenausgabe und Tourenvorbereitung)

Sie arbeiten in einem top ausgestatteten Logistikzentrum mit Hochregallager und modernster LKW-Ausstattung. Es erwartet Sie ein gutes Betriebsklima, selbstständiges Arbeiten sowie eine leistungsgerechte Bezahlung.
Wenn Sie arbeitsfreudig sind und handwerkliches Geschick haben, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild an unsere Geschäftsleitung.

möbel stumpf
EINRICHTUNGSHÄUSER

78333 Stockach • Radolfzeller Straße • Tel. 07771 8009 0 • www.moebel-stumpf.de

A.i.P.
Pflegedienste

Pflege, Betreuung, Beratung,
mit Sicherheit... zuhause, einfach besser.

Als kundenorientierter ambulanter Pflegedienst betreuen wir unsere Klienten in Ihrer Häuslichkeit. Sind Sie auf der Suche nach einer flexiblen und familienfreundlichen Arbeitszeitgestaltung? Wollten Sie schon immer Zeit für eine qualitative, klientengerechte Pflege haben? Ist Ihnen ein herzliches und kollegiales Betriebsklima wichtig? Dann sind wir Ihr Arbeitgeber!

Für Klienten (m/w) in der 1:1 Versorgung in **Singen** suchen wir per sofort oder später

examinierte Pflegefachkräfte (m/w)

in unbefristeter Voll- oder Teilzeitanstellung und auf 400 Euro Basis.

Sie arbeiten motiviert und selbständig? Sie überzeugen durch Ihr Engagement und sind aufgeschlossen für Neues? Pflegerisches Können ist für Sie selbstverständlich? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, schriftlich oder per E-Mail an bewerbung@aip-pflege.de.

www.aip-pflege.de

A.i.P. - Ambulante und individuelle Pflege GmbH
Ferdinand-Lassalle-Straße 18,
72770 Reutlingen, Tel. 07121 909 73 30



Das WOCHENBLATT sucht kontaktfreudige, leistungsbereite, wissbegierige und freundliche junge Leute zur

Ausbildung zum/zur
Medienkaufmann/
Medienkauffrau
für Digital- und Printmedien
ab 1. September 2012

HAUPTAUFGABEN:

- ✓ Vermarktung von Medien ✓ Beratung der Anzeigenkunden
- ✓ die Koordination zwischen Außendienst und Verlag
- ✓ Analyse der Märkte ✓ Beratungs- und Verkaufsgespräche mit Anzeigenkunden ✓ Anzeigenverträge abschließen
- ✓ Anzeigenmanuskripte für den Druck vorbereiten

VORAUSSETZUNGEN:

- ✓ Abitur oder ein guter Realschulabschluss ✓ Aufgeschlossenheit und Teamfähigkeit ✓ hohes Maß an Lernmotivation
- ✓ gutes sprachliches Ausdrucksvermögen ✓ eine gute Allgemeinbildung

- Das Wochenblatt ist eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands.
- Im Wochenblatt arbeiten 45 Mitarbeiter in Singen, Stockach und Radolfzell und zusätzlich rund 250 Austräger, die das Wochenblatt Woche für Woche in die Haushalte bringen.
- Der zur Ausbildung gehörende Blockunterricht findet in Villingen-Schwenningen statt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann überzeugen Sie uns mit einer aussagekräftigen, vollständigen Bewerbung.
Per Post an: SINGENER WOCHENBLATT GmbH & Co. KG,
Frau Manuela Frese, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
Oder per E-Mail: verlagsleitung@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Zur Betreuung unserer über 8.000 Versicherungskunden im Kreis Konstanz suchen wir einen zielstrebigen

Agenturpartner (w/m)

Wir bieten:

- ✓ Eigenen Kundenbestand
- ✓ Modernes Büro
- ✓ Garantiertes Einkommen
- ✓ Ausreichende Einarbeitung

Interessiert?

carola.feustel@inter.de oder
☎ 07461/96619-0

Suche KFZ-Mechatroniker/in

für Sportwagen und Oldtimer zur Unterstützung unseres Teams. Sie arbeiten selbstständig und mit Spaß im motivierten und fachlich exzellenten Team an Traumautos aller Baujahre. Wir freuen uns auf eine langfristige Zusammenarbeit.
Bewerbung an:
Barhofer Automobile
Im Haselbusch 14, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 79 98 50

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung (m/w) – **Auszubildende** als Restaurantfachfrau / -koch

Gasthaus Schiff · Café Christina

Inh.: Ch. Maßler • 78345 Moos/Bodensee • Hafenstraße 1
Telefon 0 77 32/9 90 80 • Fax 0 77 32/99 08 99



Facharbeiter/Hilfskräfte (m/w)

aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss, zur Festeinstellung gesucht. Führerschein und Pkw sind von Vorteil!



August-Ruf-Str. 5a
D-78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731-995213
www.dippel.de

Begeisterung für moderne
Technik und faszinierende
Innovation.



Wir sind eines der führenden familiengeführten Autohäuser mit den Marken VW, VW Nutzfahrzeuge, Audi, Skoda und Seat in der Bodenseeregion.

Zur Unterstützung und Erweiterung unseres sympathischen Teams von erfahrenen Kolleginnen und Kollegen suchen wir zum 01.03.2012

- eine/n Serviceassistent/-in
- einen Kfz.-Mechaniker/Mechatroniker
- einen Karosseriespengler
- einen Teiledienstmitarbeiter

Wenn

- Sie über eine entsprechende Berufsausbildung verfügen,
- der Einsatz modernster Methoden für Sie eine Selbstverständlichkeit ist,
- Sie bereit sind, ständig dazuzulernen und die Qualität Ihrer Arbeit im Sinne unserer Kundenzufriedenheit zu optimieren,
- Sie gleichbleibend präzise, termingerecht und leistungsorientiert arbeiten,
- Sie offen sind für Neuerungen und Weiterbildung,

dann sollten wir uns kennen lernen!

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte an Frau Eva Rüb, Tel. 07533-80273, richten.



Ihr Volkswagen Partner

Brodmann

Autohaus Ludwig Brodmann, Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach, Tel. 07533/ 802-0
www.brodmann.de

Gefeiertes Comeback in Radolfzell

Winfried Kretschmann begeistert bei Naturschutztagen

Radolfzell (gü). Wie schnell sich doch die Vorzeichen ändern: Vor einem guten Jahr noch kam Winfried Kretschmann als Herausforderer für die Landtagswahl ins Radolfzeller »Milchwerk« - nun ein Jahr später gab der zum ersten »Grünen« Ministerpräsidenten Baden-Württembergs aufgestiegenen Politiker sein Comeback bei den Naturschutztagen 2012. Überhaupt: Die Wortkombination »zum ersten Mal« kam häufig über die Lippen des 61-jährigen Politikers, schließlich sei er das erste Mal noch »als Mitglied einer Zehn-Prozent-Partei« bei den Naturschutztagen in Radolfzell zu Gast gewesen.

Und dennoch, seine Popularität bei den Naturschützern scheint in der vergangenen Zeit nicht gelitten zu haben. Im Gegenteil - jede Menge Zustimmung gespickt mit einer gehörigen Portion Applaus begleiteten Kretschmann nach dessen einstündigem Vortrag und anschließender Diskussionsrunde von der Bühne. »Naturschutz ist kein Luxusproblem, sondern eine ethnische Verpflichtung«, lautete sein Statement und damit landete er einen Volltreffer in die Naturschützerherzen. Zwar sei der hohe »Erwartungsdruck« und die »grüne Skepsis« mancher Wähler nach wie vor zu spüren, doch gerade das müsse seine Partei nach dem Regierungswechsel anpacken.

Auch er ist sich bewusst, dass sich die grüne Wende nicht von heute auf morgen umsetzen lassen wird. Dennoch führe an den grünen Topthe-



Letztes Jahr noch als Herausforderer, dieses Jahr als erster grüner Ministerpräsident Baden-Württembergs: Winfried Kretschmann lockte bei den Naturschutztagen im Milchwerk zahlreiche Zuhörer nach Radolfzell.

sub-Bild: gü

men wie »Straßenbau«, »Energiewende« und »höhere Bürgerbeteiligung« in der nahen Zukunft und darüber hinaus kein Weg vorbei. Denn über allem müsse die Prämisse »Seriosität und Glaubwürdigkeit vor Schnelligkeit« stehen.

Trotzdem wurde den zahlreichen Zuhörern im Saal deutlich, dass Kretschmann in Sachen »Energiewende« mächtig aufs Tempo drückt. Auf die lange Bank schiebt er nichts. So macht er beim Thema »Windkraft« Dampf. In den nächsten zehn Jahren solle sich hier einiges tun. Von derzeit einem auf zehn Prozent werde die Windkraftversorgung in Baden-Württemberg gesteigert. 1.000 Windkraftwerke müssen dafür pro Jahr entstehen.

Und genau an dieser Stelle drückt der Schuh. Denn ein »Windkraftwerk lasse sich nicht in einem Keller bauen«. Vielmehr müsse das »globale Argument der Windkraft, dass es die Landschaft verschandelt, in Kauf genommen werden«. Schließlich geht es trotz aller Innovationen in erster Linie darum, »dass wir erhalten, was uns erhält«. Wie gut Kretschmann ankam, belegen die Besucherzahlen. Bis zu 1.000 Zuhörer strömten am Freitagmorgen ins Milchwerk - viele, um die Naturschutztage zu besuchen, die meisten aber, um dem Ministerpräsidenten zu lauschen.

»Bio-Obst« mit Kick

Minister Bonde setzt auf Ökologie

Stockach-Wahlwies (stu). Bio ist »in«. Das jedenfalls erklärte Alexander Bonde, baden-württembergischer Minister für ländlichen Raum und Verbraucherschutz, bei seinem Besuch auf dem Waldegghof in Wahlwies, der vor zwei Jahren auf ökologischen Anbau umgestellt hat. 67 Prozent der Baden-Württemberger, so der Politiker der Grünen, würden regelmäßig Bio-Produkte kaufen. 80 Prozent würden gerne mehr regionale Bio-Erzeugnisse kaufen: »Wir wollen, dass unsere Landwirte diese Chance auch nutzen können.« Daher habe die grün-rote Landesregierung den Förderstopp der Vorgänger aufgehoben. Im Aktionsplan »Bio aus Baden-Württemberg« sei der Aufbau eines Schul- und Versuchsstandorts mit Schwerpunkt ökologischer Landbau an einer bestehenden Einrichtung vorgesehen. Geplant ist nach den Worten des Ministers auch die Weiterentwicklung des Marketings und der Absatzförderung durch Workshops, zudem soll die Kontrollbehörde für ökologischen Anbau gestärkt werden.

Und Alexander Bode rührte kräftig die Werbetrommel für Bio-Obst. Mit einem ökologischen Modell- und Versuchsbetrieb für Kernobst am Kompetenzzentrum für Obstbau in Bavendorf möchte er den Ökoobstbau weiterentwickeln. Weitere An-



Minister Bonde (Zweiter von rechts) sah sich Obst aus biologischem Anbau vor Ort bei Familie Mayer auf dem Waldegghof in Wahlwies an.

sub-Bild: stu

sätze seien der Aufbau eines regionalen Arbeitsnetzes und der Ausbau der Versuchsarbeit zum ökologischen Obstbau. Aus der Praxis berichtete Obstlandwirtin Klaudia Mayer von ihren Erfahrungen: »Durch den Kontakt zu Kollegen und Beratungsstellen hat der Betrieb große Unterstützung erfahren.«

Aber es mussten auch etliche Hürden überwunden werden. Der Preis von Bio-Obst entspreche dem von Obst aus konventionellem Anbau. Die Technik müsse angepasst werden. Alles sei witterungsabhängig, der Einsatz biologischer Spritzmittel kompliziert.

real-



Woche 02, gültig von
11.01. bis 14.01.2012

Alle Angebote aus unserem
Wochenprospekt auch unter
www.real.de

°PAYBACK

DIE ERSTE WAHL IN SINGEN!

Hier ist alles drin für Sie.

Von Fleischspezialitäten bis zu Fernsehern, von exotischen Obst- und Gemüsesorten bis zum Profi-Herd, von offenfrischen Backwaren bis zu hochwertigen Sportgeräten: Unsere Vielfalt lässt Kundenwünsche wahr werden. real- bietet Ihnen alles – umfassenden Service, günstige Preise, tolle Eigenmarken und PAYBACK Punkte bei jedem Einkauf. Entdecken Sie die Vielfalt,

denn es heißt nicht umsonst:
real- Einmal hin. Alles drin.



nur am Samstag, den 14.01.2012

20% RABATT*

auf Textilien
und Sporttextilien

(*Rabatt wird an der Kasse abgezogen.)

real- Singen • Georg-Fischer-Straße 15 • Tel.: 0 77 31 / 95 64-0 • Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 7 – 22 Uhr

Politischer Aschermittwoch stellt 2012 Bildungslandschaft auf den Prüfstand: Neue Strukturen oder einfach ein Chaos?

Die Schulpolitik zum Thema des diesjährigen Politischen Aschermittwochs zu machen, war ein ausdrücklicher Wunsch von WOCHENBLATT-Verlegerin Carmen Frese-Kroll, die durch die eigenen Kinder und die Probleme der Familien im Freundeskreis um die Sorgen vieler Menschen konkret weiß. Viele sind zwar tief verunsichert, doch viele der offiziellen Elternvertreter und schulischen Funktionsträger schweigen derzeit. Damit bietet der Politische Aschermittwoch am 22. Februar ab 11 Uhr in Singen eine Chance der öffentlichen Abklärung. Unter der Diskussionsleitung von Hans Paul Lichtwald, Chefredakteur i.R., wird es eine Konstellation der besonderen Art auf dem Podium in der Scheffelhalle geben. Es wird um Schule und Bildung gehen, nicht unbedingt um Parteipolitik. Alle Teilnehmer auf der Bühne sind von Hause aus Lehrer und Pädagogen. Und zudem sind es letztlich alle politische Köpfe.

Singener Hohentwiel-Gewerbeschule kompetenter Ansprechpartner für viele Fragen. Lehmann ist langjähriger Gemeinderat in Radolfzell und Kreisrat der Grünen. Für den Gymnasialbereich wurde mit Oberstudiendirektor Michael Vollmer ein Vertreter gefunden, der die Region kennt. Der Radolfzeller Ex-Gemeinderat war am Singener Hegau-Gymnasium tätig, bevor er als Leiter des Stockacher Nellenburg-Gymnasiums berufen wurde. Hier hat er durchgesetzt, dass er neben dem G8 auch einen G9-Zweig wieder einrichten darf. Im Vorfeld des Politischen Aschermittwochs wurde im WOCHENBLATT natürlich diskutiert, wie weit eine offene Diskussion in der Öffentlichkeit zumindest in der Vergangenheit durch politische Maulkörbe behindert wurde. Zwei Experten sind darüber erhaben, denn sie sind zudem inzwischen im Ruhestand. Helga Wittenmeier (Singen) hatte als Schulamtsdirektorin immer den Einstieg ins Bildungssystem im Blickfeld. Als frühere Konrektorin an der Singener Hardschule weiß sie, wie Integration in einem schwierigen sozialen Umfeld funktionieren kann. Als ehemaliger Schulamtsdirektor ist Lothar Fischer (heute Singen) ein erfahrener Bildungsorganisator mit politischem Zuschnitt. Er hat im Kreis Konstanz die Verteidigungen neuer Lehrer zum öffentlichen Ereignis gemacht. Und es wird auch für die Zukunft kein heißeres Eisen als die Lehrerzuweisungen an die jeweiligen Schulen geben.

**POLITISCHER
ASCHER
MITTWOCH 22. FEBRUAR
IN SINGEN SCHEFFELHALLE**

Singen (of). Hunderte Bewohner von Wohnungen der Baugenossenschaft Hegau waren von Mittwochabend und auch die meiste Zeit des Donnerstag letzter Woche ohne Fernsehempfang. Die Betroffenen meldeten sich auch beim WOCHENBLATT.

Der Grund dafür liegt offensichtlich bei einem Wechsel des Kabelanbieters und der Umstellung auf digitalen Empfang, was zu vorzeitigen Abschaltungen des bisherigen Netzbetreibers, besonders in der Sin-



AUS SINGEN UND DEM HEGAU



GEBURTEN

IN SINGEN

- 31.10 Alessia Liliana Grizzanti, Loredana Berger und Carmelo Grizzanti, Engen, Bahnhofstr. 8 a
- 16.11 Ainhua Treppo Morán, Mirian Morán Armesto und Ricardo Treppo, Blumberg, Weiherdammstr. 20
- 18.11 Esila Kalkan, Yasemin Kalkan geb. Bozaslan und Harun Kalkan, Singen, Stockholzstr. 18
- 24.11 Zoe Mancino, Jennifer Lawrenz und Natale Roberto Mancino, Engen, Friedrich-Mezger-Str. 5 g
- 24.11 David Arnold Wirsch, Simone Rosa Wirsch geb. Wetzstein und Martin Reinhold Wirsch, Hilzingen, Ob dem Dorf 5
- 24.11 Louis Werner, Julia Werner und René Weber, Bodman-Ludwigshafen, Hegaustr. 1
- 26.11 Simon Noah Maschefski, Sabine Kunigunde Maschefski, Waldshut-Tiengen, In der Leis 2
- 26.11 Melissa Palka, Stefanie Palka gb. Berger und Andreas Palka, Blumberg, Am Bohlwald 12
- 26.11 Niklas Damm, Sarah Damm geb. Kostanjevec und Mark Stefan Franz Damm, Blumberg, Ob dem Baumgarten 2
- 26.11 Lena Damm, Sarah Damm geb. Kostanjevec und Mark Stefan Franz Damm, Blumberg, Ob dem Baumgarten 2
- 27.11 Dominik Francesco-Pio Allweiler, Edith Maria Allweiler geb. Zimmermann und Markus Christoph Allweiler, Engen, Wettestr. 5 d
- 28.11 Gia Jolie Migliaccio, Tiziana Gulli und Vittorio Migliaccio, Rielasingen-Worblingen, Rielasinger Str. 49 a
- 28.11 Leila Mach, Tanja Christine Mach geb. Trippel und Michael Mach, Mühlhausen-Ehingen, Engener Str. 13
- 03.12 Paul Levi Manz, Jessica Susanne Manz geb. Herr und Christian Manz, Hilzingen, Burgstr. 4
- 03.12 Luca Mohr, Verena Wenger, Radolfzell, Espelweg 3 A und Marco Mohr, Aach, Weitenriedweg 1
- 03.12 Dean Fischer, Sarah Fischer geb. Mink, Radolfzell, Bodenseestr. 61
- 04.12 Eskil Björgvin Iven Eyvindur Christiansen, Anja Bagdenand-Christiansen geb. Bagdenand und Nico Alexander Christiansen, Hilzingen, Twielfeld 6
- 05.12 Delia Maxim, Hermina Maxim geb. Break und Adrian-Vasile Maxim, Gottmadingen, Im Löhnen 71/4
- 05.12 Frederik Leopold Bönsch, Katja Bönsch, Teutschenthal, Lerchenweg 24 und Sebastian Faust, Beringen, Klösterli 19, Schweiz
- 05.12 Jolie Mach, Daniela Mach geb. Sterk, Singen, An der Aach 2 und Hansjörg Willi Dieter Mach, Singen, Poppeleweg 24
- 05.12 Merve Demirel, Sakine Demirel und Zekeriye Demirel, Immendingen, Turngasse 1
- 05.12 Markus Muffler, Christine Muffler geb. Mayer und Marian Hubert Muffler, Orsingen-Nenzingen, Bahnhofstr. 6
- 06.12 Jonah Niklas Fernholz, Silke Christine Fernholz geb. Gramsch und Martin Fernholz, Uhldingen-Mühlhofen, Obere Dohle 30
- 06.12 Jane Nikola Fernholz, Silke Christine Fernholz geb. Gramsch und Martin Fernholz, Uhldingen-Mühlhofen, Obere Dohle 30
- 06.12 Matilda Grund, Aglaja Dorothea Gwendolin Grund geb. King und Jens Grund, Singen, Zollweg 13

- 06.12 Alessia Marrella, Angela Marrella geb. Rizzo und Francesco Marrella, Engen, Ballenbergstr. 18
- 07.12 Quentin Brückner, Martina Dolores Brückner geb. Strobel und Matthias Brückner, Bodman-Ludwigshafen, Schorenstr. 12
- 07.12 Noah Schnetzer, Martina Maria Schnetzer geb. Maier und Raffael Schnetzer, Orsingen-Nenzingen, Stockacher Str. 47
- 07.12 Louis Keller, Ann-Christin Keller geb. Westhoff und Ingo Keller, Geisingen, Schulstr. 13/1
- 08.12 Daniel Losizki, Ludmila Weis und Dennis Losizki, Singen, Friedrich-Ebert-Platz 3
- 08.12 Mats Retzbach, Bettina Elisabeth Retzbach geb. Hußlein und Jörg Retzbach, Radolfzell, Kämpfenstr. 23
- 08.12 Denise Mia Storz, Ramona Storz geb. Skwirawski und Hartmut Volker Storz, Neuhausen ob Eck, Stockacher Str. 15
- 08.12 Johannes Markus Bossenmaier, Sandra Bossenmaier-Eichin geb. Maier und Markus Bossenmaier, Rielasingen-Worblingen, Poststr. 5
- 08.12 Leandro Cecere, Carmelina Cecere und Mario Cecere geb. Winkler, Uhldingen-Mühlhofen, Im Sieble 16
- 10.12 Linus Josef Homburger, Nicole Diana Homburger geb. Teufel und Ralf Josef Homburger, Hilzingen, Steinerbächle 4
- 10.12 Migel Josef Marcel Zendilovski, Carola Zendilovski geb. Berger, Singen, Worblinger Str. 31 und Marcel Seitz, Singen, Alpenstr. 1
- 10.12 Jamie Jung, Jennifer Jung und Kevin Peter Friedrich, Blumberg, Sudetenstr. 4
- 11.12 Marcel Maurer, Margarita Maurer geb. Ruff und Dmitrij Maurer, Singen, Dr.-Albert-Funk-Str. 2
- 11.12 Hannah Uhl, Viktoria Meißner und Marc-Simon Benjamin Uhl, Singen, Obere Str. 5 A
- 12.12 Marc Thomas, Esther Thomas geb. Gabele und René Thomas, Hohenfels, Bergäcker 7
- 15.12 Simon Sorg, Anke Sorg geb. Hermann und Achim Sorg, Immendingen, Steinäckerstr. 5
- 15.12 Marlon Luis Jäger, Rebecca Anna-Emilie Jäger geb. Wiedemer und Wolfram Alexander Jäger, Gottmadingen, Petersburg 26
- 16.12 Annika Sophie Böckmann, Verena Böckmann geb. Runte und Lars Stubbe Böckmann, Singen, Rielasinger Str. 75
- 16.12 Zoe Milena Thielsch, Sandy Jeanny Thielsch und Marc Andreas Gebhardt, Singen, Kolpingstr. 2
- 16.12 Sahra Yamina Chebbani, Amel Chebbani geb. Louahab und Mohammed Chebbani, Singen, Fichtestr. 41
- 16.12 Lucy Heller, Daniela Anna Täuber und Frank Dietmar Heller, Gottmadingen, Kohlbergweg 41
- 17.12 Adrian Dominik Lüdtke, Julia Lüdtke geb. Hohenecker und Dominik Lüdtke, Stockach, Am Buchbühl 16
- 17.12 Julius Andreas Preter, Melanie Preter geb. Alt und Claus Franz Preter, Tengen, Schwarzwaldstr. 3
- 19.12 Leni Müller, Natalie Müller geb. Teichmann und Frank Müller, Stühlingen, Hallauerstr. 21
- 19.12 Diego Calabretta da Cruz, Nicole Lopes da Cruz, Singen, Ekkehardstr. 89 und Giuseppe Bruno Calabretta, Singen, Konstanzer Str. 51
- 19.12 Liliith Kunze, Melanie Kunze und Nicolaus Kunze geb. Bartels, Überlingen, Burgberggring 2
- 24.12 Talisa Anna Laufer, Susanne Christine Laufer geb. Wallner und Holger Laufer, Eigeltingen, Krebsbachstr. 3



EHESCHLIESSUNGEN

IN SINGEN

- 01.12 Angelika Gerharde Burkhardt geb. Broghammer und Peter Adolf Herbert Kuchta, beide Singen, Keltenstr. 18
- 09.12 Eleonora Wagner und Max Pippus, beide Singen, Am Graben 4
- 16.12 Simone Zilic und Marko Knezevic, beide Singen, Schwarzwaldstr. 2
- 17.12 Valentina Weizel und Sergei Serow, beide Singen, Max-Porzig-Str. 44
- 17.12 Patricia Sandra Rusvai und Marco Silvio D'Ambrosio, beide Singen, Bohlstr. 12 A
- 23.12 Margarete Agnes Neubert, Singen, Siebenbürgenstr. 11 und Tobias Grill, Hilzingen, Barzheimer Str. 12
- 23.12 Elena Schulschenko und Alexander Grasmik, beide Singen, Goethestr. 10
- 23.12 Michaela Maria Kiefer geb. Binder und Peter Overbeck, beide Karlsruhe, Paul-Ehrlich-Str. 7
- 23.12 Bettina Helga Holzner und Georgios Mouratidis, beide Singen, Mittlere Haselstr. 2
- 23.12 Maria Rosaria Fazzari und Rurby Ferrer Betancourt, beide Singen, Freiheitstr. 40
- 30.12 Nadine Elisabeth Serpa und Armar Bakllava, beide Singen, Samlandstr. 10
- 31.12 Kerstin Walther geb. Usbeck und Horst Andreas Kudla, beide Singen, Lindenhain 47
- 31.12 Angela D'Anna und Domenico Russo, beide Rielasingen-Worblingen, Gottmadinger Str. 6

RIELASINGEN-WORBLINGEN

- 03.12 Kamila Anna Klawinski und Matthias Eugen Kania, beide Singen, Belchenstr. 59
- 08.12 Daniela Johanna Vierendeis geb. Ramsperger und Robert Reinhard Ehrat, beide Rielasingen-Worblingen, Oberstr. 22 a
- 21.12 Gisela Sophie Klute geb. Franke und Heinz Alfred Auer, Rielasingen-Worblingen, Ob Riedern 3

ENGEN

Es wurden vier Eheschließungen beurkundet.

GOTTMADINGEN

- 03.12 Stefanie Hanke und Bernhard Reinhard Maier, beide Gottmadingen, Am Breitenstein 5
- 06.12 Susanne Graf geb. Huber und Harald Hasso Dietze, beide Gottmadingen, Steiner Weg 24
- 10.12 Maria Daniela Trombetta und Michele Angilletta, beide Radolfzell, Gustav-Troll-Str. 6
- 16.12 Sabine Schelle geb. Stadlmann und Sven Uwe Harbeck, beide Gottmadingen, Zollstr. 10/1
- 28.12 Manuela Haase und Marjan Repina, beide Gottmadingen, Im Löhnen 71/6

HILZINGEN

- 10.12 Judith Iseler und Friedhelm Hertell, beide Mühlingen, Schorenmühle 2
- 21.12 Iris Speck und Patrick Ulrich Bächle, beide Hilzingen-Riedheim, Feldbergstr. 16

MÜHLHAUSEN-EHINGEN

- 29.12 Nicolette Christine Danner-Ilg geb. Danner und Klaus Heinz Grosser, beide Mühlhausen-Ehingen, von-Rost-Str. 5 a
- 30.12 Carmen Siebert geb. Ramm und Florian Bohnenstengel, beide Mühlhausen-Ehingen, Bahnhof Hohenkrähen 8

TENGEN

- 22.12 Sabrina Erika Kauth und Florian Jürgen Oexle, beide Tengen, Im Tempel 10



STERBEFÄLLE

IN SINGEN

- 24.11 Hildegard Regina Schätzle geb. Ruof, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 25.11 Ana Susana Fuchs geb. Adam, Singen, Kleeackerweg 3
- 28.11 Charlotte Antoinette Städter geb. Buchegger, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 28.11 Maria Katharina Paukner geb. Lang, Singen, Zur Mühle 8
- 28.11 Frieda Roswitha Müller geb. Herzog, Singen, Umlandstr. 35 a
- 29.11 Annalies Holstein geb. John, Singen, Freiheitstr. 7
- 29.11 Gerda Dora Gertrud Bernhard geb. Benedix, Hilzingen, Am Sonnenhang 12
- 29.11 Josefine Maria Schmidt geb. Messmer, Singen, Malvenweg 33
- 29.11 Benjamin Szabo, Temeschburg, Iancu Vacarescu Nr. 36
- 01.12 Rainer Max Busch, Wutöschingen, Willmendinger Str. 3
- 02.12 Berta Hörmann geb. Stippe, Singen, Freiburger Str. 1/A
- 02.12 Käthe Anna Hedwig Büchler geb. Lade, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 03.12 Karl-Heinz Lämmle, Singen, Siedlungsweg 2
- 03.12 Baltasar Parces Cesado, Singen, Steißlinger Str. 2
- 04.12 Ursula Helena Jehle, Singen, Schaffhauser Str. 9
- 04.12 Antonio Campana, Singen, Ostendstr. 4
- 04.12 Walter Schaffart, Stockach, Untere Walkestr. 31
- 05.12 Rudi Heinz Mätzke, Singen, Konstanzer Str. 105
- 05.12 Josef Werner Neupert, Singen, Romeiasstr. 7
- 06.12 Anna Luise Egger, Singen, Schaffhauser Str. 2
- 07.12 Elisabeth Maria Jäger geb. Keller, Singen, Ledergrasse 42
- 08.12 Ferdinand Obrez, Singen, Schien-erbergstr. 6
- 08.12 Walter Max Hugo Kreuzer, Singen, Johann-Sebastian-Bach-Str. 24
- 09.12 Katharina Gisela Pogantke geb. Sartorius, Singen, Waldstr. 6
- 11.12 Otto Josef Sterk, Singen, Im Eschle 12
- 11.12 Bernhard Fallner, Wehr, Klingenstr. 13 A
- 12.12 Anneliese Maier geb. Strittmatter, Stockach, Fichtenweg 5
- 13.12 Johann Stemmer, Aach, Mühlhauser Str. 16
- 13.12 Ingrid Waltraud Baschnagel geb. Diedrich, Singen, Hadwigstr. 6
- 13.12 Anna Oldengott geb. Schurr, Singen, Richard-Wagner-Str. 71
- 15.12 Heinz Georg Ehinger, Singen, Reckholderbühl 2 A
- 15.12 Johann Schwager, Singen, Konstanzer Str. 37

- 19.12 Maria Elisabeth Greuter geb. Lehmann, Singen, Richard-Wagner-Str. 15
- 20.12 Dieter Werner Pohlmann, Singen, Überlinger Str. 55
- 20.12 Herbert Oskar Danquart, Singen, Körnerstr. 20
- 22.12 Blanka Hermine Ehinger geb. Grecht, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 22.12 Johann Peter Friedrich König, Radolfzell, Bodenseestr. 39/1
- 23.12 Johanna OBwald geb. Wandinger, Hilzingen, Feldbergstr. 1
- 23.12 Ursula Katharina Hedwig Schmidt, Singen, Oberzellerhau 7
- 24.12 Hans Helmut Widmann, Singen, Hadwigstr. 19
- 24.12 Hilda Neuber geb. Ketterer, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 25.12 Sigmund Eduard Krenglowski, Singen, In der Breite 1
- 26.12 Elise Metzger geb. Danquart, Singen, Malvenweg 33
- 26.12 Ursula Maria Eisele-Wohlgemuth geb. Eisele, Singen, Eisvogel 12
- 27.12 Ludwig Pauli, Singen, Gartenstadt 5
- 27.12 Martha Hildegard Geissler geb. Berchtold, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 27.12 Heinrich Blifernitz, Singen, Freiburger Str. 7
- 28.12 Josef Theodor Harder, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41

RIELASINGEN-WORBLINGEN

- 30.11 Pia Luise Zinsmayer geb. Reitze, Rielasingen-Worblingen, Riedernstr. 78
- 15.12 Erhard Braun, Rielasingen-Worblingen, Wiesholzer Str. 13

ENGEN

- 02.12 Alfred Kaessler, Engen, Eduard-Presser-Str. 3
- 04.12 Emma Theresia Stramm geb. Schmid, Engen, Hewenstr. 21
- 04.12 Inge Hausendorf geb. Droste, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 15.12 Rosa Maria Zindel geb. Berner, Engen, Wiesenstr. 1
- 20.12 Karl Peter Kunz, Engen, Hewenstr. 21
- 24.12 Hildegard Zorn geb. Gaiselmann, Engen, Bahnhofstr. 6 A
- 24.12 Pius Zimmermann, Rielasingen-Worblingen, Goethestr. 49 A
- 25.12 Erwin Jakob Wetzstein, Engen, Breitestr. 27
- und 3 weitere Sterbefälle

GOTTMADINGEN

- 06.12 Hilda Elisabetha Kranenberg geb. Gürtler, Gottmadingen, Ebringer Str. 6
- 21.12 Anna Maria Brendenahl geb. Rosenlehner, Gottmadingen, Hardstr. 2
- 25.12 Horst August Dörflinger, Gottmadingen, Gewerbestr. 28

HILZINGEN

- 06.12 Hildegard Mechthilde Staiger geb. Maier, Hilzingen, An der Steige 11
- 27.12 Werner Friederich, Hilzingen, Meckergasse 1
- und ein weiterer Sterbefall

TENGEN

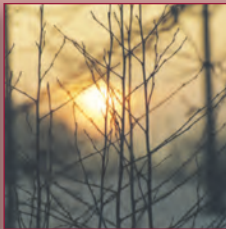
- 03.12 Ernst Edwin Ruf, Tengen, Unterdorfstr. 15
- 07.12 Martin Meßmer, Tengen, Am Steinbach 7

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause

WOHNLAND Hauber

Geschäftszeiten:
Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

78359 Orsingen
Tel.: 0 77 74 / 92 31 00
Fax: 0 77 74 / 9 23 10 99
hauber@wohnlund-hauber.de



Wir haben geheiratet
Anna Theresa Capps **Thomas Earl Capps III**
geb. Hubenschmid

*am 14. Dezember 2011
in Fort Collins, Colorado*

*Wenn aus Liebe Leben wird,
hat das Glück einen Namen.*
Adrian Dominik Lüdke
*17. Dezember 2011
Größe: 51 cm
Gewicht: 3.360 g*
*Die glücklichen Eltern
Julia und Dominik*

 **Alles Fleisch ist wie Gras,
und alle seine Herrlichkeit
wie des Grases Blume. Das Gras
ist verdorrt, und die Blume ist ab-
gefallen; das Wort des Herrn aber
bleibt in Ewigkeit. 1. Petrus 1, 24**

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell
Weitere Infos unter: christen-in-radolfzell.de

Wenn aus Liebe Leben wird, hat das Glück einen Namen.

Elijah Gabriel Diehl
05. Januar 2012
*Es freuen sich die glücklichen Eltern
Torsten + Beate Diehl
geb. Schrenk*

**Aufbahnen
zu Hause**
Unterstützung
bei der Versorgung des
Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung
von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung
des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise
Marti Schruer
 0172/7644183
www.letztereise.de


Danksagung
Elisabeth Metzger
geb. Danquart

Es schmerzt sehr, so einen lieben Menschen zu verlieren.
Es gibt uns aber auch Trost, zu wissen, dass so viele sie gerne hatten.
Daher danken wir für die tröstenden Worte - gesprochen oder
geschrieben -, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten, für die
vielen Blumen und Spenden, für den späteren Grabschmuck, sowie
allen, die ihr auf ihrem letzten Weg die Ehre erwiesen.

Ein ganz besonderer Dank gilt den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen
des Michael-Herler-Pflegeheims für die liebevolle Betreuung.

Singen, im Januar 2012

Heiner Metzger
Margot Schrott
Joachim Schrott mit Kim

 **Unvergessen**
Thekla Vesper
† 10. 01. 2008
Täglich in unseren Gedanken. Für immer in unseren Herzen.
In Liebe
Deine Familie

Nachruf

Wir trauern um unsere Mitarbeiterin i. R.

Frau Lina Scharr

die im Alter von 88 Jahren verstorben ist. Frau Scharr war als Mitarbeiterin über 22 Jahre in unserer Abteilung
Verpackung / Bereich Suppen und Soßen beschäftigt. In den Jahren ihrer Betriebszugehörigkeit lernten wir
Frau Scharr als gewissenhafte, engagierte und hilfsbereite Mitarbeiterin kennen, die sich große Anerkennung
und Wertschätzung bei Vorgesetzten und Kollegen erworben hat.

In dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von der Verstorbenen und werden ihr ein ehrendes Andenken
bewahren.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi-Werk Singen

Vielen Dank.
Paul Otto
† 22.12.2011

Wir danken Freunden und Nachbarn für die große
Anteilnahme und Unterstützung bei der Trauerfeier
sowie für die lieben Worte und Spenden.

Familie Otto
Familie Wasetskaja

 In liebevoller Erinnerung an
Susanne Wiesenmayer
† 14.01.2006
Du fehlst so sehr.
Deine Tochter **Christine**

 **Gedenkgottesdienst**
für
Sylvelie Würzburg
(Grob-Wicklert)
am 17. Januar 2012 um 19.00 Uhr
in der Herz-Jesu-Kirche in Singen.

Nachruf

Wir trauern um unseren Mitarbeiter

Herrn Nikolaje Kašas

der am 1. Januar 2012 im Alter von erst 50 Jahren nach
langer und schwerer Krankheit verstorben ist.

Herr Kašas gehörte seit 21.8.2006 unserem Unternehmen an
und war in den Bereichen Qualitätsmanagement und
Support beschäftigt.

Wir haben Herrn Kašas in all den Jahren seiner Betriebs-
zugehörigkeit als äußerst gewissenhaften, hilfsbereiten und
stets einsatzfreudigen Mitarbeiter erlebt, der sich bei Vor-
gesetzten und Kollegen größter Wertschätzung erfreute.

Wir sind ihm für seine langjährige Tätigkeit zu großem
Dank verpflichtet und werden den Verstorbenen stets in
guter Erinnerung behalten und sein Andenken bewahren.

Geschäftsleitung und Belegschaft
PREMESSA-Service-GmbH Singen

 **In Memoriam**
Lenny 
† 13. 01. 2011
Angela und Wolfgang

*Die Erinnerung ist ein Fenster durch das ich
Dich sehen kann, wann immer ich will*
 **Horst Bäuerle**
† 12. 01. 2011
*Wir vermissen Dich
Deine Familie*

In liebevoller Erinnerung

Luigi Moscatello
† 10.01.2009

Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern und
Dich dadurch nie vergessen lassen.

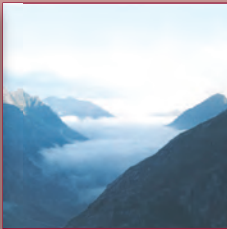
Wir vermissen dich unendlich.
Mama, Papa, Tania, Ilona und Michele

Non chiedere a Dio perché te lo ha tolto ma
ringrazialo per avertelo donato.

 **Antonio Nesci**
* 04.06.1928 † 18.12.2011

Da fratelli, cognati
e nipoti

La St. Messa sara celebrata il 16 Gennaoio alle
ore 18.00 nella Chiesa St. Theresia a Singen.



Die Sonne sank, bevor es Abend wurde.

DANKE

sage ich allen, die unseren lieben

Gerhard Huonker

auf seinem letzten Weg begleitet haben, für die vielen liebevollen, tröstenden Worte, die innigen Umarmungen, die Blumengrüße, Karten und Geldspenden sowie Herrn Pfarrer Diesch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Irene Huonker

Gottmadingen, im Januar 2012



Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und herzensguten Oma

Wilma Lutsch

geb. Retzer

* 10.09.1935 † 07.01.2012

Gottmadingen, den 08.01.2012 In stiller Trauer
Andrea mit Matze und Bernd
Frank mit Tobias, Nadine und Silke
Volker und Yvonne mit Sarah und Jessica

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 17.01.2012 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.



Ganz still und leise, ohne ein Wort
gingst du von deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.

Danksagung

Für die liebevollen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang
meiner lieben Frau, Mutter, Oma, Schwester, Schwägerin, Tante und Patin

Hanni Oßwald

geb. Wandinger

sagen wir allen auf diesem Wege herzlichen Dank.

allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben und durch Wort,
Schrift, Blumen- und Geldspenden ihrer gedachten.

Praxis Dr. Kaiser, Gottmadingen

Notaufnahme Krankenhaus Singen

Herrn Pfarrer Weber, Weiterdingen, für die rührende und einfühlsame
Trauerfeier

Riedheim, im Januar 2012

Im Namen aller Angehörigen
Albert und Thomas Oßwald

Du hast gesorgt, Du hast geschafft,
gar manchmal über Deine Kraft.
Nun ruhe sanft, Du edles Herz,
die Zeit wird lindern unseren Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer herzensgu-
ten Mutter, Tochter, Schwiebertochter, Schwester, Schwägerin, Patin und Tante

Veronika Mayer

geb. Bialk

* 7.4.1956 † 6.1.2012

Roland Mayer
Marina, Martin und Ramona
Martha Bialk
Marianne Mayer
sowie die Geschwister mit Familien
und alle Anverwandten

78224 Friedingen, Böhringer Straße 25

Rosenkranz heute, Mittwoch, den 11.1.2012 um 18.30 Uhr.
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 12.1.2012
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Friedingen statt, anschließend Seelenamt in der Pfarrkirche.

Wir danken ganz herzlich

allen, die an der Trauerfeier für unseren lieben Verstorbenen

Horst Dörflinger

teilgenommen haben und ihre Anteilnahme in Wort und Schrift sowie durch
Blumen- und Geldspenden bekundet haben.

Besonderen Dank

- Herrn Dr. Mutter und seinem Team für die gute, ärztliche Behandlung
- Heilpraktikerin Frau Ruth Brandmeier für die liebevolle Betreuung
- Herrn Pfarrer Böhler für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Frau Ulrike Lohrer für die musikalische Umrahmung
- dem Bestattungsinstitut Maier in Gottmadingen

Gottmadingen, im Januar 2012

Im Namen aller Angehörigen
Gisela Dörflinger

*Du bist erlöst,
Du spürst nun keine Schmerzen,
Du gingst zu früh,
Doch bleibst Du in unseren Herzen.*

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied, von meinem lieben Mann,
herzensguten Vater, Schwager und Onkel*

Roland Gaißer
** 23. 10. 1937 † 08. 01. 2012*

78267 Aach

*In stiller Trauer
Maria Gaißer
Tanja Gaißer und Heiko
Egon Tec mit Familie
sowie alle Angehörigen*

*Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem
17. 01. 2012, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Aach statt.*

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 08.01.2012 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Roland Gaißer

Herr Geißer gehörte über 9 Jahre unserem Unternehmen an. Während dieser Zeit war er als Hausmeister in unserem Unternehmen tätig. Anfang November 1997 trat Herr Gaißer in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den langen Jahren der Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Gaißer als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Statt Karten



Herzlichen Dank

- der Gemeinschaftspraxis Gailhofer - Dr. Hamann, Mühlhausen für die jahrelange gute ärztliche Betreuung,
- dem Pflegedienst Krüger mit Team und
- dem Personal »Haus am Hohentwiel« für die liebevolle Pflege,
- Frau Waibel vom Hospizverein und
- Herrn Diakon Späth für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
- allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, die unserer lieben Verstorbenen im Gebet, in Wort und Schrift, durch Blumen und Geldspenden gedachten und sie zu ihrer letzten Ruhestätte begleitet haben.

Hildegard Geissler

† 27.12.2011

Mühlhausen,
im Januar 2012

Fam. Wolfram Geissler





Leben heißt bereit sein,
irgendwann zu sterben.
Lieben heißt bereit sein,
irgendwann Abschied zu nehmen.

Unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Emma Guldin

geb. Müller
* 06. 07. 1920 † 31. 12. 2011

wurde von den Mühen des Alters erlöst.
Ihrem Wunsch entsprechend haben wir im Familienkreis von
ihr Abschied genommen.

In Liebe und Dankbarkeit
Karlheinz und Monika Guldin
Ursula und Jacques Carrey
Juliette und Eduard mit Olivier
Nicolas und Sipiwe

Herzlichen Dank für die Anteilnahme, die wir erfahren
durften.



Todesanzeige und Danksagung

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.*

In stiller Trauer nahmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer
lieben Mutter, Schwester und Schwägerin

Mathilde Weber

geb. Müller
* 9. 9. 1940 † 5. 1. 2012

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Beerdigung im engsten Kreis
der Familie statt.

Wir möchten allen danken, die sie in den letzten Jahren begleitet haben
und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Singen, im Januar 2012

In Liebe
Anton Weber
Andreas
Martin und Petra mit Julian
sowie alle Angehörigen

Seelenamt ist am Donnerstag, dem 12. Januar 2012, um 19.00 Uhr in der Liebfrauen-
Kirche in Singen.



Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

In unseren Erinnerungen
schließen wir Dich ein, Du wirst
immer bei uns sein.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und
Uroma

Elsa Battmann

geb. Graf
* 16. 05. 1925 † 07. 01. 2012

In Liebe und Dankbarkeit
Helga und Norbert Laux
Daniel und Sabrina Laux
Brigitte und Franz Kroner mit Andreas und Jasmin
Melanie und Christian Jacobs mit Manuel
Waltraut und Wolfgang Roth mit Christian und Nicole
Inge und Thomas Rutzer
Rolf und Sonja Battmann
Günter und Sabine Battmann
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 12. 01. 2012
um 14 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen statt.



*Danke für die Zeit, die du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe und Freude, die wir erfahren durften.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Elisabeth Stoll

geb. Schmidtke
* 07. 12. 1926 † 02. 01. 2012

In stiller Trauer
Walter Stoll
Eva und Dieter Hofmann mit Judith und Martin
Monika und Jürgen Tröndle mit Manuela und Anika
Dieter Stoll mit Philipp und Kathrin
Ulrich Stoll und Lucia Hafner mit Isabell und Pascal
Karin Stoll mit Julia und Matthias
Ingrid und Karl-Heinz Graf mit Familie
sowie alle Anverwandten

Rielasingen, Gänseweide 3

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem
13. Januar 2012, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Arlen statt.
Seelenamt am Freitag, 13. Januar 2012, um 18.30 Uhr in der Kirche St. Stephan, Arlen.



Selig sind die Toten, die in dem Herrn sterben,
denn ihre Werke folgen ihnen nach (Offb. 14.13)

Dankbar für sein Leben mit uns
geben wir unseren Bruder, Schwager und Onkel

Godehard Schaller

Steyler Missionar
* 4. April 1937 - † 5. Januar 2012

zurück in Gottes Liebe.

Roswitha Beese mit Familie
Elisabeth Schaller
Suso Schaller mit Familie
Machthild Belz mit Familie
Lothar Schaller mit Familie
Verwandte und Freunde

Beerdigung in St. Wendel (Saarland)
Seelenamt am 20. Januar 2012 um 18.30 Uhr in St. Josef, Singen
Traueradresse: R. Beese, Rielasinger Straße 174, 78224 Singen





Todesanzeige und Danksagung

*Es ist Zeit, dass wir gehen.
Ich, um zu sterben, und ihr,
um weiterzuleben.*
Sokrates

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Schwester

Irmgard Mletzko

* 01.10.1923 † 04.01.2012

Ein herzliches Dankeschön
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,
Frau Dr. Ehmann für die jahrelange Betreuung,
Herrn Kooperator Pawletta für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Singen, im Januar 2012

In Liebe
Josef und Agnes Mletzko
mit Johanna und Roland
Silvia und Walter Urbanek mit Anja
Benedikta und Gerhard Pytlik
mit David und Laura
sowie alle Anverwandten

Rosenkranz ist am Donnerstag, dem 12. Januar 2012, um 18.00 Uhr mit anschließendem
Seelenamt in der St.-Elisabeth-Kirche in Singen.

Immer gut auf Tour

Programm des Schwarzwaldvereins

Stockach (sw). Eines für alle. Im Jahresprogramm des Stockacher Schwarzwaldvereins steckt vieles drin – kleine Wanderungen, Nachmittagsstouren im Hegau, Radtouren, leichte Halbtageswanderungen und mehrtägige Exkursionen. »Für jeden Geschmack sind Routen im Angebot«, wirbt Wilhelm Joos, einer von drei Vorsitzenden, für das Heft, das im »Alten Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1, bei der Volksbank und der Sparkasse zu haben ist. Und sein Kollege Jörg Pompeuse weist besonders auf die mehrtägige Radtour Ende April entlang des Rheins und des Bodensees oder die Bergwandertage Ende August im Zillertal hin. Und für die Liebhaber anspruchsvoller Bergwanderungen hat der Verein sein Angebot erweitert: Doch da diese Touren von der Wetterlage im Gebirge abhängig sind, wurden sie noch nicht ins Pro-

grammheft aufgenommen. Interessierte können sich bei Gerlinde Maurer unter der Rufnummer 07771/7932 und Gabi Klein unter 07771/2323 melden. Sie werden vor jedem Vorhaben angerufen. Der Schwarzwaldverein kümmert sich neben diesen Tätigkeiten um die Wanderwege in Stockach. »Wir fahren auch 2012 alle Wanderwege ab, kontrollieren die Beschilderungen und verbessern sie bei Bedarf«, erklärt Wilhelm Joos.



Wilhelm Joos mit dem neuen Wanderprogramm.

Pauken statt Fasching

Stuttgart/Singen (swb). In den Faschingsferien haben alle Realschüler und Abiturienten Baden-Württembergs nochmal Gelegenheit, sich vor der Abschlussprüfung mit einem Intensivkurs der gemeinnützigen ABI e.V. entsprechend vorzubereiten. Die Kurse finden in Mathe und Englisch (für Realschüler), in Mathe, Englisch, Französisch, Biologie, Physik, BWL und vielen anderen Fächern (für Abiturienten) statt und dauern jeweils eine ganze Woche (von Montag bis Samstag). Alle Schüler erhalten Manuskripte, die sich am neuen Lehrplan der jeweiligen Schulart orientieren. Das Angebot gilt für ganz Baden-Württemberg, die ABI ist auch bereit, bei Interesse Kurse an der eigenen Schule zu organisieren. Schulen oder Schüler sollten sich in diesem Fall baldmöglichst an die ABI wenden. Weitere Informationen unter 0711/22021630, www.abi-ev.de.

Zwei Jahre danach

Haiti-Hilfe aus Rielasingen aktiv

Rielasingen-Worblingen (swb). Zwei Jahre nach dem schweren Erdbeben am 12. Januar 2010 in Haiti hat man das Land und die Menschen nicht vergessen – im Gegenteil, eigentlich hat sich ein Beitrag aus Rielasingen im Lauf der Zeit erst nach und nach entwickelt. Waren es anfangs nur sporadische Beiträge neben den Spenden in den großen Topf, so haben sich mit der Zeit persönliche Kontakte entwickelt. Bisheriger Höhepunkt war der Gegenbesuch von Pater Bill Johnson vom Flüchtlingsdienst der Jesuiten im vergangenen Jahr in der Gemeinde Rielasingen. Bei gut einem Dutzend Besuchen in Haiti wie auch in der Dominikanischen Republik, in der hunderttausende an haitianischen Flüchtlingen ihr Leben zum Teil unter sehr schwierigen Bedingungen fristen wurde sich von der Lage ein Bild ge-

macht. Der mitgereiste Zahnarzt konnte spontan manche Not lindern. Mit ihrem Projekt Foi et Joie, auf Deutsch »Glaube und Freude« (www.foietjoiehaiti.org/) wurden zahlreiche Schulneubauten auf den Weg gebracht. Bei fünf Schulen ist der Rohbau abgeschlossen. Bis zur Fertigstellung dauert es noch etwas, dann wird Kinderlachen die bislang noch kahlen Räume füllen.



Pater Bill Johnson von Haiti war letzten Herbst in Rielasingen.

– ANZEIGE –

– ANZEIGE –

WINTERGRILLEN IN ENGEN BEI OPEL GULDE

DER NEUE ASTRA GTC / DER NEUE OPEL ZAFIRA TOURER / DER NEUE OPEL AMPERA

Das erste Opel-Gulde-Wintergrillen am Samstag, 14. Januar 2012, von 11 bis 21 Uhr



Das große **ANGRILLEN BEI OPEL GULDE**

**GUTES VOM GRILL
UND DREI HEISSE PREMIEREN**



So etwas hat es noch nie gegeben!

Am 14. Januar präsentieren wir Ihnen gleich drei neue Modelle, die schon auf der IAA für Furore gesorgt haben:

- den neuen Opel Zafira Tourer
- den neuen Opel Astra GTC
- den neuen Opel Ampera.

Umrahmt wird dieses Modellfeuerwerk von einer ungewöhnlichen Aktion:

Das erste OPEL GULDE WINTERGRILLEN.

Folgendes Programm erwartet Sie am Samstag, 14. Januar 2012 von 11 bis 21 Uhr*:

- Grillshow mit der Profigrillerin Bettina Seitz (bekannt aus Funk und Fernsehen)
- Kulinarische Grillhighlights vom Team des BBQ-Haus Jestetten
- Curry-Wurst Schärfewettessen (Anmeldung bis 16 Uhr)
1. Preis: Weber Grill im Wert von 279 Euro
- Marshmallow-Burger-Grillen für unsere kleinen Gäste
- Live Musik aus vier Jahrzehnten für Jung und Alt mit Christian Kaffka
- Heiße Getränke von der Eisbar

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Nähere Informationen unter www.opel-gulde.de

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Ampera (gewichtet, kombiniert): 1,2; CO₂-Emission (gewichtet, kombiniert): 27 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse A+. Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Astra GTC, kombiniert: 7,0–4,5; CO₂-Emission, kombiniert: 164–119 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse E–B. Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Zafira Tourer, kombiniert: 7,2–4,5; CO₂-Emission, kombiniert: 169–119 g/km; Kraftstoffverbrauch in kg H-Gas/100 km Opel Zafira Tourer 1.6 CNG, innerorts: 6,1; außerorts: 3,9; kombiniert: 4,7; CO₂-Emission, kombiniert: 129 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D–A+

**AUTOHAUS
Gulde**
www.opel-gulde.de

Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Telefon: (0) 77 33/94 40-0
Fax: (0) 77 33/94 40-40

Drei heiße Premieren in Engen

Das hat es in der mittlerweile 45-jährigen Geschichte des Autohauses Gulde in Engen noch nie gegeben. Am Samstag, den 14. Januar, werden gleich drei neue Modelle vorgestellt. Darunter der neue Opel Zafira Tourer, bei dem mehr als ein gewöhnlicher Generationenwechsel stattfindet. Opel wertet den Zafira als Tourer deutlich auf: mehr Platz, mehr Flexibilität, mehr Premium.

Des Weiteren wird der Opel Astra GTC vorgestellt. Das neue Kompaktcoupé mit dynamischen Linien und athletischen Proportionen ist ein komplett eigenständiges Modell in der Astra-Familie. Und das Beste am GTC ist, dass er trotz Traumwagen-Attributen alltagstauglich und erschwinglich bleibt.

Als besonderes Highlight wird am Samstag der Opel Ampera vorgestellt. Das erste voll alltagstaugliche Elektromodell in Deutschland. Das Fahrzeug konnte mit seiner innovativen Technologie schon zahlreiche Experten überzeugen und eine Vielzahl an Preisen gewinnen. Das Autohaus Gulde ist besonders stolz darauf, zu den wenigen Händlern in Deutschland zu gehören, die dieses Fahrzeug verkaufen dürfen.

Um diesem Modellfeuerwerk einen passenden Rahmen zu geben, veranstaltet das Autohaus Gulde das erste OPEL-GULDE-WINTERGRILLEN. Wir konnten für diese Veranstaltung hochrangige Vertreter der Grill-Zunft verpflichten. Darunter Bettina Seitz. Die Grillmeisterin

konnte schon bei einigen TV-Auftritten mit ihren Grillkünsten brillieren. Ihr jüngster Erfolg ist der sensationelle zweite Platz bei der Jack-Daniel's-Barbecue-Weltmeisterschaft 2011 in den Vereinigten Staaten. In verschiedenen Workshops wird sie zeigen, wie das perfekte Steak, der perfekte Fisch oder das perfekte Geflügelfleisch gegrillt wird. Von dem Ergebnis dürfen sich die Besucher natürlich selbst überzeugen.

Zusätzlich wird das BBQ-Haus Jestetten mit zwei XXL-Barbecue-Smokern vor Ort sein und für das leibliche Wohl sorgen. Das Team vom BBQ-Haus wird an diesem Tag auch einige aktuelle Grillmodelle ausstellen und den Besuchern erläutern, worauf es beim Grillkauf ankommt.

Unter der Leitung des BBQ-Haus-Teams wird als weiteres Highlight ein Currywurst-Schärfewettessen ausgetragen. Das ist nur etwas für Unerschrockene. Das Mitmachen wird mit tollen Preisen belohnt. Für den Sieger gibt es einen Weber-Grill im Wert von 279 Euro.

Auch an die kleinen Gäste wurde gedacht. Diese können sich Marshmallows grillen und daraus nach Lust und Laune kleine Burger kreieren.

Um die Veranstaltung abzurunden, wird es Live-Musik und heiße Getränke von der Eisbar geben. Bei drei heißen Premieren, Heißem vom Grill und heißen Getränken wird den Besuchern sicher nicht kalt werden.

Landgasthaus Bohl

Sonntag:
Portion Kalbsbaxe
mit Spätzle und Gemüse 12,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25



Nikotinfrei leben

ohne Entzugserscheinungen, ohne Gewichtszunahme
Zertifizierter Kurs der Krankenkassen (zuschussfähig!)

Nächstes 1-Tages-Seminar:

Samstag, 21.01.2012

Rechtzeitig anmelden: Teilnehmerzahl begrenzt!

Gemeinschaftspraxis am Luisenplatz in Radolfzell

Anmeldung und Info unter Tel. 0 77 32 – 9 40 79 37



Friedinger Schlössle

Nutzen Sie unser
Winterangebot
im
Friedinger Schlössle

12. Januar ab 18 Uhr:

»Schäufele-Essen« mit Salatbuffet, p. P. 8,90 €

19. Januar ab 18 Uhr:

»Italienisches Nudelbuffet« mit Salatbuffet, p. P. 8,90 €

17. Februar ab 19 Uhr:

1. Rittermahl 2012. Inkl. Programm und 5-Gänge-Menü 40,- €

Zu diesen drei Terminen erhält jeder Gast einen Glühwein gratis.

Voranzeige: 6.4. – 8.4.-2012

Oster-Mittelaltermarkt zum Thema »Der Haushalt im Mittelalter«.

Reservierungen: info@sensz-partyservice.de
07531/690326 – 0171/2038544

Das Schlössle für Hochzeitsfeiern, Familien- und Firmenfeste sowie
Mittelalterveranstaltungen.

DO 12.01.
KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.10 Uhr . Blutzbrüdaz (DIG): 16.10, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 16.10 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.15 Uhr. Happy New Year (DIG): 18.15 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 20.50 Uhr. Mission: Impossible - Phantom Protokoll (DIG): 20.00 Uhr. Offroad (DIG): 18.15, 20.50 Uhr. RubbelDieKatz (DIG): 18.20, 20.45 Uhr. Sherlock Holmes - Spiel im Schatten (DIG): 20.15 Uhr. The Ides Of March - Tage des Verrats (DIG): 20.45 Uhr. Verblendung (DIG): 17.30, 20.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.15, 20.30 Uhr. Gernsino: Sommer in Orange: 20.00 Uhr.

THEATER

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: »Der Herr Mo- lière«, von Carlo Goldoni.

SONSTIGES

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, 18.30 Uhr: »Ernte 11«, Rundgang durch die Ausstellung.

FR 13.01.
KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.10 Uhr . Blutzbrüdaz (DIG): 16.10, 18.30 Uhr. Darkest Hour 3D: 23.15 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 16.10 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.15 Uhr . Happy New Year (DIG): 18.15 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 20.50, 23.15 Uhr. London Boulevard: 23.15 Uhr. Mission: Impossible - Phantom Protokoll (DIG): 20.00 Uhr. Offroad (DIG): 18.15, 20.50, 23.15 Uhr. RubbelDieKatz (DIG): 18.20, 20.45 Uhr. Sherlock Holmes - Spiel im Schatten (DIG): 17.15, 20.15 Uhr. The Ides Of March - Tage des Verrats (DIG): 20.45 Uhr. Verblendung (DIG): 17.30, 20.00, 23.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.15, 20.30 Uhr.

KLASSIK

SCHAFFHAUSEN - CH

Haberhaus, 20.30 Uhr: »Annette Wunsch: Enoch Arden«, ein Melo- dram mit Musik von Richard Strauss.

KLEINKUNST

RADOLFZELL

Milchwerk, 20.00 Uhr: »Kabarett- Winter 2012: W er zuletzt lacht, denkt zu langsam«, Sascha Korf.

THEATER

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: »Der Herr Mo- lière«, von Carlo Goldoni.

VORTRÄGE

TUTTLINGEN

Stadthalle, kleiner Saal, 19.30 Uhr: »Multivision Hurtigruten«. Karten: 07461/910996, www.tuttlinger-hal- len.de.

SONSTIGES

SINGEN

Stadthalle, »Landesschülerkon- gress«, bildungspolitische Veran- staltung des Landesschüler-Beirats Baden-Württemberg mit Informati- onsprogramm.

SA 14.01.
KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 14.00, 16.10 Uhr. Blutzbrüdaz (DIG): 16.10, 18.45, 23.15 Uhr. Darkest Hour 3D: 23.15 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 14.00, 16.10 Uhr. Der gestie- felte Kater 3D: 14.00 Uhr . Happy Feet 2 (DIG): 14.00 Uhr. Happy New Year (DIG): 18.15 Uhr . In T ime - Deine Zeit läuft ab (DIG): 20.50, 23.15 Uhr. König der Löwen (WA) 3D: 14.00 Uhr. London Boulevard: 23.15 Uhr. Mein Freund, der Delfin (DIG): 14.30 Uhr. Mission: Impossi- ble - Phantom Protokoll (DIG): 17.00, 20.00 Uhr. Offroad (DIG): 18.15, 20.50, 23.15 Uhr. RubbelDie- Katz (DIG): 16.00, 18.20, 20.45 Uhr. Sherlock Holmes - Spiel im Schat- ten (DIG): 16.00, 20.15 Uhr . The Ides Of March - T age des Verrats (DIG): 18.30, 20.45 Uhr . Twilight

Bodenseeschifferpatent

Motor + Segeln

Infoabend / Kursbeginn

25.01.2012 / 01.02.2012, 19:30 Uhr
Donauessingen
Fahrschule Weissenberger
Wasserstrasse 19

24.01.2012 / 31.01.2012, 19:30 Uhr
Singen, BVB-Kraftfahrschule Singen
Schwarzwaldstrasse 7

25.01.2012 / 01.02.2012, 19:30 Uhr
Tuttlingen, Fahrschule Gruler
Untere Hauptstr. 13

25.01.2012 / 01.02.2012, 19:30 Uhr
Ludwigshafen, Evgl. Pfarramt
Mühlbachstrasse 7

(5 Abende am jeweiligen Wo.-Tag)

Sprechfunk SRC/UBI

10.-12.02.2012 Ludwigshafen

Sportbootführerschein See

24.-26.02.2012 Ludwigshafen

Segelschule Ludwigshafen

Bahnhofstrasse 3

78351 Ludwigshafen/Bodensee

Telefon: 07773 - 938344

info@segelschule-ludwigshafen.de

www.segelschule-ludwigshafen.de

Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 14.30 Uhr. Verblendung (DIG): 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 14.30, 17.15, 20.30 Uhr. Gernsino: Sommer in Orange: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 21.30 Uhr: »Singer - Songwriter-Nacht«.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 14 + 17 Uhr: »Pinoc- chio«, ein Märchen für Kinder von Carlo Collodi - Theater Biel Solo- thurn. SINGEN Färbe, 20.30 Uhr: »Der Herr Mo- lière«, von Carlo Goldoni.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Milchwerk, 10.00 Uhr: »Spielzeug- börse«.

SO 15.01.
KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 11.50, 14.00, 16.10 Uhr. Blutzbrüdaz (DIG): 15.15, 18.45 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 11.50, 14.00, 16.10 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 14.00, 16.00 Uhr. Eine dunkle Begierde (DIG): 11.45 Uhr. Happy Feet 2 (DIG): 11.45 Uhr. Happy New Year (DIG): 18.15 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 21.00 Uhr . König der Löwen (WA) 3D: 14.00 Uhr . Mein Freund, der Delfin (DIG): 13.50 Uhr. Mission: Impossible - Phantom Protokoll (DIG): 17.30, 20.30 Uhr . Offroad (DIG): 18.15, 20.50 Uhr . RubbelDieKatz (DIG): 16.15, 18.20, 20.45 Uhr. Sherlock Holmes - Spiel im Schatten (DIG): 16.00, 20.15 Uhr. The Help (DIG): 12.00 Uhr. The Ides Of March - Tage des Verrats (DIG): 12.00, 18.45, 20.50 Uhr . Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 14.30 Uhr. Verblendung (DIG): 17.00, 20.00 Uhr. Wickie auf großer Fahrt (DIG): 11.45 Uhr . Ziemlich beste Freunde (DIG): 11.50, 14.30, 17.15, 20.30 Uhr. Gernsino: Sommer in Orange: 20.00 Uhr.



KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Rhythm of the Dance 24.01.12
Chinescher Nationalcircus – Seidenstraße 02.03.12
Rolf Miller 09.03.12
Uwe Ochsenknecht auf der Krimi-Bühne 11.03.12
Josef Hader Hader spielt Hader 30.03.12
Hannes und der Bürgermeister 23.04.12
Ernst Hutter & Die Egerländer 24.04.12
Musikanten 18.05.12
Die Amigos 14.09.12
Wise Guys 27.09.12

SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS

Gerd Dudenhöffer 20.01.12
spielt Heinz Becker – Sackgasse – 19.04.12
Patrizia Moresco 19.04.12
Herm Stumpfes Zieh- und Zupfkapelle 05.05.12

Pasión de Buena Vista 18.01.12
Milchwerk Radolfzell

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN · Hadwigr. 2a Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86 RADOLFZELL · Untertorstr. 5 Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99 STOCKACH · Salmannswellerstr. 2 Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

KLASSIK

DIESSENHOFEN

Rathausaal, 17.00 Uhr: »Rathaus- Konzerte: Violinrezital«, Bettina Boller, Violine: 350 Jahre Musikge- schichten! ENGEN Museum, 17.15 Uhr: Schüler-Kon- zert des deutschen T onkünstler- Verbands mit Schülern von Karl- Heinrich-Dähn. Eintritt frei, Spende für die »Sonnenuhr« erbeten.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 14.00 Uhr: »Pinoc- chio«, ein Märchen für Kinder von Carlo Collodi.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Milchwerk, 10.30 Uhr: »Neujahrs- empfang des Oberbürgermeisters«. SCHAFFHAUSEN - CH Hallen für Neue Kunst, 11.30 Uhr: »Zur Aktualität von Joseph Beuys, Mario Merz und Jannis Kounellis«.

MO 16.01.
KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.10 Uhr . Blutzbrüdaz (DIG): 16.10, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 16.10 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.15 Uhr. London Boulevard: 18.20 Uhr. Mission: Impossible - Phantom Protokoll (DIG): 20.00 Uhr. Offroad (DIG): 18.15, 20.50 Uhr. RubbelDie- Katz (DIG): 18.20, 20.45 Uhr. Sher- lock Holmes - Spiel im Schatten (DIG): 17.15, 20.15 Uhr. Sneak-Pre- view: 20.30 Uhr. The Ides Of March - Tage des Verrats (DIG): 20.45 Uhr. Verblendung (DIG): 17.00, 20.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.15, 20.30 Uhr.

THEATER

SINGEN

Stadthalle, 10.30 + 14.30 Uhr: »Der Räuber Hotzenplotz«, Kindermusi- cal nach Ottfried Preussler.

DI 17.01.
KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.10 Uhr . Blutzbrüdaz (DIG): 16.10, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 16.10

Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.15 Uhr. Happy New Year (DIG): 18.15 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 20.50 Uhr. Mission: Impossi- ble - Phantom Protokoll (DIG): 17.00, 20.00 Uhr . Offroad (DIG): 18.15, 20.50 Uhr . RubbelDieKatz (DIG): 18.20, 20.45 Uhr . Sherlock Holmes - Spiel im Schatten (DIG): 17.15, 20.15 Uhr. The Ides Of March - Tage des Verrats (DIG): 20.45 Uhr. Verblendung (DIG): 17.30, 20.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.15, 20.30 Uhr.

THEATER

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Das Land des Lächelns«, von Franz Lehár mit rund 50 Mitwirkenden.

MI 18.01.
KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chip- munks 3 (DIG): Chipbruch: 16.10 Uhr. Blutzbrüdaz (DIG): 16.10, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 16.10 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.15 Uhr. Eine dunkle Begierde (DIG): 20.45 Uhr. Happy New Year (DIG): 20.45 Uhr. Lon- don Boulevard: 18.20 Uhr . Mis- sion: Impossible - Phantom Proto- koll (DIG): 17.00 Uhr . Offroad (DIG): 18.15, 20.50 Uhr. Sherlock Holmes - Spiel im Schatten (DIG): 17.15, 20.15 Uhr. The Help (DIG): 20.00 Uhr. The Ides Of March - Tage des Verrats (DIG): 20.45 Uhr. Verblendung (DIG): 17.30, 20.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.15, 20.30 Uhr.

VOLKSMUSIK

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Diamanten aus Schlager und V olksmusik«, Hansy Vogt und Frau Wäber prä- sentieren bekannte Künstler.

THEATER

RADOLFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 14 + 16 Uhr: »Kasperles neuestes Aben- teuer«, Schwarzwälder Marionet- tentheater. Milchwerk, 20.00 Uhr: »Pasión De Buena Vista«. SINGEN Färbe, 20.30 Uhr: »Der Herr Mo- lière«, von Carlo Goldoni.

STADTHALLE SINGEN

Fr 20.01.2012/19.00 Uhr
NEUJAHREMPFANG MIT
DEN TAILED COMEDIANS
Rück- und Vorschau, Bürger-
ehrung und erstklassiges
Begleitprogramm

Sa 21.01.2012/19.00 Uhr
HURTIGRUTEN UND
GRÖNLAND

Multivisionsshow von
»Expedition Erde«

Mo 23.01.2012/20.00 Uhr

DIE WAHRHEIT

Komödie mit Fernsehstar
Helmut Zierl auf seiner ersten
Theatertournee

Di 24.01.2012/20.00 Uhr

RHYTHM OF THE DANCE

Rasante irische Stepptanz-
Produktion

Sa 28.01.2012/19.30 Uhr

FASZINATION DER

GEGENSÄTZE

Urbantrio mit Klaviertrios von
Beethoven, Ives und Dvořak im
Walburgissaal/Musikinsel

Sa + So 28. + 29.01.2012

12-18 / 11-18 Uhr

DER SCHÖNSTE TAG

Die Hochzeitsmesse mit vielen
kreativen Tipps

Fr + Sa 02. + 03.02.2012

20.00 Uhr

NARRENSPIEGEL

Traditionelle Fasnachtsver-
anstaltung der Poppelezunft
Singen

Sa 04.02.2012/14.00 Uhr

POPELE-SENIOREN-

NACHMITTAG

mit dem Narrenspiegel-
Programm

Mo 06.02.2012/16.00 Uhr

VORSTADTKROKODILE

Stück für Kinder nach Max von
der Grün

Do 09.02.2012/20.00 UHR

DER PRIESTERMACHER

Komödie mit Thomas Freitag
und Constantin Lücke

Do 09.02.2012/20.00 Uhr

KRIEG ODER FRIEDEN?

»WissensWert«:

Hamed Abdel-Samad zur
arabischen Revolution und der
Zukunft des Westens

Fr 10.02.2012/18.30 Uhr

SPORTLEREHRUNG

Auszeichnungen und Unter-
haltungsprogramm

Sa 11.02.2012/8.30 Uhr

DANCE 4 FANS CONTEST

SÜDDEUTSCHLAND

Videoclip-Tanz-Turnier für
Kinder, Jugendliche und junge
Erwachsene

Mo 13.02.2012

9.00/18.30 Uhr

1. WIRTSCHAFTSFORUM

SINGEN

Workshops für Führungs-
kräfte – Vortrag und Diskussion
mit Joachim Gauck

So 26.02.2012/10.30 Uhr

UND ICH DACHTE, ES SEI

LIEBE

Sonntagsfrühstück: Hannelore
Hoger liest Abschiedsbriefe von
Frauen; am Klavier: Siegfried
Gerlich

Di 28.02.2012/20.00 Uhr

ISLAND

Panorama-Multivisionsschau
mit Live-Vortrag von Michael
Fleck

STADTHALLE SINGEN

Kultur & Tourismus Singen

Vorverkauf:

Marktpassage

August-Ruf-Str. 13

Stadthalle

Hohgarten 4

D 78224 Singen

Tel. +49 (0) 77 31 85-262/-504

Fax +49 (0) 77 31 85-263

ticketing.stadthalle@singen.de

www.stadthalle-singen.de



»Pasion de Buena Vista« heißt es am Mittwoch, 18. Januar, um 20 Uhr im Milchwerk in Radolfzell.



Bettina Boller wird die 20. Saison der Diessenhofer Rathaus-Konzerte eröffnet. swb-Bild: pr



Cymin Samawaties Quartett »Cyminology« spielt am Freitag beim Jazzclub in der Gems. swb-Bild: ECM



Landschaften am Wasser oder, Stillleben am Bach sind beim Nabu-Fotowettbewerb gefragt. swb-Bild: NABU



Weitet die Befugnisse der Narren in den Hoheitsbereich der Polizei aus: Gerichtsnarr Rainer Vollmer.

Kubanischer Flair im Milchwerk

Radolfzell (swb). Heiße Rhythmen, mitreißende Tänze, exotische Schönheiten und traumhafte Melodien, erwartet die Besucher des Radolfzeller Milchwerks am Mittwoch, 18. Januar, beim Konzert »Pasion de Buena Vista«. Die zehnköpfige Live-Band, Tänzer sowie eine einzigartige Bühnenkulisse nehmen die Besucher mit auf eine Reise durch Kuba. Beginn ist um 20 Uhr. Karten sind in der Tourist-Information Radolfzell, Tel. 07732/81500, bei allen bekannten Vorverkaufsstellen oder unter www.reservix.de erhältlich.

Neue Musik von einst und jetzt

Diessenhofen (swb). Am Sonntag, 15. Januar, um 17 Uhr beginnt mit dem Violinrecital von Bettina Boller die zwanzigste Saison der Rathaus-Konzerte Diessenhofen hochkarätig. Geschätzt wird das besondere Ambiente und die Nähe zu den Interpreten, welche ihre Präsentation als Begegnung verstehen und schätzen. Die Zürcher Geigerin Bettina Boller trat mit verschiedenen musikalischen Partnerinnen schon einige Male im Rheinstädtchen auf. Für sie ist Musik Sprache, der sie sich in allen Facetten kompromisslos hingeben will.

Cyminology beim Jazzclub

Singen (of). Kammermusikalischer Jazz und persische Lyrik, Ost und West, Alt und Neu, in bruchloser Synthese. Dafür steht die Band »Cyminology« von Cymin Samawatie, die mit ihrer neuesten CD »Saburi« (Geduld) am Freitag, 13. Januar, 20.30 Uhr, beim Jazzclub Singen in der Gems zu Gast sind. Das Publikum kann sich auf ein Quartett freuen, das raffinierte Klangflächen auslegt, aber auch Heimweh musikalisch fühlbar machen will. Nicht ohne den nötigen Groove und einen Rhythmus, der kurz vor der Explosion steht.

Fotowettbewerb »Natur am Wasser«

Singen/Radolfzell (swb). Die NABU Gruppe Radolfzell-Singen-Stockach lädt mit der Sparkasse Singen-Radolfzell und der Singener Lichtbildnergruppe zum Fotowettbewerb: »Natur am Wasser«. Es geht um die bildliche Umsetzung von Natur am Wasser im Bodenseeraum. Die drei besten Bilder werden prämiert, die schönsten Bilder in der Sparkasse Singen-Radolfzell ausgestellt. Vernissage und Preisverleihung ist am 15. März, 19 Uhr in der Sparkasse Radolfzell. Einsendeschluss: 15. Februar. Infos: www.nabu-mettgau.de.

Narren leisten Polizeiarbeit

Stockach (sw). Narrenmund tut Wahrheit kund. Verständnis äußerte der Stockacher Gerichtsnarr Rainer Vollmer für das Land Baden-Württemberg, das rigorose Sparmaßnahmen bei der Polizei durchgesetzt hat. Die Ordnungshüter werden daher künftig die Umzugswege von Narrenveranstaltungen nicht mehr absperren. Das machen künftig die Narren selbst. Und sie, so Rainer Vollmer, werden dann auch andere Polizeiaufgaben übernehmen – zum Beispiel die Alkoholkontrollen im Straßenverkehr.



Der Autor Volker Mohr, der Gitarrist Andrew Kendrick und Anne Seiterle, Ehefrau von Mohr und Präsidentin der GGD. swb-Bild: Ritter

Breit ohne Mitte

Volker Mohr las im Wohnzimmer

Diessenhofen (ri). Am Freitag empfang Beatrice Hanhart 35 Gäste in ihrem Elternhaus. Die grossräumige Stube bot den idealen Rahmen für die Lesung des Schriftstellers und Philosophen Volker Mohr. Er las abwechselnd mit seiner Frau Anne Seiterle aus seinem neuesten Buch »Der Verlust des Ortes«. Kurze Zitate von anderen Autoren ergänzten den Vortrag. Andrew Kendrick untermalte die Lesung mit seiner Gitarre. Mit seinem Buch macht Mohr deutlich, wie die Perfektion der Technik und die Ausbeutung der letzten noch unberührten Orte die Menschen entwurzeln. Von St. Gallen bis Genf zum Beispiel fahre man mehr oder weni-

ger durch einen einzigen Ort. Grund sei die Zersiedelung, welche Orte zu »Unorten« werden lasse und einen Verlust von Heimat bedeute. Es entstehen vermehrt Zentren wie Schulungs-, Gesundheits- oder kulinarische Zentren. Diese lösen die Ortsmitten ab, in denen die Kirche, das Rathaus, das Theater und andere Gemeinschaftseinrichtungen ein Zentrum bildeten. Mohr lässt vor den Zuhörern das Bild einer monotonen Schweiz entstehen: »Was Not tut, ist Identität«. Mohr lebt mit seiner Frau Anne Seiterle in Schaffhausen. Das Buch »Der Verlust des Ortes« ist 2011 in der Edition Antaios erschienen.

Richtiger ist es so:

Rielasingen (swb). Die diesjährigen Rattlinger Narrenspiele finden in den neuen Talwiesenhallen statt am: Freitag, 10. Februar, 20 Uhr, Samstag, 11. Februar, 20 Uhr, und Sonntag, 12. Februar, 18 Uhr. Der offizielle Kartenvorverkauf findet ab dem 4. Februar bei Hoffmann-Optik, Niedergasse 2, in Rielasingen (Tel. 07731/29193) statt. In unserer ersten Mitteilung wurde versehentlich ein falsches Datum genannt.

Molière wird verlängert

Singen (of). Das aktuelle Stück »Der Herr Molière« sorgt im Singener Theater »Die Farbe« für ein volles Haus und wird wegen des großen Erfolges um eine Woche verlängert. Bis einschließlich 21. Januar gibt es Gelegenheit, die amüsante Komödie zu sehen. Gespielt wird jeweils am Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Samstag um 20.30 Uhr. Karten unter (07731/64646 + 62663) sowie an der Abendkasse ab 19.30 Uhr.

Wiedergeburt für »5 vor 8te«

Konstanz (swb). Im Frühjahr 2001 begann in Konstanz die von der Föderation Jazz Live initiierte Jazz-Live-Serie »5 vor 8te« im Zeppelin. Nach sechs Jahren unter dem Patronat der Föderation Jazz Live, also Walter Finthammer und Gaby Kemmler, übernahm der Saxofinist Uli Stier die Planung dieser Jazzreihe. Fortan hieß es nur noch »Jazz im Hotel Graf Zeppelin«. Nach weiteren vier Jahren konnte das zehnjährige Bestehen der Jazz-Veranstaltungen gefeiert werden. Danach musste die Konzertreihe bedauerlicherweise eingestellt werden. So überrascht es nicht, dass Freunde der Konstanzer Jazzszene, wie die Amateurmusiker Ulli Häusler, Uli Körner und Dieter Röhrsheim einen Neuanfang unter dem Patronat der Föderation Jazz Live planen und ihre tatkräftige Unterstützung bekunden. Nach nunmehr über 300 Jazzveranstaltungen in den ersten zehn Jahren, geht es erfreulicherweise weiter mit dem Programmbeginn am Freitag, 13. Januar, unter dem Motto »5 vor 8te« Jazz-Time im Le Sud« in der Hussenstraße 28 mit dem Quartett Virus Four. Der Eintritt ist frei! Das Le Sud liegt auf dem kleinen Platz vis-à-vis Karstadt.

Tanznachmittage für Senioren

Singen (swb). Ab Januar 2012 bietet die Tanzschule Seidel in Singen einen Tanznachmittag für Senioren an. Hier können sich die Gäste gepflegt unterhalten, das Tanzbein schwingen oder einfach nur der Lieblingsmusik »von früher« lauschen. Geselligkeit und Spaß am Tanzen stehen dabei im Mittelpunkt. Zu Beginn jeder Veranstaltung erhalten alle Gäste eine kostenlose Einführung in einen beliebten Tanzstil, zum Beispiel Walzer, Foxtrott, ChaChaCha. Start ist am Montag, 23. Januar, dann immer montags von 14.30 bis 16 Uhr. Infos unter 07731/68888, www.ts-seidel.de.

Wer folgt Bruno in seinem Amt?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Nachträglich wünsche ich Ihnen ein gutes neues Jahr. Für unsere kleine Hundegemeinschaft waren die Feiertage leider nicht sehr erfreulich. Max Senior, der Berner Sennenhund ist über die Regenbogenbrücke gegangen. Diese traurige Nachricht überbrachte uns Max Junior nur zwei Tage vor Weihnachten. Max Senior war der Präsident unserer Gesellschaft auf vier Pfoten.

»So bitter das für uns ist, wir müssen einen neuen Kollegen oder eine neue Kollegin für dieses Amt suchen«, brummte der Professor. »Was muss der oder die alles können und wissen?«, hakte Struppi nach. »Es muss nicht der Größte oder Stärkste sein, doch Erfahrung als Rudelführer wäre von Vorteil. Außerdem muss unser Kandidat oder unsere Kandidatin absolut integer sein, das ist die wichtigste Voraussetzung für dieses Amt«, erklärte Bruno weiter. »Nur dann wird er – genau wie Max – von allen anerkannt; der hat seine Arbeit souverän gemacht. Stil ohne großes Aufhebens, aber sehr wirkungs-voll, das war sein Stil. Bei ihm gab es keine Skandale, keine Seilschaften, keine mehr oder weniger zweifelhafte Freundschaftsdienste, nichts was das Amt unseres Präsidenten beschädigen konnte. Genau so einen Kollegen müssen wir jetzt finden und wählen«, beendete er seine Ausführungen. »Dann kommen Lady und Henriette

für dieses Amt nicht in Frage«, bellte ich in die Runde. Auf die Rückfrage von Struppi erinnerte ich an die Geschäfte der Pudeldame und von Madame Bleu de Gascogne beim Bankhaus Knöcheli AG in Zürich. »Unsere Intelligenzbestie scheidet nach meiner Meinung auch aus«, erklärte ich meinen überraschten Kollegen. Darauf gab es heftigen Widerspruch und eine Riesendiskussion. Da meldete sich Hugo de Montarnier, der Mops von Frau Maier zu Wort. Er erinnerte daran, wie Bruno Bernhardiner zu seiner Hundevilla gekommen ist. »Die Beratertätigkeit, aus der die Knochen für den Bau stammten, hat der Dicke zwar schnell wieder eingestellt, dennoch war die Geschichte nicht in Ordnung«, meinte Hugo. »Struppi ist ein prima Freund, aber aus seinem Leben als Straßenkötter gibt es noch ein paar Verbindungen, die nicht zum Präsidentenamt passen«, fuhr er fort.

„Was haltet ihr von Fritz? Der Dackel ist ein kluger und umsichtiger Rudelführer geworden. Bei ihm gibt es keine zweifelhaften Freundschaften oder Skandale.

Dank seiner Tätigkeit in unserem internationalen Verband benötigt er keine Anlernzeit.

Er hat genügend Erfahrung«. Mein Vorschlag wurde von allen angenommen. Könnte man dieses Auswahlverfahren auch bei den Zweibeinern anwenden? Oder ist das wegen den Parteien nicht möglich? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN **BUNTEN HUND**:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

